



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункты 137 и 138 первоначального перечня*

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Планирование по программам

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 21

Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

Программа 18

Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

Содержание

	<i>Стр.</i>
Предисловие	3
Общая направленность	5
A. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	12
B. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	71

* A/74/50.

** В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая план по программам и информацию о выполнении программ, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Комитет по программе и координации.

*** В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.



Приложения

I.	Организационная структура и распределение должностей на 2020 год	114
II.	Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам.	115



Предисловие

В 2018 году Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) отметила семидесятую годовщину своего создания. Комиссия укрепила свою роль в качестве одного из ведущих аналитических центров Секретариата Организации Объединенных Наций, утвердила свою организационную роль, связанную с созданием межправительственных платформ для диалога по вопросам политики, обмена опытом и обсуждения нормативных вопросов, а также предоставляла консультации по вопросам политики, оказывала оперативную поддержку и техническое содействие по просьбе государств-членов, содействуя укреплению потенциала на региональном, субрегиональном и трансграничном уровнях. Эта очередная годовщина дает нам возможность с новыми силами взяться за решение стоящей перед нами задачи и подтвердить нашу приверженность целям, на которых строится повседневная работа Комиссии.

В этом году ЭКЛАК провела второе совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в ходе которого состоялся обмен опытом с участием многих заинтересованных сторон и были установлены партнерские отношения, способствующие последующей деятельности, обзору и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и реализации целей в области устойчивого развития, а также налаживанию сотрудничества Юг — Юг, трехстороннего сотрудничества и взаимного обучения. В течение последнего десятилетия ЭКЛАК особое внимание уделяла обеспечению равенства как ключевой задаче в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года. ЭКЛАК также оказывала поддержку государствам-членам в своем регионе в процессе переговоров, который завершился заключением Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу). Это соглашение стало исторической вехой на пути к достижению экологического равенства в Латинской Америке и Карибском бассейне.

В мае 2018 года в Гаване Комиссия провела свою тридцать седьмую сессию, на которой присутствовали Генеральный секретарь и первый заместитель Генерального секретаря. На этой сессии ЭКЛАК предложила вниманию государств-членов публикацию, озаглавленную «Неэффективность неравенства», так как на протяжении почти десятилетия она рассматривает равенство как основу для развития, как минимальный этический принцип, основанный на правах, и представила новые аналитические материалы, данные и информацию о ключевых тенденциях и факторах, связанных с существованием неравенства в регионе. Для меня была большая честь приветствовать Генерального секретаря на нашей сессии и услышать от него, что «ЭКЛАК является последовательным сторонником и авторитетным поборником социальной справедливости в мировой экономике. Комиссия последовательно и решительно пропагандирует концепцию развития, в которой равенство рассматривается как движущая сила роста».

Гватемала, Гондурас и Сальвадор совместно с Мексикой также призвали ЭКЛАК поддержать планы эндогенного развития в качестве средства расширения возможностей для населения этих стран с целью сделать миграцию альтернативой, а не вынужденным выбором. Комиссия сочтет за честь поддержать страны в разработке и осуществлении планов, выдвинутых по их инициативе.

И наконец, для решения проблем, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, ЭКЛАК предлагает методику выявления и устранения структурных недостатков в качестве одного из эффективных показателей развития и рассматривает район Карибского бассейна, в котором расположены в основном малые островные развивающиеся государства, как приоритетную область всей своей деятельности, а также продолжает поддерживать инициативу, предусматривающую swap долговых обязательств. «Карибский бассейн в первую очередь» — это новая провозглашенная Комиссией концепция, призванная содействовать принятию более эффективных мер в интересах стран этого района при условии проявления международным сообществом доброй воли, солидарности и поддержки.

(Подпись) Алисия Барсена
Исполнительный секретарь Экономической комиссии
для Латинской Америки и Карибского бассейна

Общая направленность

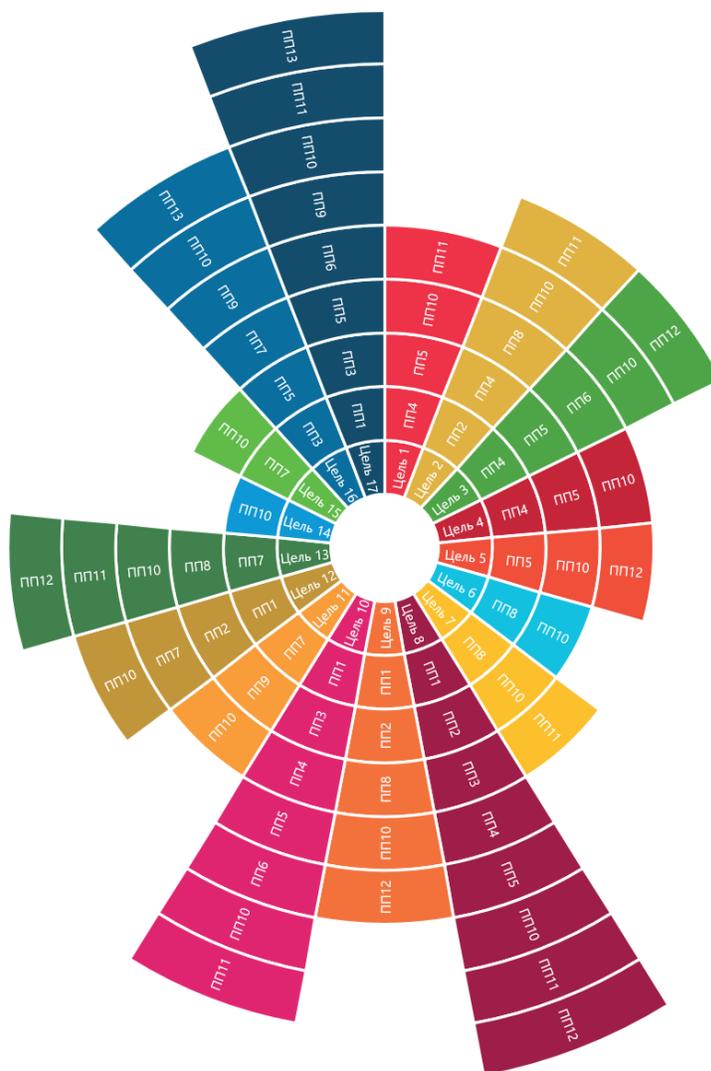
Мандаты и справочная информация

- 21.1 Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) отвечает за поощрение экономического, социального и экологически безопасного развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна на основе международного сотрудничества с помощью проведения прикладных исследований и сопоставительного анализа связанных с развитием процессов и предоставления соответствующих услуг в областях нормативной деятельности, наращивания оперативного потенциала и технического сотрудничества, а также консультативных услуг в поддержку региональных усилий в области развития. Мандат программы, за осуществление которой отвечает ЭКЛАК, вытекает из резолюции 106 (VI) Экономического и Социального Совета, которой Совет учредил Комиссию. В 1996 году во исполнение своей резолюции 553 (XXVI) Комиссия, среди прочего, приняла решение сотрудничать с государствами-членами в проведении всеобъемлющего анализа процесса развития в целях разработки, мониторинга и оценки государственной политики и оказания на основе результатов этого анализа оперативных услуг в области предоставления специализированной информации, консультативного обслуживания, подготовки кадров и поддержки в интересах укрепления регионального и международного сотрудничества и координации. Поддержка с целью повышения способности правительств формулировать и осуществлять стратегии устойчивого развития оказывается ЭКЛАК также посредством осуществления регулярной программы технического сотрудничества и проектов по линии Счета развития.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 21.2 Соответствующие виды деятельности по подпрограммам, осуществление которой способствует достижению цели каждой из подпрограмм, определены исходя из мандатов ЭКЛАК. Цели подпрограмм увязаны с целью Организации осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, поставленные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. На рисунке 21.1 указаны конкретные цели в области устойчивого развития, с которыми увязаны цели соответствующих подпрограмм и, соответственно, предусмотренные в них виды деятельности.

Рисунок 21.1
Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне: увязка подпрограмм с целями в области устойчивого развития



21.3 Цели подпрограмм также увязаны с Монтеррейским консенсусом и Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития, осуществлением Повестки дня на XXI век и Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию, Парижским соглашением об изменении климата, Программой действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решениями Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Венской программой действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, Маврикийской декларацией и Маврикийской стратегией по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Программой действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Пекинской декларацией и Платформой действий, Новой программой развития городов, Глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, концепцией последующей

деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года и осуществлением решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельностью в связи с ними.

Последние события

- 21.4 Ситуация, в которой находится регион Латинской Америки и Карибского бассейна, является непростой. Средние темпы роста в регионе остаются низкими, чуть выше 1 процента, при этом показатели роста по странам распределяются неравномерно. Кроме того, сохраняются значительные неопределенности в политической, экономической, социальной и экологической составляющих устойчивого развития. Эта ситуация в сочетании с возросшей финансовой нестабильностью и невысоким уровнем капиталовложений в регионе ограничивает возможности роста производительности и проведения структурных преобразований, необходимых для перехода к развитию нового типа. Эти факторы ставят также под угрозу социальные завоевания, достигнутые странами Латинской Америки и Карибского бассейна за последние несколько десятилетий, особенно это касается сокращения масштабов нищеты и неравенства. Сохраняются серьезные структурные пробелы, и есть опасность ухудшения социальной обстановки в регионе, где приостановился процесс сокращения масштабов нищеты и где 175 миллионов человек по-прежнему живут в бедности. Это вызывает обеспокоенность и указывает на необходимость поиска новых вариантов политики, основанной на правах человека и предусматривающей всеобщий охват населения.
- 21.5 Стоящие перед регионом проблемы сопряжены также с тем, что в нем расположены главным образом страны со средним уровнем дохода: 28 из 33 латиноамериканских и карибских государств-членов подпадают под эту категорию и характеризуются серьезными диспропорциями. Эти страны все чаще оказываются за рамками международной системы сотрудничества, в которой в качестве характерного показателя развития используется уровень дохода на душу населения.
- 21.6 ЭКЛАК своевременно выявила дополнительные препятствия на пути к устойчивому развитию, вызванные изменением климата в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, на котором несоразмерно сильно сказывается влияние этого явления и обусловленные им постоянные и все усиливающиеся угрозы. Карибский бассейн и Центральная Америка являются двумя субрегионами, которые в наибольшей степени подвержены стихийным бедствиям. В частности, малые островные развивающиеся государства Карибского бассейна могут особенно сильно пострадать от последствий изменения климата, в том числе от повышения уровня моря, роста частотности и/или интенсивности штормов, увеличения количества осадков и обесцвечивания коралловых рифов.
- 21.7 В этом плане Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, как никогда ранее, дает уникальную возможность глубоко и основательно пересмотреть сложившуюся парадигму развития. На протяжении почти десяти лет ЭКЛАК рассматривает равенство как основу развития, то есть как минимальный этический принцип, основанный на правах. Международное сообщество признало этот принцип, включив равенство в число главных задач Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. ЭКЛАК определяет равенство как цель развития, структурные преобразования — как путь к достижению этой цели, а политику — как инструмент ее достижения. Предлагаемая Комиссией концепция опирается на основные идеи и варианты политики, изложенные в пяти последних программных документах, представленных сессии Комиссии, особенно в публикации “The Inefficiency of Inequality” («Неэффективность неравенства»), и принятых государствами — членами ЭКЛАК на тридцать седьмой сессии Комиссии, проходившей в мае 2018 года в Гаване.
- 21.8 Кроме того, в апреле 2018 года в Сантьяго под эгидой ЭКЛАК было проведено второе совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. Основные выводы участников этого Форума были представлены на политическом форуме

высокого уровня по устойчивому развитию, который был создан под эгидой Экономического и Социального Совета в июле 2018 года в Нью-Йорке. На этом совещании ЭКЛАК представила второй ежегодный доклад о региональных успехах и трудностях в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 21.9 Комиссия будет и далее стремиться к достижению целей, стоящих перед всеми региональными комиссиями, поддерживать деятельность Организации Объединенных Наций в области развития, поощрять экономическую интеграцию на субрегиональном и региональном уровнях, оказывать помощь государствам-членам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий, а также в достижении целей в области устойчивого развития и содействовать обеспечению устойчивого развития посредством оказания помощи в преодолении экономических, социальных и экологических различий, существующих внутри стран региона и между ними и промышленно развитыми странами.
- 21.10 В порядке содействия достижению этих целей ЭКЛАК будет продолжать откликаться на потребности стран региона, выполняя функцию регионального форума и координатора по формированию регионального консенсуса, поддерживая инициативы по выработке политики, направленной на решение стоящих перед регионом проблем, и поощряя и организуя многосторонний диалог, обмен знаниями и установление связей на межрегиональном, региональном и субрегиональном уровнях.
- 21.11 ЭКЛАК оказывает содействие общесистемным усилиям в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года, что включает: а) создание и укрепление региональных и национальных учреждений, призванных содействовать согласованности политики и интеграции трех компонентов устойчивого развития; б) обеспечение учета целей в области устойчивого развития в национальных планах, национальных финансовых системах и бюджетах и поддержание политической и организационной слаженности, согласованности и координации; в) укрепление способности государств-членов обеспечивать сбор, обработку, анализ и распространение информации, статистических данных и показателей; и d) поддержку эффективной мобилизации средств для выполнения поставленных задач. В этой связи в 2020 году под эгидой ЭКЛАК будет создано четвертое совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. В качестве секретариата Форума Комиссия будет продолжать оказывать его участникам поддержку, особенно в осуществлении последующей деятельности и проведении обзора на региональном уровне, а также в подготовке доклада для представления политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, который будет иметь глобальный характер, в результате чего будет обеспечена увязка национальных, региональных и глобальных аспектов этого процесса.
- 21.12 Комиссия будет содействовать межрегиональному сотрудничеству, координируя свои действия с другими региональными комиссиями, и взаимодействовать с другими региональными организациями, особенно со структурами Организации Объединенных Наций, в укреплении сотрудничества в регионе. Учитывая быстро меняющиеся потребности государств-членов, ЭКЛАК будет и далее оперативно предоставлять соответствующие аналитические и стратегические рекомендации по вопросам развития. Комиссия будет тесно сотрудничать с правительствами стран региона и другими учреждениями-партнерами в обеспечении более тесной увязки опыта отдельных стран с региональными задачами, содействовать сопоставимости данных и обмену передовой практикой и оказывать действенные услуги в области технического сотрудничества для решения трансграничных проблем, входящих в круг ее ведения. Комиссия будет уделять особое внимание аналитической, нормативной и информационно-разъяснительной работе в связи с совершенствованием процесса разработки стратегий и государственной политики в области устойчивого развития и содействовать непрерывной последующей деятельности и наблюдению за ходом достижения целей в области устойчивого развития

в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года. Оперативное предоставление услуг в областях специализированного информационного обеспечения, технического сотрудничества и подготовки кадров будет способствовать взаимодействию, установлению связей и обмену передовой практикой на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях, включая сотрудничество по линии Юг — Юг.

- 21.13 ЭКЛАК будет продолжать предоставлять свои межправительственные платформы для обсуждений и региональных диалогов, в ходе которых рассматриваются ключевые аспекты осуществления Повестки дня на период до 2030 года и проводится обмен опытом в этой области, и выступать в качестве технического секретариата Комитета полного состава ЭКЛАК, Комитета по сотрудничеству Юг — Юг, Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, Регионального совета по планированию Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования, Статистической конференции стран Северной и Южной Америки ЭКЛАК, Региональной конференции по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям и Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне.
- 21.14 В 2020 году ЭКЛАК проведет также тридцать восьмую сессию Комиссии. В состав Комиссии входят 46 членов и 14 ассоциированных членов, и на своих сессиях она рассматривает работу секретариата ЭКЛАК и утверждает свою программу работы, а также доклад о своей деятельности. ЭКЛАК подготовит и представит на рассмотрение членов Комиссии основной документ по вопросам существа, который будет обсужден на сессии.
- 21.15 ЭКЛАК будет продолжать обеспечивать принятие комплексных и всеобъемлющих мер по выполнению решений всемирных встреч на высшем уровне в региональном контексте, в частности путем координации действий стран региона по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. С этой целью ЭКЛАК активизирует свою ведущую роль в качестве организатора работы Регионального координационного механизма для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, который подотчетен Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее. Комиссия будет и далее вносить конструктивный вклад в укрепление координации по вопросам существа между всеми структурами, участвующими в работе Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам.
- 21.16 Общая стратегия Комиссии по достижению целей данной программы предусматривает выполнение 13 взаимозависимых и взаимодополняющих подпрограмм на основе применения комплексного и междисциплинарного подхода. Особое внимание уделяется полноценному отражению в нынешнем годовом плане по программе принципов стратегии Комиссии по обеспечению учета гендерной проблематики.
- 21.17 Что касается внешних факторов, то общий план на 2020 год основывается на следующих предположениях:
- а) в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других региональных и международных программ в области развития региональные и международные сообщества будут оказывать поддержку государствам — членам ЭКЛАК и откликаться на их конкретные нужды и потребности, связанные с: i) международной торговлей и интеграцией; ii) их стратегиями развития производства; iii) их макроэкономической политикой и приемлемыми в экономическом отношении стратегиями роста; iv) социальным развитием и применением основанного на правах человека подхода к социальной защите и обеспечению равенства; v) уделением первоочередного внимания учету гендерной проблематики в государственной политике; vi) выполнении рекомендаций Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года, Монтевидейского консенсуса по народонаселению и развитию и Региональной стратегии осуществления в Латинской Америке и Карибском бассейне Мадридского международного плана действий по проблемам старения;

- vii) устойчивыми методами управления природными ресурсами, предоставлением государственных услуг и обеспечением инфраструктуры; viii) достижением конструктивных результатов на международных переговорах по вопросам устойчивого развития и населенных пунктов; ix) уделением приоритетного внимания планированию развития и государственному управлению как на национальном, так и на субнациональном уровнях; и x) работой Статистической конференции Северной и Южной Америки и установленными ею приоритетами в области развития статистики в регионе;
- b) страны Латинской Америки и Карибского бассейна будут продолжать поддерживать региональные и субрегиональные планы сотрудничества, интеграции и объединения и придавать им первоочередное значение в целях достижения экономического, социального и экологически устойчивого развития;
- c) региональные и международные сообщества будут и далее содействовать координации действий соответствующих организаций и структур в целях обеспечения увязки социальных аспектов с демографическими тенденциями и динамикой экономических показателей, особенно в областях торговли, интеграции и международных финансов, в целях создания новых возможностей для развития в контексте глобализации и долгосрочных тенденций;
- d) международное сообщество будет и далее пропагандировать и осуществлять Повестку дня на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития.
- 21.18 В соответствующих случаях Комиссия обеспечивает учет гендерной проблематики в своей оперативной деятельности, осуществляемых мероприятиях и результатах. Например, результат, достигнутый благодаря осуществлению деятельности по подпрограмме 5, отражает возросшую потребность стран региона в технической помощи и наращивании потенциала в области развития статистики использования времени для оценки неоплачиваемого труда женщин по уходу за близкими и выполнению домашней работы.
- 21.19 Что касается сотрудничества с другими структурами, то ЭКЛАК будет и далее взаимодействовать с бреттон-вудскими учреждениями, особенно с Международным валютным фондом и Всемирным банком, а также с такими межамериканскими и иберо-американскими организациями, как Организация американских государств, Межамериканский банк развития, Иберо-американский секретариат и Латиноамериканский банк развития. Кроме того, ЭКЛАК будет укреплять тесное сотрудничество с такими региональными объединениями, как Сообщество государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Южноамериканский союз наций, Карибское сообщество, Латиноамериканская ассоциация интеграции, Южноамериканский общий рынок, Система центральноамериканской интеграции и Боливарианский альянс для народов нашей Америки. ЭКЛАК будет также укреплять взаимодействие с ассоциациями частного сектора, неправительственными организациями и организациями гражданского общества, аналитическими центрами и научными кругами в целях содействия обсуждению вопросов политики и вовлечению их в деятельность государств-членов по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.
- 21.20 Что касается межучрежденческой координации и связи, то ЭКЛАК намерена активизировать свою ведущую роль в качестве организатора Регионального координационного механизма для Латинской Америки и Карибского бассейна, подотчетного Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее, для координации программы работы специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций в области развития в регионе. Комиссия будет и далее активно участвовать в укреплении координации основной деятельности всех структур, участвующих в работе Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам.

Мероприятия по оценке

- 21.21 При составлении плана по программе на 2020 год были использованы содержащиеся в ниже-следующих документах результаты оценок и самооценок, выполненных в 2018 году:
- a) доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре хода выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам оценки программ Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (E/AC.51/2018/7);
 - b) доклад Объединенной инспекционной группы о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в обзоре сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2018/2);
 - c) шесть докладов об оценке по следующим вопросам: укрепление статистического потенциала для разработки экономических и экологических показателей в странах Латинской Америки, Карибского бассейна и Азиатско-Тихоокеанского региона; обеспечение логистической интеграции в интересах устойчивого освоения природных ресурсов в Латинской Америке; разработка и осуществление правозащитных стратегий и программ помощи лицам, нуждающимся в уходе, и обеспечение самостоятельности женщин; укрепление способности стран Карибского бассейна управлять государственными финансами; разработка и осуществление ориентированных на обеспечение справедливости стратегий и программ в области труда и социального развития в отдельных странах Латинской Америки, Азии и Африки; и поощрение общедоступного финансирования путем разработки новаторских методов банковской деятельности в целях поддержки развития производственного потенциала и структурных преобразований.
- 21.22 Результаты оценок, упомянутых в пункте 21.21 выше, учтены в плане по программе на 2020 год. С учетом необходимости предусмотреть стратегию свертывания деятельности на основании рекомендаций, вынесенных по итогам оценки, в подпрограммах 3, 4, 5, 8 и 10 приводится описание мер, призванных обеспечить устойчивость результатов и, когда это применимо, дальнейшее успешное участие ЭКЛАК в ключевых направлениях деятельности согласно ее плану по программе, а именно в областях общедоступности финансовых услуг, деятельности, направленной на обеспечение равенства, экономической самостоятельности женщин в контексте развития городов, неистощительного использования природных ресурсов и применения статистики в интересах устойчивого развития в регионе. В рекомендациях по проектам, осуществляемым по линии подпрограмм 5 и 12, повышенное внимание уделяется также составу участников мероприятий по наращиванию потенциала с целью построить обучение таким образом, чтобы получить от него максимальную отдачу. В силу широкой применимости этих рекомендаций они находят свое отражение в программе работы ЭКЛАК.
- 21.23 На 2020 год запланировано выполнение следующих оценок и самооценок:
- a) четыре оценки по вопросам, касающимся: укрепления национального потенциала для анализа возможностей и проблем, обусловленных демографическими изменениями в странах Латинской Америки и Карибского бассейна; построения таблиц «затраты-выпуск» для разработки и осуществления промышленной и торговой политики, основанной на фактических данных; использования больших данных для оценки состояния и развития цифровой экономики и решения важнейших социально-экологических проблем в странах Латинской Америки и Карибского бассейна;
 - b) сквозные оценки учета гендерной проблематики в программе работы ЭКЛАК при условии наличия внебюджетных ресурсов.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год

Программа работы



Подпрограмма 1

Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество

1. Цель

- 21.24 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в углублении региональной интеграции и сотрудничества для усиления роли региона Латинской Америки и Карибского бассейна в международной торговле и глобальной экономике.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.25 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 8 «Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех», целью 9 «Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций», целью 10 «Сокращение неравенства внутри стран и между ними», целью 12 «Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства» и целью 17 «Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Расширенный таможенный союз «северного треугольника»

Оказание технической помощи в укреплении региональной интеграции, развитии межрегиональной торговли и повышении роли региона в глобальной экономике является одним из основных компонентов деятельности по линии этой подпрограммы. В 2016 году в рамках этой подпрограммы Гватемале и Гондурасу предоставлялись консультации по разъяснению потенциальных выгод создания двустороннего таможенного союза между этими двумя странами с целью усилить интеграцию и укрепить связи между производителями в Центральной Америке. По линии подпрограммы было показано, что эти две страны получат значительную выгоду от такого шага, и на основе этих рекомендаций в июле 2017 года был создан таможенный союз Гватемалы и Гондураса.



Президенты Гватемалы, Гондураса и Сальвадора празднуют вступление Сальвадора в таможенный союз «северного треугольника».
Источник: PRNewsFoto

В 2018 году по просьбе Сальвадора в рамках подпрограммы был проведен всеобъемлющий анализ предполагаемых последствий расширения членского состава таможенного союза за счет вступления в него этой страны. В рамках подпрограммы были проанализированы соответствующие многочисленные факторы национального, субрегионального и международного характера и с помощью моделирования была продемонстрирована потенциальная выгода расширения таможенного союза для его членов с точки зрения повышения конкурентоспособности секторов, экономического роста, внутрирегиональных торговых потоков и укрепления позиции членов союза в глобальных производственно-сбытовых цепочках. После рассмотрения рекомендаций, выработанных в рамках подпрограммы, Сальвадор присоединился к таможенному союзу Гватемалы и Гондураса.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в расширении таможенного союза и укреплении экономической интеграции и взаимовыгодного партнерства между странами.

Свидетельством достижения этого результата являются, в частности, ратификация Законодательным собранием Сальвадора в июле 2018 года протокола о присоединении к таможенному союзу и изменение в ноябре 2018 года соглашения о создании таможенного союза, позволяющее ему действовать в качестве нового многостороннего таможенного союза Гватемалы, Гондураса и Сальвадора.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.26 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане действенного участия в глобальных и региональных производственно-сбытовых цепочках, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение доли заинтересованных сторон (92 процента) (в том числе государственных должностных лиц, ученых, представителей частного сектора, гражданского общества и механизмов интеграции), которые указывают, что получили пользу от аналитических материалов и рекомендаций в отношении политики, содержащихся в публикации “International Trade Outlook for Latin America and the Caribbean” («Перспективы Латинской Америки и Карибского бассейна в области международной торговли»), которая раньше называлась “Latin America and the Caribbean in the World Economy” («Страны Латинской Америки и Карибского бассейна в мировой экономике»). Заинтересованные стороны согласились с тем, что эта публикация отражает основные тенденции динамики экономической ситуации на глобальном и региональном уровнях, что аналитические выкладки, включенные в этот документ, имеют важное значение для понимания вопросов и проблем в области развития региона и что анализ политики и предложенные рекомендации являются полезными для эффективного участия в глобальных и региональных производственно-сбытовых цепочках.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Анализ перспектив налаживания двусторонних региональных производственно-сбытовых цепочек с Азиатско-Тихоокеанским регионом

В 2018 году по линии подпрограммы был проведен анализ функционирования региональных производственно-сбытовых цепочек на основе составления согласованной региональной таблицы «затраты-выпуск», отражающей связи между секторами производства товаров и услуг в рамках стран и между ними и доходы, получаемые в процессе производства. После завершения обновления субрегиональных таблиц «затраты-выпуск» для Андского сообщества и Южноамериканского общего рынка и организации учебных семинаров-практикумов для национальных сотрудников они стали лучше понимать существующие субрегиональные производственные и торговые связи. По завершении подготовки региональной таблицы «затраты-выпуск» можно будет получить всеобъемлющую картину межотраслевых связей в Латинской Америке, что составит эмпирическую основу для проведения анализа торговли в регионе.

Задача и ее выполнение

Одна из задач состоит в том, чтобы помочь государствам-членам охватить в ходе анализа широкий круг партнеров за пределами региона, взять в качестве основы существующие двусторонние региональные производственно-сбытовые цепочки и проанализировать возможность расширения двусторонних региональных производственных связей.

В этой связи в 2020 году по линии подпрограммы будут налажены партнерские связи с национальными учреждениями (в том числе со статистическими управлениями, министерствами торговли и центральными банками) и партнерами за пределами региона, включая Экономическую комиссию для Азии и Тихого океана, для получения достоверных исходных данных.

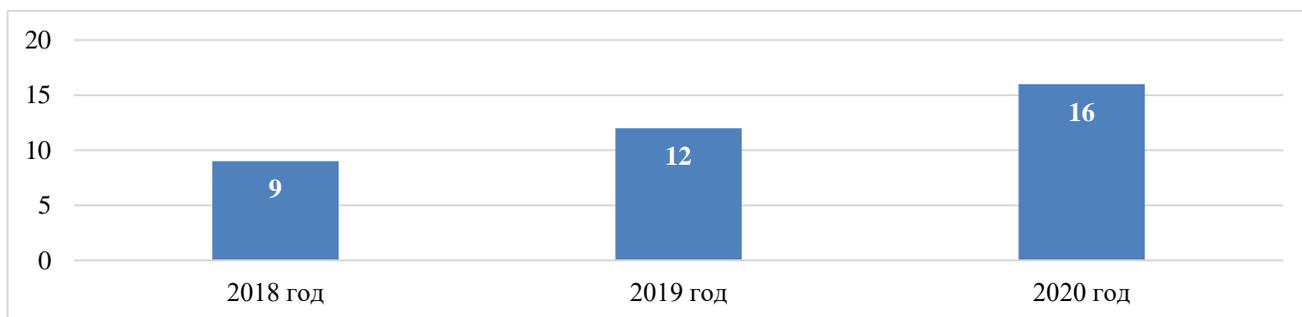
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области разработки государственной политики на основе данных, содержащихся в подготовленных таблицах «затраты-выпуск».

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, общее число государств-членов, имеющих сертифицированных специалистов по использованию этих субрегиональных, региональных и/или двусторонних региональных таблиц «затраты-выпуск» при разработке промышленной и торговой политики, как показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: общее число стран Латинской Америки и Карибского бассейна, имеющих сертифицированных специалистов по использованию субрегиональных, региональных и/или двусторонних региональных таблиц «затраты-выпуск»



- 21.27 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.28 В таблице 21.1 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.1

Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	8	8	6	8
Публикации (число публикаций)	19	19	20	21
Технические материалы (число материалов)	5	5	5	5
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности**Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год**

- 21.29 Разница в числе дней, отведенных для проведения семинаров, практикумов и учебных мероприятий, объясняется тем, что в 2020 году будут проведены учебные мероприятия по вопросам участия региона в глобальной системе поставок.



Подпрограмма 2 Производство и инновационная деятельность

1. Цель

- 21.30 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы содействовать структурным преобразованиям, росту производительности и инновациям в странах региона.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.31 Указанная цель увязана с целью 2 в области устойчивого развития, которая состоит в ликвидации голода, обеспечении продовольственной безопасности и улучшении питания и содействии устойчивому развитию сельского хозяйства. Прогресс в достижении цели будет способствовать повышению продуктивности сельского хозяйства и доходов мелких фермеров за счет обеспечения равного доступа к земельным ресурсам, технологиям и рынкам, систем устойчивого производства продовольствия и внедрения надежных методов ведения сельского хозяйства, а также расширения инвестиций на основе международного сотрудничества.
- 21.32 Указанная цель увязана также с целью 8 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех. Прогресс в достижении цели будет способствовать повышению эффективности экономики за счет диверсификации, технической модернизации и инновационной деятельности, в том числе благодаря повышенному вниманию секторам с высокой добавленной стоимостью и трудоемким секторам.
- 21.33 Кроме того, указанная цель увязана с целью 9 в области устойчивого развития, которая состоит в создании стойкой инфраструктуры, содействии всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям. Прогресс в достижении цели будет способствовать всеохватной и устойчивой индустриализации и существенному повышению к 2030 году уровня занятости в промышленности и доли промышленного производства в валовом внутреннем продукте с учетом национальных условий и удвоению соответствующих показателей в наименее развитых странах.
- 21.34 Наконец, указанная цель увязана с целью 12 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении перехода к рациональным моделям производства и потребления. Прогресс в достижении цели будет способствовать оказанию развивающимся странам помощи в наращивании их научно-технического потенциала для перехода к более рациональным моделям потребления и производства.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Активное внедрение цифровых технологий в Латинской Америке и Карибском бассейне

В последние годы технологическая революция стала ключевой движущей силой развития. В соответствии с этой тенденцией страны Латинской Америки и Карибского бассейна определили свои национальные планы действий в области цифровых технологий, сосредоточив внимание на повышении доступности и использовании цифровых технологий в домашних хозяйствах и фирмах. Тем не менее, быстрый технический прогресс требует постоянного пересмотра и адаптации стратегий в области цифровых технологий.

В период 2016–2018 годов по линии этой подпрограммы странам Латинской Америки и Карибского бассейна предоставлялись

консультативные услуги по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий, инфраструктуры, электронного формата работы правительства, цифровой экономики и цифрового обеспечения малых и средних предприятий. Кроме того, ЭКЛАК осуществляет такие мероприятия по повышению осведомленности, как сбор и опубликование данных о тарифах на использование широкополосной связи, отражающих разрыв, существующий между странами Латинской Америки и Карибского бассейна и внутри них.



Принятие повестки дня eLAC 2020, Картахена, Колумбия. Источник: Cadena Caracol

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в усилении стремления стран региона использовать стратегии внедрения цифровых технологий для содействия развитию и интеграции и сделать Интернет более доступным для граждан.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, принятие в апреле 2018 года 25 странами региона Латинской Америки и Карибского бассейна Повестки дня в области цифровых технологий на 2018–2020 годы (eLAC 2020) и создание восьми рабочих групп для руководства осуществлением национальных стратегий, касающихся повышения доступности цифровых технологий и создания соответствующей инфраструктуры, цифровой экономики, цифровых методов государственного управления, культурной интеграции и навыков владения цифровыми технологиями, регулирования Интернета, законодательной базы, удаленной работы, новейших технологий и регионального рынка цифровых технологий. Повестка дня в области цифровых технологий направлена на поощрение разработки национальных стратегий, способствующих распространению цифровых технологий, какой, например, является план создания информационного общества в Эквадоре на период 2018–2021 годов.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.35 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении институциональных знаний и возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане содействия диверсификации структуры производства, сокращения разницы в производительности по сравнению со странами с развитой экономикой и внедрения инноваций и новых технологий в производстве и управлении, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение (на 94 процента) доли участников семинаров, практикумов или учебных курсов, организуемых в рамках подпрограммы, которые указывают, что получили пользу от предоставляемых ЭКЛАК по линии технического сотрудничества услуг в плане укрепления их способности содействовать выравниванию показателей производительности, поощрять инновации и поддерживать внедрение новых технологий.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Новые организационные возможности для структурных преобразований

Одной из основных причин низкой производительности труда в Латинской Америке и Карибском бассейне является высокая концентрация экономической деятельности в секторах с небольшой добавленной стоимостью, что объясняется малой степенью использования технологий, ограниченной конкуренцией и недостаточным объемом инвестирования.

Это особенно ощутимо сказывается на регионе, где с 2011 года наблюдается замедление потенциального роста производства в то время, когда мировая экономика переживает период серьезных преобразований (включая появление новых действующих лиц на мировой арене, ускорение технологической революции и усиление глобализации торговли и финансовых потоков).

В последние годы страны Латинской Америки и Карибского бассейна определили основные структурные проблемы, препятствующие продвижению процесса развития, какими являются низкая производительность труда, социальная уязвимость, экологические проблемы и несовершенство институциональной структуры. Для преодоления этих препятствий необходимо переосмыслить и укрепить организационные возможности в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы структурная диверсификация и инновационная политика занимали центральное место в повестке дня в области развития стран региона, которым необходимо совершить переход от политики, ориентированной на правительственные приоритеты, к политике, служащей государственным интересам, что ослабит зависимость стран от политической конъюнктуры.

В этой связи в 2020 году в рамках подпрограммы будут предоставляться консультационные услуги, обеспечиваться профессиональная подготовка, проводиться совещания экспертов и осуществляться проекты технического сотрудничества для укрепления способности учреждений государств-членов разрабатывать и осуществлять новые стратегии диверсификации структуры производства.

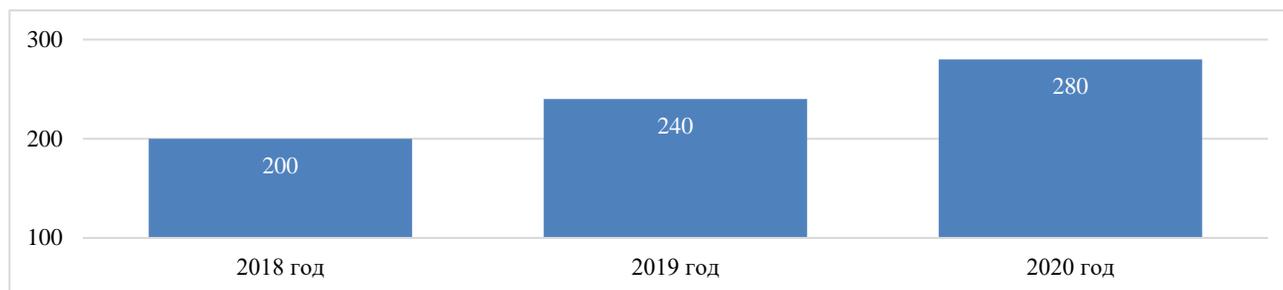
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной действительности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы укрепить способность правительств разрабатывать стратегии, благоприятствующие экономической диверсификации.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, увеличение числа национальных должностных лиц, которые пройдут подготовку по вопросам разработки продуктивной политики, способствующей структурным преобразованиям и инновациям.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число национальных должностных лиц в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, прошедших подготовку в новых областях экономической диверсификации



- 21.36 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.37 В таблице 22.1 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 22.1

Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	8	8	6	8
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	3	3	3	3
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	49	49	45	47
Публикации (число публикаций)	10	10	9	12
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.38 Разница в числе заседаний, обеспечиваемых основным обслуживанием, объясняется тем, что пленарные заседания Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям проводятся в четные годы (в 2018 и 2020 годах), а ее подготовительные совещания меньшей продолжительности — в нечетные годы (2019 год).
- 21.39 Разница в числе публикаций объясняется главным образом тем, что с учетом потребностей государств-членов, нашедших отражение в резолюции 728 (XXXVII) ЭКЛАК, увеличится количество публикаций и исследований по вопросам производственной структуры региона, сельского хозяйства и трудовых ресурсов в сельских районах; влияния изменения климата на сельское хозяйство и разработки соответствующих стратегий адаптации и ослабления последствий климатических изменений; иностранных инвестиций, промышленной политики и новых технологий и инвестиций.



Подпрограмма 3 Макроэкономическая политика и рост

1. Цель

- 21.40 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы добиться поступательного, устойчивого и всеохватного экономического роста и развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.41 Указанная цель увязана с целью 8 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех. Прогресс в достижении цели будет способствовать достижению более высоких уровней производительности в экономике посредством диверсификации, технической модернизации и инновационной деятельности, в том числе путем уделения особого внимания секторам с высокой добавленной стоимостью и трудоемким секторам. Подпрограмма будет также содействовать проведению ориентированной на развитие политики, способствующей производительной деятельности, созданию достойных рабочих мест, предпринимательству, творчеству и инновационной деятельности, и поощрять официальное признание и развитие микро-, малых и средних предприятий, в том числе посредством предоставления им доступа к финансовым услугам. Кроме того, прогресс в достижении цели будет способствовать обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равной оплаты за труд равной ценности.
- 21.42 Указанная цель увязана также с целью 10 в области устойчивого развития, которая состоит в сокращении неравенства внутри стран и между ними. Прогресс в достижении цели будет способствовать постепенному достижению и поддержанию роста доходов наименее обеспеченных 40 процентов населения на уровне, превышающем средний по стране, принятию соответствующей политики, особенно бюджетно-налоговой политики и политики в вопросах заработной платы и социальной защиты, и постепенному обеспечению большего равенства. Это будет также благоприятствовать увеличению официальной помощи в целях развития и финансовым потокам, в том числе прямым иностранным инвестициям, в наиболее нуждающихся государствах в соответствии с их национальными планами и программами.
- 21.43 Кроме того, указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели будет способствовать созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях. В то же время это также позволит значительно уменьшить незаконные финансовые потоки.
- 21.44 Наконец, указанная цель увязана с целью 17 в области устойчивого развития, которая состоит в укреплении средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Прогресс в достижении цели будет способствовать более активной мобилизации ресурсов из внутренних источников, в том числе благодаря международной поддержке развивающихся стран, с тем чтобы укрепить их национальный потенциал в плане сбора налоговых и других поступлений, а также мобилизовать для них дополнительные финансовые средства из самых разных источников. Это также поможет развивающимся

странам добиться долгосрочного приемлемого уровня задолженности благодаря проведению скоординированной политики, направленной на поощрение, в зависимости от обстоятельств, финансирования за счет заемных средств, облегчение долгового бремени и реструктуризацию задолженности, и позволит решить проблему внешней задолженности бедных стран с крупной задолженностью, чтобы облегчить их долговое бремя.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Стратегии мобилизации ресурсов в интересах обеспечения всеохватного экономического роста и развития

В рамках этой подпрограммы проводится макроэкономический анализ и даются рекомендации в отношении мобилизации ресурсов из внутренних и внешних источников для целей развития. В частности, проводимая по линии этой подпрограммы работа включает подготовку предложений по борьбе с незаконными финансовыми потоками, уклонением от налогов и уходом от налогообложения, предложений по проведению реформы налогообложения и оптимизации расходов, рекомендаций в отношении мер по привлечению дополнительных инвестиций и трудовой политики, учитывающей динамику технологической революции.

Доступ к финансированию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна как правило ограничен в силу исторически низкого уровня их национальных сбережений, хрупкости их финансовой системы, предоставляющей преимущественно краткосрочные банковские кредиты, и неразвитости их рынков капитала. Малые и средние предприятия особенно страдают от нехватки финансирования, что ограничивает возможности развития производства. С учетом того, что малые и средние предприятия играют преобладающую роль в регионе (на них приходится 32 процента валового внутреннего продукта и 88 процентов рабочих мест), отсутствие средств для их финансирования создает серьезное препятствие для перехода к всеохватному и устойчивому экономическому росту.



Ткачиха в Сан-Педро-де-Кахас, Перу. Источник: Shutterstock

В период 2015–2018 годов ЭКЛАК рассматривала банки развития как одну из движущих сил, способных преодолеть этот барьер и в тоже время обеспечить общедоступность финансирования в регионе. В рамках подпрограммы были проанализированы и разработаны стратегические предложения по использованию банками развития региона новаторских финансовых инструментов — в соответствии с Аддис-Абебской программой действий — для предоставления малым и средним предприятиям доступа к финансированию. В частности, по линии подпрограммы была выдвинута идея о том, что банки развития могли бы содействовать общедоступности финансирования посредством создания таких инструментов, которые облегчили бы доступ к финансовой системе и уменьшили соответствующие риски, а также за счет изменения существующих процедур с целью расширить финансовую сеть и обеспечить большую гибкость при оценке платежеспособности физических лиц и компаний.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым является укрепление способности банков развития в регионе анализировать и использовать новаторские финансовые инструменты для дальнейшего повышения доступности финансовых услуг для малых и средних предприятий.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, тот факт, что банки развития в Коста-Рике, Перу и Эквадоре воспользовались подготовленными в рамках подпрограммы аналитическими выкладками и стратегическими рекомендациями для оценки своей политики, а также объявление банком развития Перу COFIDE об изменении его политики в области финансовой доступности на основе рекомендаций ЭКЛАК.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.45 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в повышении способности директивных органов и других заинтересованных сторон в странах Латинской Америки и Карибского бассейна анализировать текущие и возникающие макроэкономические вопросы и вопросы, касающиеся финансирования развития, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение доли опрошенных лиц (97 процентов респондентов в рамках опроса читателей *Экономического обзора Латинской Америки и Карибского бассейна* за 2018 год), которые отмечают, что публикации, подготовленные в рамках подпрограммы, были полезны в плане повышения их способности анализировать макроэкономические вопросы и вопросы, касающиеся финансирования развития.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Макроэкономические стратегии обеспечения развития в условиях медленного роста

В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна складывается все более сложная и нестабильная обстановка с точки зрения внешнего финансирования. Это происходит в то время, когда экономический рост в регионе замедлился. В настоящее время перед директивными органами стоит серьезная задача добиться возобновления устойчивого и всеохватного роста в условиях ограниченных возможностей для маневра, особенно в странах, в которых макроэкономическая ситуация не позволяет предпринять эффективных действий для ослабления влияния внешних потрясений.

В 2018 году по линии подпрограммы принимались меры по решению этих проблем на основе анализа и оценки региональных и национальных экономических тенденций, в том числе в областях финансов, кредитно-денежной политики, рабочей силы, мобилизации внутренних ресурсов и финансирования мероприятий в области развития, в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий. Особое внимание уделялось роли инвестиций в качестве движущей силы экономического роста.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы дать оперативный и качественный анализ стоящих перед регионом макроэкономических и секторальных проблем — как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе — в быстро меняющихся международных условиях.

Для этого в 2020 году в рамках подпрограммы будут разработаны и уточнены новые оперативные предложения в отношении макроэкономической политики в областях бюджетно-финансового и денежно-кредитного регулирования, мобилизации внутренних ресурсов и финансирования программ развития с учетом возникновения новых потребностей на региональном и страновом уровнях.

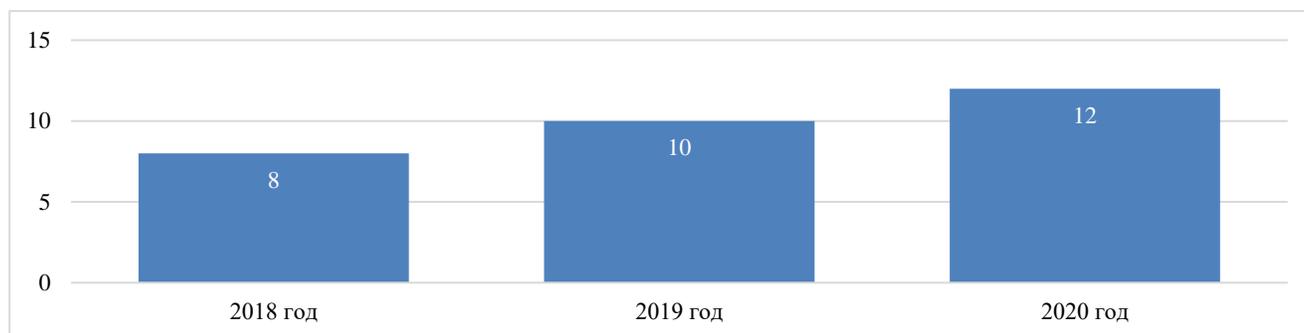
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы расширить и улучшить доступ к результатам передовых научно-исследовательских работ для выработки более эффективных макроэкономических стратегий.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, большее общее число мер, принимаемых странами региона в соответствии с аналитическими выкладками и рекомендациями ЭКЛАК в области макроэкономической политики и финансирования развития.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: общее число мер, принимаемых странами региона в соответствии с аналитическими выкладками и рекомендациями ЭКЛАК в области макроэкономической политики и финансирования развития



- 21.46 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.47 В таблице 21.3 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.3

Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	8	8	10	0
Публикации (число публикаций)	16	16	17	18
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				



Подпрограмма 4 Социальное развитие и равенство

1. Цель

- 21.48 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в обеспечении большего социально-экономического равенства в регионе и содействии общему благосостоянию жителей региона.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.49 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах», целью 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства», целью 3 «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте», целью 4 «Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех», целью 8 «Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех» и целью 10 «Сокращение неравенства внутри стран и между ними».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Региональная конференция по социальному развитию способствовала активизации участия людей на национальном уровне во всеохватной политике в области социальной защиты

При проведении мероприятий по линии этой подпрограммы применяется правозащитный подход главным образом в форме укрепления способности национальных правительств разрабатывать стратегии, планы и программы, направленные на устранение структурного и растущего социального неравенства, затрагивающего различные социально-экономические и другие группы населения, в том числе детей и молодежь, инвалидов, представителей коренных народов, лиц африканского происхождения и мигрантов. Благодаря работе, проводимой по линии подпрограммы, странам оказывается поддержка в целом ряде программных областей, в том числе в борьбе с нищетой и неравенством, решении проблемы недоедания и отсутствия продовольственной безопасности, пропаганде социальной защиты, образовании, здравоохранении и трудовой интеграции, а



Представители стран на втором совещании президиума Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Источник: Министерство развития и социальной адаптации Перу

также в укреплении социальных институтов и увеличении расходов на социальные проекты. ЭКЛАК разработала системный подход, согласно которому социальная защита рассматривается как сфера деятельности, связанная с большинством других секторов, и как способ укрепления социальной интеграции (чтобы никто не был забыт) через ее компоненты социального обеспечения и социальной помощи.

Деятельность по линии этой подпрограммы включает также предоставление доступа к специализированным базам данных, результатам количественных и качественных исследований, аналитическим материалам по вопросам политики, рекомендациям и консультациям, итогам работы семинаров и учебных мероприятий, сетям и помощи по линии сотрудничества Юг — Юг. Кроме того, центральную роль в этой деятельности стало играть проведение дискуссий по вопросам политики и информационно-пропагандистской работы на региональном и субрегиональном уровнях в целях пропаганды социального развития. Важную роль в этом процессе с 2015 года играет Региональная конференция по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне.

В сентябре 2018 года состоялось второе совещание президиума Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Представители 22 государств-членов обсудили вопросы укрепления государственной политики, направленной на устранение структурного неравенства в регионе, новые проблемы и вклад стран в достижение целей в области устойчивого развития. В рамках подпрограммы была подготовлена публикация под названием “Towards a regional agenda for inclusive social development: bases and initial proposal” («На пути к региональной повестке дня в области всеохватного социального развития: исходные условия и начальное предложение»), в которой главное внимание уделяется некоторым основным проблемам, стоящими перед государствами-членами в деле достижения целей социального аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в связи с принятием стратегий всеохватного социального развития (цели 1, 2, 3, 4, 8 и 10 в области устойчивого развития), и которая послужила основой для обсуждения в ходе совещания. В этом документе рекомендованы, в частности, следующие руководящие принципы: концепция универсализма, учитывающая существующие различия, чтобы никто не был забыт; поступательность и необратимость согласованных мер с максимальным использованием имеющихся ресурсов и уважением суверенных решений государств; и приоритетность мер в областях социальной политики, касающихся обеспечения действенности, эффективности, устойчивости, достаточности, участия, прозрачности и доступности информации.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в более активном участии стран Латинской Америки и Карибского бассейна в разработке стратегий обеспечения всеохватной социальной защиты как на страновом уровне, так и на уровне субрегиональных органов.

Свидетельством достижения этого результата являются, в частности, разработка Центральноеамериканским секретариатом социальной интеграции региональной межсекторальной программы социальной защиты и вовлечения населения в производительную деятельность в условиях равенства; рассмотрение участниками Южноамериканского общего рынка всеохватной социальной политики в рамках его стратегического плана социальных действий; принятие Сальвадором новой национальной стратегии в области социальной защиты для всех; учреждение Парагваем нового министерства социального развития, ответственного за ненакопительную систему социальной защиты и создание новой сети социальной защиты; просьба Гаити об оказании поддержки в разработке новой стратегии социальной защиты; и использование в Перу публикаций и технических материалов ЭКЛАК в качестве основы для разработки предложения о принятии новой национальной стратегии в области социальной защиты.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.50 Запланированный на 2018 год результат, который заключается в расширении возможностей центральных и субнациональных органов власти в странах региона в том, что касается разработки стратегий, планов и программ, направленных на устранение структурных и формирующихся факторов неравенства, затрагивающих различные социально-экономические и демографические группы, с применением подхода, основанного на правах человека, равенстве и устойчивом развитии, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует принятие или обновление стратегий, планов и программ в социальной области, сформулированных центральными или субнациональными органами в странах региона для устранения структурных и формирующихся факторов неравенства, в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК. Конкретные примеры включают: разработку в мае 2018 года Мексиканским секретариатом по вопросам труда и социальной защиты совместно с ЭКЛАК и Международной организацией труда модели выявления возможных случаев детского труда — статистического инструмента, призванного обеспечить принятие целенаправленных мер по предотвращению использования детского труда; принятие в мае 2018 года министерством труда Колумбии аналогичной модели и ее применение в государственной политике, направленной на предотвращение использования детского труда, на период 2017–2027 годов; и принятие в июне 2018 года аппаратом президента Доминиканской Республики совместно с министерством образования рекомендаций ЭКЛАК, подготовленных по результатам исследования по вопросу о реинтеграции в школах молодых людей и подростков.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Выполнение региональных обязательств в области всеохватного социального развития

В 2018 году ЭКЛАК оказала поддержку учреждениям Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающимся вопросами социальной политики, как в укреплении их технического потенциала, так и в проведении диалога на политическом уровне для мобилизации политической воли в поддержку социальной адаптации в интересах достижения целей в области устойчивого развития. В последние годы условия в регионе изменились не в лучшую сторону, что проявляется в отсутствии прогресса в снижении уровня бедности и медленном продвижении к достижению других показателей социального развития. Требуют также преодоления такие серьезные препятствия, как неравенство, отсутствие возможности найти достойную работу и разная степень доступности социальной защиты и качественных услуг в области охраны здоровья и образования.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы оказать государствам-членам поддержку и воплотить в жизнь их обязательство в отношении повышения эффективности конкретных направлений социальной политики. В 2019 году по линии этой подпрограммы были активизированы усилия по налаживанию регионального и субрегионального диалога для формирования политической воли с целью добиться всеохватного социального развития с использованием возможностей, которые открывает третье совещание Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, и проведению по инициативе ЭКЛАК мероприятий по оказанию технической помощи и предоставлению консультационных услуг по вопросам политики на страновом уровне.

В этой связи в 2020 году ЭКЛАК будет уделять повышенное внимание выполнению принятых политических обязательств посредством укрепления способности стран разрабатывать всеобъемлющие социальные стратегии, планы и программы, направленные на устранение структурного и растущего социального неравенства, затрагивающего различные социально-экономические и другие группы населения, с особым упором на защиту прав женщин, детей и молодежи, представителей коренных народов, лиц африканского происхождения, мигрантов и инвалидов, основываясь при этом на соблюдении прав человека и принципах устойчивого развития. В рамках подпрограммы будут проводиться прикладные исследования качественных и количественных аспектов развития, подготавливаться аналитические выкладки, распространяться

информация, статистические данные и результаты исследований и разрабатываться рекомендации по вопросам политики для укрепления способности заинтересованных сторон проводить обоснованные диагностические оценки социальных проблем для их учета при разработке и осуществлении политики.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, состоящего в совершенствовании принципов и качества работы учреждений.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, разработка странами стратегий совершенствования принципов и качества работы учреждений, отражающих их стремление выполнить свое обязательство по обеспечению всеохватного социального развития, на Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, как показано в приведенной ниже таблице.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения

2018 год	2019 год	2020 год
Страны выявляют препятствия по пути обеспечения всеохватного социального развития, существующие в регионе	Страны заявляют о своей приверженности обеспечению всеохватного социального развития в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Страны разрабатывают стратегии, направленные на совершенствование принципов и качества работы учреждений, для выполнения своих обязательств по проведению всеохватной социальной политики, чтобы никто не был забыт

21.51 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

21.52 В таблице 21.4 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.4

Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	1	1	12	1

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	2	2	2	2
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	17	17	9	10
Публикации (число публикаций)	9	9	5	7
Технические материалы (число материалов)	2	2	2	2
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существования в цифровой форме				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.53 Разница в числе заседаний, обеспечиваемых основным обслуживанием, объясняется главным образом проведением в 2019 году совещания Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, которое созывается раз в два года. Кроме того, в 2019 году состоится более продолжительное ежегодное совещание президиума Региональной конференции по социальному развитию, которое проводится во время работы Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию.
- 21.54 Разница в числе дней, отводимых на проведение семинаров, практикумов и учебных мероприятий, объясняется главным образом тем, что в соответствии с требованиями повестки дня в 2020 году увеличится количество учебных мероприятий по вопросам сокращения масштабов нищеты, обеспечения равенства и благополучия населения, а также по разработке стратегий в области снижения уровня бедности, обеспечения доступа к сетям социальной защиты и укрепления потенциала.
- 21.55 Разница в числе публикаций объясняется главным образом тем, что в связи с оптимизацией издательской деятельности в 2020 году возрастет по сравнению с 2019 годом количество исследований по вопросам защиты социальных прав конкретных групп населения, социальной защиты, включая наличие достойной работы, сокращение масштабов нищеты и распределение доходов, а также социальной политики и программ.



Подпрограмма 5 Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития

1. Цель

- 21.56 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в обеспечении всестороннего учета фактора гендерного равенства в стратегиях устойчивого и всеохватного развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.57 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах», целью 3 «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте», целью 4 «Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех», целью 5 «Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек», целью 8 «Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех», целью 10 «Сокращение неравенства внутри стран и между ними», целью 16 «Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях» и целью 17 «Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Страны Латинской Америки и Карибского бассейна играют ведущую роль в измерении феминицида

После десяти лет работы с правительствами региона, направленной на то, чтобы пролить свет на явление насилия в отношении женщин, в 2018 году большинство государств — членов ЭКЛАК представили сопоставимые на региональном уровне статистические данные о феминициде. Феминицид или фемицид определяется как преднамеренное убийство женщины, совершаемое исключительно на почве ненависти к женскому полу. Будучи наиболее серьезным и радикальным выражением насилия в отношении женщин, феминицид является преступлением, вызывающим наибольшую обеспокоенность в регионе. В этой связи в 2019 году государства — члены просили ЭКЛАК разработать показатель для более точного измерения этого явления. В ответ на эту просьбу ЭКЛАК разработала методику измерения феминицида и постоянно оказывала правительствам



Женщина протестует против гендерного насилия. Источник: Orlando Barria/EFE Database

техническую помощь и содействие в развитии потенциала в этой области. ЭКЛАК играет также заметную роль в измерении женской смертности в публичной и частной сферах.

Результат и свидетельство его достижения

Благодаря осуществлению предусмотренной деятельности был достигнут результат, которым является способность стран точно измерять феминицид при условии наличия дифференцированных статистических данных и их эффективного использования. Это, в свою очередь, позволяет получить более точное представление о распространенности явления феминицида в странах региона.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, тот факт, что в настоящее время 23 страны могут представлять более точные данные для измерения явления феминицида в Наблюдательный центр ЭКЛАК по вопросам гендерного равенства в Латинской Америке и Карибском бассейне, который публикует унифицированную статистику, позволяющую проводить сопоставление между странами и используемую при разработке государственной политики на основе фактических данных. Следует отметить, что Латинская Америка и Карибский бассейн являются единственным регионом в мире, который способен проводить всеобъемлющую оценку феминицида.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.58 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении возможностей стран региона в плане проведения политики гендерного равенства в соответствии с региональным консенсусом, Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и другими международными соглашениями, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует принятие странами региона возросшего числа стратегий, мер и действий в приоритетных областях обеспечения гендерного равенства при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, включая принятие Уругваем национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства на период до 2030 года (указ № 137/018 от мая 2018 года), в которой содержатся обязательства, зафиксированные в Монтевидейской стратегии осуществления Региональной гендерной повестки дня в контексте достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Расширение и укрепление потенциала в области гендерной статистики в Латинской Америке и Карибском бассейне

В 2018 году государства — члены ЭКЛАК признали увеличение количества трудностей в деле обеспечения гендерного равенства в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и подтвердили свои уже имеющиеся обязательства, вытекающие из Региональной гендерной повестки дня. Они обратились к ЭКЛАК с просьбой оказать помощь в наращивании потенциала, необходимого для обеспечения учета гендерной проблематики в их национальных планах развития, а также в их статистических системах. Особым спросом в этой связи пользуются услуги в области подготовки статистических данных с учетом гендерных аспектов. На протяжении более десяти лет по линии этой подпрограммы обеспечивались интеллектуальное руководство и методическая помощь в развитии гендерной статистики, что делает ее одним из главных информационных ресурсов по данному вопросу для стран региона.

Задача и ее выполнение

Задача заключается в удовлетворении возросшего числа просьб государств-членов об оказании помощи национальным учреждениям в развитии статистики на основе применения согласованных методик, предполагающих использование новаторских подходов к распространению и использованию данных.

В этой связи в 2020 году ЭКЛАК намерена активизировать усилия по наращиванию потенциала стран в этих областях посредством опубликования руководящих принципов, обеспечения подготовки кадров и оказания

технической помощи в связи с применением новаторских и эффективных подходов к распространению статистических данных, учитывающих гендерные аспекты.

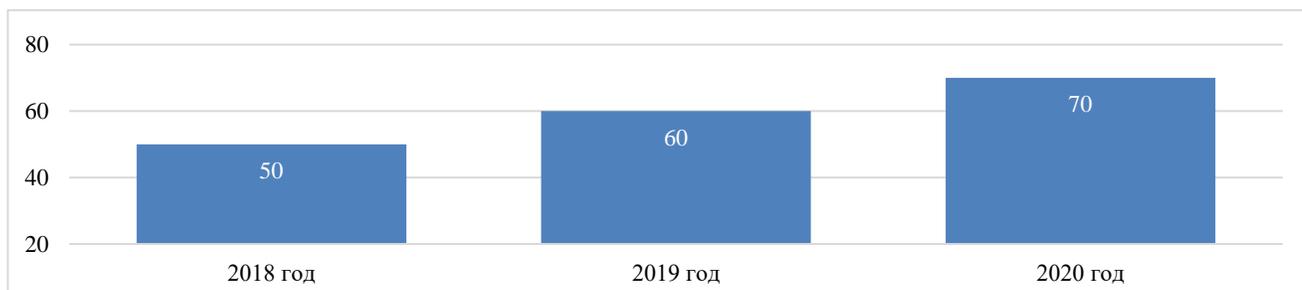
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы увеличить число стран, которые смогут готовить статистические данные с учетом гендерной проблематики в соответствии с согласованными на международном уровне методиками и стандартами.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, успешное завершение 70 национальными должностными лицами учебного курса по подготовке и использованию гендерной статистики, как показано на приведенном ниже рисунке.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число национальных должностных лиц, прошедших курс подготовки по статистике, учитывающей гендерную проблематику



21.59 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

21.60 В таблице 21.5 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.5
Подпрограмма 5: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год	2018 год	2019 год	2020 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	9	9	29	15

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	7	7	9	9
Публикации (число публикаций)	5	5	8	7
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существования в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.61 Разница в числе заседаний, обеспечиваемых основным обслуживанием, объясняется главным образом тем, что в 2019 году намечено проведение четырнадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне и субрегиональных подготовительных совещаний в Карибском бассейне, Южной Америке и Центральной Америке. Сессии Региональной конференции проводятся раз в три года.
- 21.62 Разница в числе дней, отводимых на проведение семинаров, практикумов и учебных мероприятий, объясняется увеличением в 2019 году количества совещаний групп экспертов и межучрежденческих совещаний в связи с четырнадцатой сессией Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне.
- 21.63 Разница в числе публикаций объясняется увеличением количества публикаций в 2019 году в связи с проведением четырнадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне.



Подпрограмма 6 Народонаселение и развитие

1. Цель

- 21.64 Цель, достижению которой способствует осуществление данной подпрограммы, состоит в обеспечении более полного учета вопросов народонаселения в стратегиях и программах в области развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.65 Указанная цель увязана с целью 3 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении здорового образа жизни и содействии благополучию для всех в любом возрасте. Прогресс в достижении цели будет способствовать обеспечению всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая услуги по планированию семьи, информирование и просвещение, а также учету вопросов охраны репродуктивного здоровья в национальных стратегиях и программах.
- 21.66 Указанная цель увязана также с целью 10 в области устойчивого развития, которая состоит в сокращении неравенства внутри стран и между ними. Прогресс в достижении цели будет способствовать поддержанию законодательным путем и поощрению активного участия всех людей в социальной, экономической и политической жизни независимо от их возраста, пола, инвалидности, расы, этнической принадлежности, происхождения, религии и экономического или иного статуса, и содействовать упорядоченной, безопасной, законной и ответственной миграции и мобильности людей, в том числе с помощью проведения спланированной и хорошо продуманной миграционной политики.
- 21.67 Кроме того, указанная цель увязана с целью 17 в области устойчивого развития, которая состоит в укреплении средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Прогресс в достижении цели будет способствовать значительному повышению доступности высококачественных, актуальных и достоверных данных, дезагрегированных по уровню доходов, гендерной принадлежности, возрасту, расе, национальности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим характеристикам, имеющим значение в национальном контексте.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Повышение статистической роли переписей населения и жилищного фонда в деле поощрения прав коренных народов и лиц африканского происхождения

В период 2015–2018 годов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна началась подготовка к проведению цикла переписей населения и жилищного фонда 2020 года. С учетом нынешней социальной динамики и стандартов в области прав человека, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе широко признается необходимость пересмотра содержания переписей. Одним из основных направлений региональной деятельности в этой области является работа по совершенствованию процесса идентификации представителей коренных народов, лиц африканского происхождения и инвалидов, которые больше других страдают от значительного социально-экономического неравенства в регионе. Существуют стандарты в области прав человека, а также международные и региональные соглашения, защищающие интересы этих групп, в том числе их право на информацию. Кроме того, в дезагрегированных данных постоянно нуждаются различные государственные органы, которые используют их при разработке своей политики, а также различные организации коренных народов, лиц африканского происхождения и инвалидов для целей учета и оказания политического влияния.

С 1960-х годов по линии этой подпрограммы проводилась активная работа по подготовке информационных материалов и установлению стандартов в связи с проведением переписей.

В 2018 году в рамках подпрограммы были предоставлены консультативные услуги 6 странам, было организовано 3 рабочих совещания и 1 совещание экспертов с участием представителей национальных статистических управлений 19 стран и было подготовлено 7 технических исследований и одна специальная публикация в связи с проведением цикла переписей 2020 года. Кроме того, по линии этой подпрограммы постоянно вносились предложения о включении в переписные листы сведений о конкретных группах, упомянутых в показателе 17.18 достижения цели 17 в области устойчивого развития.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в улучшении методов идентификации представителей коренных народов и лиц африканского происхождения, а также лиц с ограниченными возможностями на основе уделения большего внимания культурным аспектам при проведении национальных переписей с привлечением представителей соответствующих групп согласно договоренностям, достигнутым в рамках Монтевидейского консенсуса по народонаселению и развитию.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, более частое включение вопросов о самоидентификации лиц африканского происхождения в переписные листы цикла переписей 2010 года, а также существенное улучшение формулировок вопросов, касающихся коренных народов, и их эффективности с точки зрения сбора важной информации социального характера. Так, к 2018 году число стран региона, которые включили в переписные листы вопросы о самоидентификации лиц африканского происхождения, почти удвоилось — с 8 в предыдущем десятилетии до 14. За тот же период 15 стран включили в переписные листы более подходящие для самоидентификации вопросы о принадлежности к коренным народам с учетом культурных аспектов и привлекали к проведению переписей представителей этой группы населения. Особо следует упомянуть Колумбию, где на протяжении всего процесса осуществления переписей 2018 года проводились структурированные консультации с представителями коренных народов, чтобы гарантировать установленное для этой группы право на свободное, предварительное и осознанное согласие. Что касается инвалидов, то национальные статистические управления семи стран уточнили соответствующие вопросы, применив при этом социальный подход к инвалидности вместо биометрических характеристик, которые



Сбор данных в ходе переписи населения и жилищного фонда 2018 года в Гватемале. Источник: Unidad Implementadora del Censo, INE - UNFPA Guatemala

повсеместно использовались в ходе предыдущих переписей. Ни одна страна региона при переписях ранее не применяла социальную концепцию инвалидности.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.68 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении возможностей заинтересованных сторон в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами народонаселения и развития, в плане наблюдения за демографическими тенденциями и решения проблем народонаселения и развития на основе учитывающего гендерные аспекты подхода в рамках социально-демографических программ и политики, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение доли участников семинаров, практикумов, учебных курсов или мероприятий по линии технического сотрудничества, которые сообщили, что получили пользу от организованных ЭКЛАК мероприятий в плане наблюдения за демографическими тенденциями и решения проблем народонаселения и развития в рамках социально-демографических программ и политики. В качестве примера можно привести опрос, проведенный среди участников состоявшегося в ноябре 2018 года совещания экспертов по вопросам, связанным с проведением цикла переписей 2020 года, большинство из которых являлись сотрудниками национальных статистических управлений. Все респонденты сообщили, что это совещание было полезным с точки зрения своего содержания, состоявшихся обсуждений, вынесенных рекомендаций и предложенных технических материалов. Это мероприятие проводилось при поддержке Межамериканского банка развития и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, которые в полной мере признают чрезвычайно важную функцию, выполняемую данной подпрограммой в деле укрепления потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в вопросах, связанных с проведением переписей населения и жилищного фонда.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Новый цикл мероприятий по расширению демографических знаний

Правительства стран региона неоднократно указывали на дефицит квалифицированных кадров в области демографии, что отрицательно сказывается на их способности готовить и анализировать демографическую информацию, а, следовательно, на их способности в полной мере учитывать демографические аспекты в государственной политике и при планировании развития. В этой связи по линии подпрограммы в период 2012–2016 годов в Сантьяго были организованы ежегодные очные региональные курсы интенсивного обучения принципам демографического анализа продолжительностью три с половиной месяца. За пять лет существования курсов было подготовлено 60 сотрудников статистических управлений и других национальных ведомств из 16 стран региона. Согласно опросу, проведенному в 2016 году, 52 бывших слушателя курсов подтвердили, что знания, приобретенные на курсах, значительно помогли им в их профессиональной деятельности. После 2016 года курсы прекратили свою работу из-за того, что страны стали испытывать дополнительные трудности изыскания финансовых средств для обучения каждого их представителя на протяжении трех с половиной месяцев, а также из-за длительного отсутствия их сотрудников, что негативно сказывалось на работе их учреждений.

Задача и ее выполнение

Задача состояла в том, чтобы разработать новый формат учебных курсов, который позволил бы уменьшить препятствия для их посещения, в том числе посредством сокращения времени отсутствия на рабочем месте, а также снижения расходов, связанных с обучением, при сохранении качества и функционального назначения курсов.

В этой связи в 2020 году в рамках подпрограммы намечено организовать новые учебные курсы, которые будут проходить в заранее выбранной стране региона и будут более доступными в географическом плане, чтобы облегчить участие в них представителей других стран региона. На курсах предполагается использовать новую программу подготовки инструкторов, при этом будет заключен соответствующий договор с местным университетом, который будет выдавать свидетельство об окончании курсов. Кроме того, учебные курсы будут проводиться в гибридном режиме, при котором продолжительность очного обучения будет сокращена, что уменьшит препятствия для участия в них. В числе прочих требований следует упомянуть, что проведение курсов в новом формате предполагает подготовку дополнительных материалов, разработку стратегии дистанционного обучения, в том числе с помощью виртуальных платформ, и привлечение наставников.

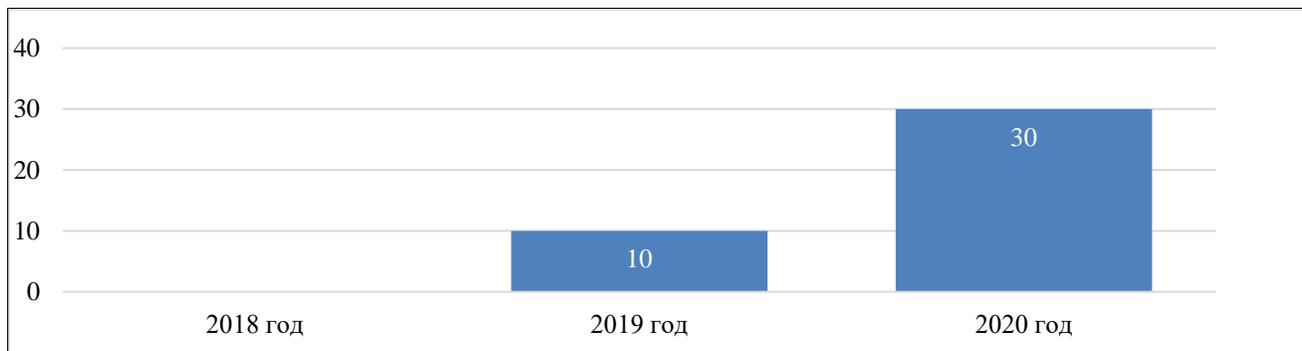
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в подготовке кадров в области демографии в разных странах региона, особенно сотрудников национальных статистических управлений, которые могли бы готовить качественные демографические данные, в том числе проводить демографический анализ и строить демографические прогнозы, необходимые при разработке отраслевых стратегий и распределении государственных ресурсов. Кроме того, цель состоит в обеспечении того, чтобы принимающая страна располагала педагогами в области демографии, которые могли бы обучать соответствующих специалистов, что позволит сотрудничающим университетам включить курс демографии в свои учебные программы.

Свидетельством достижения этого результата будут, в частности, 25–30 слушателей учебных курсов по демографии и хотя бы один университет, который пожелает включить курс демографии в свою учебную программу.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число сотрудников национальных учреждений, прошедших обучение по демографии



Отсутствие на региональном уровне комплексных учебных курсов по демографии	Организация учебного курса по отдельным темам в области демографии; разработан новый формат комплексных учебных курсов на региональном уровне (разработка и совершенствование содержания курсов и соответствующих материалов, организационные соглашения с принимающей стороной и формирование совместных фондов, объявление набора и набор участников)	Национальные статистические управления и другие соответствующие учреждения располагают специалистами в области подготовки и анализа демографической информации, и имеют педагогов, которые в конечном итоге возьмут на себя обучение специалистов по демографии (как минимум в одном университете будет читаться курс демографии)
--	---	---

- 21.69 Следующий новый мандат для выполнения подпрограммы в 2018 году вытекает из резолюции 723 (XXXVII) ЭКЛАК о Региональной конференции по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.70 В таблице 21.6 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.6

Подпрограмма 6: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
A. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	9	9	9	9
B. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	33	33	42	75
Публикации (число публикаций)	10	10	8	10
Технические материалы (число материалов)	3	3	3	3
Деятельность, не определенная количественно				
C. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
D. Деятельность в области коммуникации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.71 Разница в числе дней, отведенных на проведение семинаров, практикумов и учебных мероприятий, объясняется прежде всего организацией региональных учебных курсов интенсивного обучения принципам демографического анализа с учетом гендерной проблематики в связи с внедрением в 2020 году обновленного формата учебных курсов вместо того варианта, который существовал в 2019 году.
- 21.72 Разница в числе публикаций объясняется главным образом тем, что по программным соображениям в 2020 году было увеличено по сравнению с 2019 годом количество исследований по демографическим и гендерным проблемам, демографическим тенденциям, касающимся коренных народов и лиц африканского происхождения, и вопросам народонаселения и развития.



Подпрограмма 7 Устойчивое развитие и населенные пункты

1. Цель

- 21.73 Цель, достижению которой способствует осуществление данной подпрограммы, состоит в обеспечении интеграции и более полного учета проблем и возможностей в области природоохраны, изменения климата и управления городским хозяйством в ходе разработки и осуществления политики.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.74 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 11 «Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов», целью 12 «Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства», целью 13 «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями», целью 15 «Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия» и целью 16 «Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Укрепление экологической демократии, чтобы никто не был забыт: Соглашение Эскасу

В 2012 году на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 10 латиноамериканских и карибских стран опубликовали заявление об осуществлении принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, в котором они заявили о применении в полной мере принципа 10 в регионе. ЭКЛАК активно поддержала этот процесс, который вылился в проведение международных переговоров. По линии подпрограммы оказывалась поддержка в организации заседаний комитета по переговорам, проводились и публиковались обстоятельные исследования региональных проблем, которые использовались в качестве основы на переговорах, разрабатывались конкретные аналитические методики для оценки положения в Карибском бассейне, оказывалась техническая помощь и проводились мероприятия по укреплению потенциала правительств, гражданского общества и других заинтересованных сторон по вопросам, связанным с природопользованием и применением принципа 10 на региональном и национальном уровнях.



Девятое совещание комитета по переговорам, Эскасу, Коста-Рика, 28 февраля — 4 марта 2018 года. Источник: ЭКЛАК

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым явилось принятие 4 марта 2018 года в Эскасу (Коста-Рика) Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу). Соглашение Эскасу является первым имеющим обязательную силу соглашением стран Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам охраны окружающей среды, в котором содержатся конкретные положения о создании безопасных и благоприятных условий для работы правозащитников в области охраны окружающей среды. Это первое соглашение, заключенное под эгидой ЭКЛАК.

Кроме того, увязывая глобальные и национальные принципы, Соглашение Эскасу устанавливает региональные стандарты, способствует укреплению потенциала — особенно по линии сотрудничества Юг — Юг, — закладывает основы вспомогательной институциональной архитектуры и предусматривает инструменты для совершенствования процессов выработки политики и принятия решений. Соглашение направлено на борьбу с неравенством и дискриминацией и призвано гарантировать права каждого человека на здоровую окружающую среду и устойчивое развитие. При этом в соглашении уделяется внимание лицам и группам, находящимся в уязвимом положении, и равенство рассматривается в качестве основного принципа устойчивого развития. Соглашение было открыто к подписанию для 33 стран Латинской Америки и Карибского бассейна 27 сентября 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, принятие Соглашения Эскасу 24 странами и его подписание 16 странами региона, что отвечает интересам примерно 491 млн. жителей региона.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
- 21.75 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане учета критериев устойчивости в политике и деятельности в области развития, прежде всего в контексте устойчивого развития, адаптации к изменению климата и смягчения его последствий и населенных пунктов, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа утвержденных странами в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК направлений политики, мер и действий в области устойчивого развития, изменения климата и населенных пунктов (семь стратегий, мер или действий). Например, благодаря технической помощи, оказанной по линии подпрограммы, министерство общественных финансов Гватемалы приняло стратегию экологического налогообложения, которая увязана с целями, касающимися борьбы с изменением климата, и другими экологическими целями, а в Коста-Рике создан Национальный совет экологической ответственности — межведомственный орган, призванный следить за ответственным отношением граждан к окружающей среде.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

На пути к обеспечению устойчивости городов с помощью мероприятий по борьбе с изменением климата

В 2018 году 80 процентов населения Латинской Америки и Карибского бассейна проживало в городах или населенных пунктах городского типа. Города являются источником 70 процентов выбросов парниковых газов в регионе, образующихся главным образом в связи с энергопотреблением, особенно потреблением электроэнергии, работой транспорта и удалением отходов. Города испытывают также серьезные проблемы, связанные с изменением климата, включая нехватку воды, экстремальные погодные явления и повышение уровня моря, при том что 5 процентов населения живет в пределах 10 метров от береговой линии. Города в Латинской Америке и Карибском бассейне играют важную роль как в укреплении жизнеспособности общества, так и в переходе к низкоуглеродной модели развития, что находит свое отражение в определяемых на национальном уровне вкладах в соответствии с обязательствами, принятыми в Парижском соглашении.

По линии подпрограммы проводится работа с местными органами управления и заинтересованными сторонами в регионе, в том числе с предприятиями частного сектора, научными кругами и гражданским обществом, по укреплению их способности разрабатывать мероприятия по борьбе с изменением климата и выявлять источники финансирования. Кроме того, по линии подпрограммы созданы региональные платформы для представительного, всеохватного и многостороннего диалога в целях обмена опытом, информацией и передовой практикой. В качестве примера можно привести организацию двух конференций городов, в ходе которых обсуждаются такие вопросы, имеющие отношение к климату и окружающей среде, как управление, мобильность, финансирование и планирование. Участники Генеральной ассамблеи министров и руководителей сектора жилищного строительства и развития городов стран Латинской Америки и Карибского бассейна обязались содействовать выполнению регионального плана действий по осуществлению Новой программы развития городов в Латинской Америке и Карибском бассейне (которая была разработана в рамках подпрограммы совместно с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в соответствии с решением Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III)) в качестве основы для обеспечения устойчивости городов в регионе.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы оказать городам поддержку в контроле за источниками выбросов парниковых газов и в разработке и осуществлении на национальном уровне мероприятий по борьбе с изменением климата для соблюдения обязательств, касающихся определяемых на национальном уровне вкладов.

В этой связи в 2020 году в рамках подпрограммы будет организована конференция городов и начато создание латиноамериканской и карибской платформы по проблемам урбанизации и городов — виртуального пространства для сбора информации о передовой практике, развития сотрудничества и диалога по линии Юг — Юг и укрепления сообщества специалистов-практиков в регионе. По линии подпрограммы будет также оказана техническая помощь по меньшей мере четырем городам региона в выявлении передовой практики и имеющихся проблем.

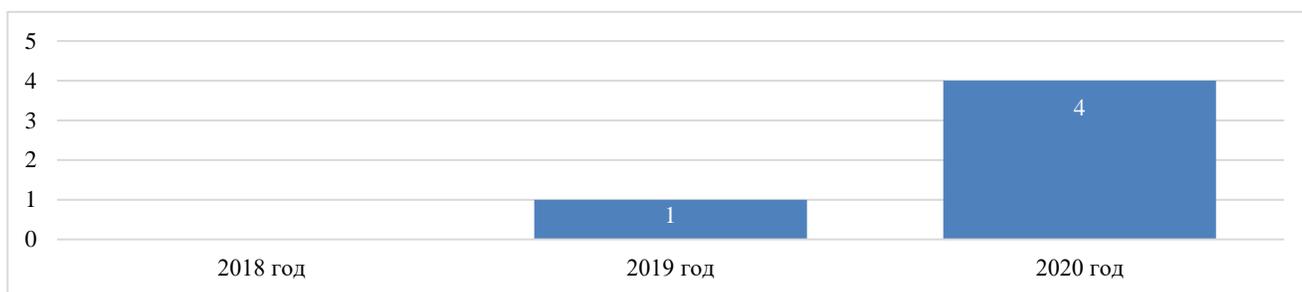
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении способности местных органов управления оценивать, поддерживать и контролировать работу по обеспечению устойчивости городов с помощью мероприятий по борьбе с изменением климата.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, разработка по меньшей мере четырьмя городами планов устойчивого городского развития, предполагающих применение комплексного подхода к осуществлению мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий в областях энергопотребления, удаления отходов, рационального использования природных ресурсов и мобильности.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число городов, разработавших планы устойчивого городского развития в соответствии с рекомендациями Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна



- 21.76 Новый мандат для деятельности по данной подпрограмме в 2018 году вытекает из резолюции 725(XXXVII) ЭКЛАК о Региональном соглашении о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне. Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.77 В таблице 21.7 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.7

Подпрограмма 7: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	12	12	6	6
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	6	6	6	7
Публикации (число публикаций)	8	8	9	8
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.78 Разница в числе дней, отведенных на проведение семинаров, практикумов и учебных мероприятий, объясняется проведением в 2020 году в соответствии с требованиями повестки дня дополнительных учебных курсов по вопросам устойчивого развития и/или эколого-экономического учета, оценки и осуществления мероприятий в области адаптации к изменению климата и смягчения его последствий и по проблемам населенных пунктов.
- 21.79 Разница в числе публикаций объясняется уменьшением количества материалов, запланированных для опубликования в 2020 году, в соответствии со стратегией оптимизации издательской деятельности.



Подпрограмма 8 Природные ресурсы и инфраструктура

1. Цель

- 21.80 Цель, достижению которой способствует осуществление данной подпрограммы, состоит в укреплении институционального потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна для рационального управления природными ресурсами и предоставления инфраструктурных услуг в поддержку достижения целей в области устойчивого развития.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.81 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства», целью 6 «Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех», целью 7 «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», целью 9 «Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям» и целью 13 «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Принятие региональной рамочной стратегии в области мобильности и транспортного обеспечения в Центральной Америке

Одним из препятствий на пути развития региона остаются недостаточность и неустойчивость инфраструктурных услуг по причине отсутствия координации и игнорирования социальных и экономических проблем при проектировании объектов инфраструктуры на субрегиональном уровне. Это не дает возможности задействовать такие виды транспорта, имеющие меньшие социальные и экологические издержки, как железнодорожный и морской транспорт, вместо нынешнего повсеместного использования грузовых автомобилей для перевозки грузов в пределах региона. Улучшение ситуации в этой области требует большей интеграции отраслевых стратегий на местном, национальном и субрегиональном уровнях. С 2010 года по линии подпрограммы странам региона оказывается помощь в разработке и осуществлении более согласованной и стабильной политики, учитывающей социальные и природоохранные аспекты, а также предусматривающей координацию мер на субрегиональном уровне.



Принятие региональной рамочной стратегии в области мобильности и транспортного обеспечения, Сан-Сальвадор, 19 апреля 2018 года. Источник: ЭКЛАК

В 2018 году по линии подпрограммы, как и прежде, оказывалось техническое содействие, проводилась информационно-пропагандистская работа и обеспечивалась координация действий заинтересованных сторон в регионе в областях, связанных с транспортным обеспечением и мобильностью.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в проявлении странами Системы центральноамериканской интеграции (Гватемала, Гондурас, Коста-Рика, Никарагуа, Панама и Сальвадор) политического стремления объединить их транспортную инфраструктуру и координировать технические и экономические меры в целях обеспечения более надежного перемещения грузов и пассажиров в пределах расширенного субрегионального рынка.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, подписание обязательной для исполнения региональной рамочной стратегии в области мобильности и транспортного обеспечения для шести вышеупомянутых стран в целях укрепления интеграции и повышения конкурентоспособности региона. Кроме того, это стремление проявляется в создании нескольких организационных структур для координации на субрегиональном уровне капиталовложений в развитие инфраструктуры и урегулирования вопросов упрощения процедур и трансграничных проблем, являющихся причиной значительного роста расходов в связи с транспортным обслуживанием. Эта стратегия позволяет также наладить координацию мер по осуществлению и финансированию проектов в области региональных перевозок, в частности морских перевозок национальных грузов на короткие расстояния или организацию мезоамериканского железнодорожного сообщения, в результате чего не только улучшится связь между странами, но и уменьшатся расходы и внешние издержки, связанные с перевозками, и укрепится региональная интеграция как один из важнейших элементов устойчивого развития.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.82 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении координации и согласовании политики в области неистощительного использования природных ресурсов и оказания коммунальных и инфраструктурных услуг на субрегиональном и региональном уровнях, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа государственных, академических и коммерческих структур, участвующих в согласовании или координации стратегий рационального использования природных ресурсов и/или оказания коммунальных и инфраструктурных услуг на субрегиональном и региональном уровнях в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК (семь структур). В 2018 году Ассоциация карибских государств и Центральноафриканская инициатива по интеграции и развитию, а также такие субрегиональные учреждения по перевозкам, как Американская ассоциация портовых управлений, Административная комиссия реки Уругвай, Карибская ассоциация по морским перевозкам, Технический секретариат Совета управляющих дорог Иберии и Иbero-Америки, Всемирная ассоциация инфраструктуры водного транспорта и Женская ассоциация международного судоходства и торговли, отметили качество и полезность содействия, оказываемого ЭКЛАК в деле укрепления координации и согласования политики на региональном уровне.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Региональный наблюдательный центр по устойчивой энергетике для Латинской Америки и Карибского бассейна

Нынешняя система развития региона, основанная на эксплуатации невозобновляемых природных ресурсов, характеризуется высоким уровнем материалоемкости и большим объемом образующихся отходов, что создает чрезмерную нагрузку для окружающей среды и снижает эффективность и справедливость моделей энергопотребления и что может представлять угрозу устойчивому развитию региона. Несмотря на успехи, достигнутые странами Латинской Америки и Карибского бассейна в диверсификации своего

энергетического баланса за счет использования возобновляемых источников энергии, необходимо приложить дополнительные усилия для активной разработки стратегий, инструментов и механизмов, которые способствовали бы принятию мер, направленных на обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

В 2018 году был создан Региональный наблюдательный центр по устойчивой энергетике. Этот центр призван играть роль координационного механизма, который позволит странам Латинской Америки и Карибского бассейна обмениваться передовой практикой, базами данных, методами контроля, сведениями о разработке политики и программ в области устойчивой энергетике, а также сформировать политическую концепцию будущей устойчивой энергетике и выполнять функцию контроля за ходом достижения цели 7 в области устойчивого развития.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы содействовать применению системного подхода к разработке методов повышения энергоэффективности, адаптированных к обеспечению более устойчивого развития.

В этой связи в 2020 году по линии подпрограммы будет оказываться помощь в укреплении национального потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области разработки и осуществления обоснованных стратегий и планов, направленных на содействие использованию устойчивых источников энергии в регионе и предусматривающих не только сокращение выбросов углерода и стоимости выработки и распределения энергии, но и принятие нового комплекса мер, призванных обеспечить доступность энергии для всех слоев населения в соответствии с целью 7 в области устойчивого развития.

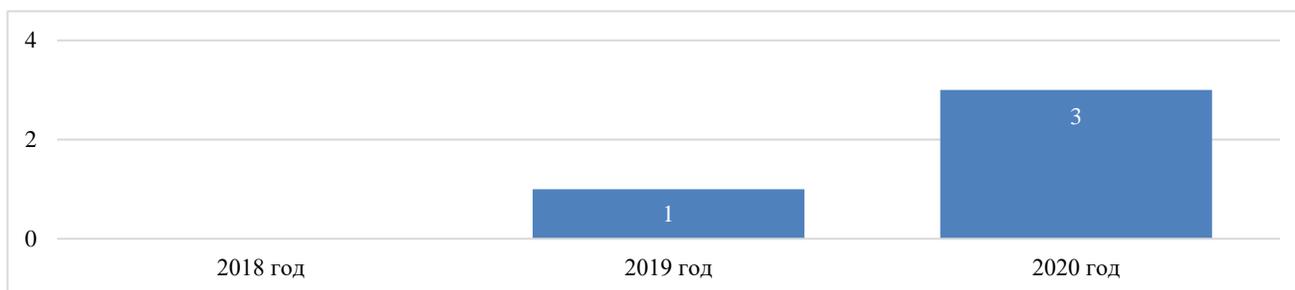
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы укрепить потенциал национальных учреждений в области разработки и принятия дополнительных мер по обеспечению устойчивого и доступного энергоснабжения в странах Латинской Америки и Карибского бассейна.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, принятие странами региона трех дополнительных мер по реализации энергетических стратегий, призванных обеспечить доступ к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: дополнительные меры, принятые странами региона по реализации энергетических стратегий, призванных обеспечить доступ к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех



Примечание: Ситуация в 2018 году принята в качестве исходной («нулевой» или базовой); последующие показатели являются свидетельством принятия «новых или дополнительных мер», призванных обеспечить доступ к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

- 21.83 Новый мандат для деятельности по данной подпрограмме в 2018 году вытекает из резолюции 732 (XXXVII) ЭКЛАК об обзоре хода осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов. Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.84 В таблице 21.8 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.8

Подпрограмма 8: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	2	2	2	2
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	8	8	8	9
Публикации (число публикаций)	8	8	8	9
Технические материалы (число материалов)	10	10	10	10
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существования в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.85 Разница в числе дней, отведенных на проведение семинаров, практикумов и учебных мероприятий, обусловлена тем, что в соответствии с требованиями повестки дня в 2020 году увеличится количество совещаний экспертов по вопросам устойчивой энергетики, государственной политики в области рационального использования природных ресурсов и устойчивых стратегий в сферах транспортного обеспечения, мобильности и инфраструктуры.
- 21.86 Разница в числе публикаций объясняется тем, что по программным причинам в 2020 году будет подготовлена дополнительная публикация, посвященная исследованиям по вопросам, касающимся водных ресурсов и их связей с другими секторами, энергетической интеграции, рационального использования природных ресурсов, добывающих отраслей и торговли биофизическими товарами.



Подпрограмма 9 Планирование и государственное управление в целях развития

1. Цель

- 21.87 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в совершенствовании процессов планирования и государственного управления в регионе для содействия справедливому и устойчивому развитию.

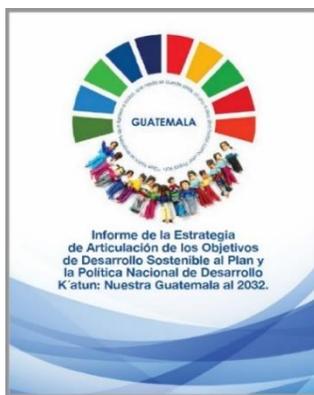
2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.88 Указанная цель увязана с целью 11 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов. Прогресс в достижении цели поможет расширить возможности для комплексного и устойчивого планирования населенных пунктов и управления ими на основе широкого участия, укрепить связи между городскими, пригородными и сельскими районами за счет совершенствования планирования развития на национальном и региональном уровнях; и увеличить число населенных пунктов, принявших и осуществляющих комплексные планы, направленные на устранение социальных барьеров, повышение эффективности использования ресурсов, смягчение последствий изменения климата, адаптацию к его изменению и укрепление способности противостоять стихийным бедствиям.
- 21.89 Указанная цель увязана также с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели будет способствовать созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях; обеспечению гибкого, всеобъемлющего, широкого и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях; и обеспечению доступа общественности к информации в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями.
- 21.90 Кроме того, указанная цель увязана с целью 17 в области устойчивого развития, которая состоит в укреплении средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Прогресс в достижении цели поможет активизировать международную поддержку эффективного и целенаправленного наращивания потенциала для содействия реализации национальных планов достижения всех целей в области устойчивого развития; повысить согласованность политики в интересах устойчивого развития и укрепить многосторонние партнерские связи для содействия достижению целей в области устойчивого развития; и усилить поддержку в области укрепления потенциала в целях повышения доступности высококачественных, актуальных и достоверных данных.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Совершенствование планирования развития в Латинской Америке и Карибском бассейне

Эффективное планирование устойчивого развития является средством обеспечения согласованности, слаженности и рациональности при осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в государствах Латинской Америки и Карибского бассейна и достижения дальнейшего прогресса в развитии региона. В 2015 году в качестве меры по устранению пробелов в области наращивания потенциала Региональный совет по планированию — межправительственный орган Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования — на своем пятнадцатом совещании, проходившем в Ячае (Эквадор), принял резолюцию, которой санкционировал создание регионального учебного форума по вопросам планирования и государственного управления в целях развития. В качестве ответной меры в Лиме в октябре 2017 года был создан Региональный механизм наблюдения за планированием в целях развития для оказания поддержки региону в укреплении процессов планирования и государственного управления и содействия увязке этих процессов с реализацией Повестки дня на период до 2030 года, что дало толчок получению новой информации и знаний, а также выявлению передовой практики и обмену опытом.



Стратегия отображения целей в области устойчивого развития в национальном плане развития Гватемалы под названием "K'atun: Our Guatemala by 2032" («K'atun — наша Гватемала к 2032 году»). Источник: Гватемала, секретариат администрации президента по вопросам планирования и программирования и ЭКЛАК, Региональный механизм наблюдения за планированием в целях развития, изображение из документа "K'atun: Our Guatemala by 2032"

Ilustración 3 "Conceptos claves ODS más frecuentes en Plan Nacional de Desarrollo K'atun: nuestra Guatemala 2032"



В 2018 году Региональный механизм наблюдения усовершенствовал свой веб-сайт, включив в него дополнительные аналитические материалы и информацию по региону в целом и по каждой из 33 стран региона, в том числе о системах национального планирования, национальном развитии и открытых государственных планах, а также о взаимосвязях, существующих между этими планами и осуществлением целей в области устойчивого развития. В ходе состоявшихся обсуждений и обмена мнениями в 10 странах (Аргентине, Багамских Островах, Гватемале, Доминике, Колумбии, Перу, Уругвае, Чили, Эквадоре и Ямайке) были рассмотрены и проверены информационные и аналитические материалы Регионального механизма, что подтвердило надежность располагаемой им информации и способствовало повышению осведомленности об этой платформе и о возможностях использования ее для обучения на страновом и региональном уровнях, а также созданию в странах сетей гражданской службы в области планирования и государственного управления в целях развития.

Таким образом был создан активный и динамичный форум коллективного обучения, являющийся также виртуальным, полностью функционирующим и постоянным центром общения, с помощью которого регион сможет сформировать критическую массу, необходимую не только для совершенствования систем планирования в каждом государстве, но и для активного обсуждения на региональном уровне общих проблем, с которыми столкнутся страны Латинской Америки и Карибского бассейна в предстоящие годы. К числу таких региональных и субрегиональных проблем относятся характерные трудности, возникающие в ходе осуществления целей в области устойчивого развития при планировании, составлении бюджетов и государственном инвестировании, а также особые проблемы, с которыми сталкиваются государства Карибского бассейна и малые островные развивающиеся государства при планировании мероприятий по обеспечению жизнестойкости.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым является укрепление планирования развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, возросшее число посещений виртуального веб-сайта. За период, прошедший с начала 2018 года, ежемесячная активность использования веб-сайта возросла в десять раз, составив в среднем за этот период порядка 27 000 посещений в месяц. Этим форумом пользуются правительства, и в качестве открытой базы данных он служит источником информации для самых различных пользователей, в том числе членов парламентов, политических партий, ученых, представителей частного сектора и гражданского общества в целом. Кроме того, свидетельством достижения конкретных результатов на национальном уровне является вклад Регионального механизма наблюдения в многочисленных процессах планирования в 2018 году. Например, информацией о правовой базе различных стран региона пользовались: Управление по вопросам планирования и бюджета аппарата президента Уругвая при разработке новой правовой базы по вопросам планирования в этой стране; Гватемала при подготовке стратегии отображения целей в области устойчивого развития в своем национальном плане развития под названием “K’atun: Our Guatemala by 2032” («К’атун — наша Гватемала к 2032 году») и Аргентина при подготовке своего главного стратегического документа по планированию землепользования “Plan Estratégico Territorial”.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
- 21.91 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в укреплении координации и расширении обмена передовым опытом и сотрудничества между правительствами стран региона и другими заинтересованными сторонами в вопросах планирования и государственного управления в целях развития, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа государственных учреждений и других основных заинтересованных организаций, которые участвуют в семинарах и сетевых объединениях, поддерживаемых по линии подпрограммы, и которые подтверждают факт расширения сотрудничества, улучшения институциональной координации и пользы от обмена передовой практикой. В качестве примеров можно упомянуть участие представителей 30 государственных учреждений из 16 стран региона в работе сетей и в мероприятиях, организованных по линии подпрограммы, включая: параллельное мероприятие под названием «Планирование как средство осуществления Повестки дня на период до 2030 года: механизмы, инструменты и методики», которое проходило во время второго совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию; совещание участников Сети национальных систем государственных инвестиций; взаимное обучение на тему «Средства для осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне», проходившее в Мехико в июне 2018 года; и двадцать седьмое совещание президиума Регионального совета планирования. Кроме того, по линии подпрограммы было оказано содействие укреплению Иbero-американской сети футуристов и была проведена работа по координации организованной ЭКЛАК пятой международной конференции по прогнозированию развития под названием «70 лет ЭКЛАК: планирование развития с видом на будущее», которая проходила в Сантьяго в октябре 2018 года. На этой конференции присутствовали 200 представителей научных кругов, государственных учреждений и неправительственных организаций, при этом 81 процент респондентов, участвовавших в опросе, отметили актуальность и полезность конференции для их работы.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Интеграция целей в области устойчивого развития в национальные планы развития и бюджеты является одной из четырех областей действий, которые ЭКЛАК определила в 2017 году в качестве приоритетных в деле содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и последующей деятельности в регионе. В 2018 году Региональный механизм наблюдения за планированием зарегистрировал 10 официальных национальных стратегий по осуществлению целей в области устойчивого развития. Кроме того, 20 из 33 стран региона создали для этого официальные координационные механизмы, большинство из которых входит в круг ведения министерств планирования. В течение 2018 года по линии подпрограммы министерствам и ведомствам оказывалась поддержка в применении концептуальных и диагностических инструментов посредством организации очных и электронных учебных курсов, мероприятий по взаимному обучению, в подготовке справочников, проведении исследований и техническом сотрудничестве.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы помочь странам в работе по устранению выявленных на национальном уровне системных недостатков в процессах осуществления целей в области устойчивого развития, которая ведется по следующим четырем основным направлениям совершенствования планирования развития в XXI веке: а) учет долгосрочной концепции развития при планировании и разработке государственной политики и ее отражение в среднесрочных планах и стратегиях правительств; б) комплексный учет секторальных и перспективных задач в деятельности правительств, связанной с разработкой согласованной и последовательной политики; с) активное вовлечение многочисленных и разнообразных участников из частного и государственного секторов в разработку, формулирование и осуществление политики; и d) укрепление органов территориального руководства, планирования и управления в ходе реализации государственной политики. Эти задачи были названы приоритетными направлениями работы в ходе заседаний Регионального совета по планированию в 2018 году.

В этой связи в 2020 году будет расширено проведение экспериментальных учебных занятий, включая электронное обучение и очные учебные курсы, и будут подготовлены дополнительные методические пособия с целью устранить хотя бы один из выявленных недостатков в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Кроме того, будут разрабатываться и использоваться в ходе учебных мероприятий технические материалы по территориальному распределению обязанностей, связанных с достижением целей в области устойчивого развития, на основе укрепления территориального руководства, планирования и регулирования государственной политики.

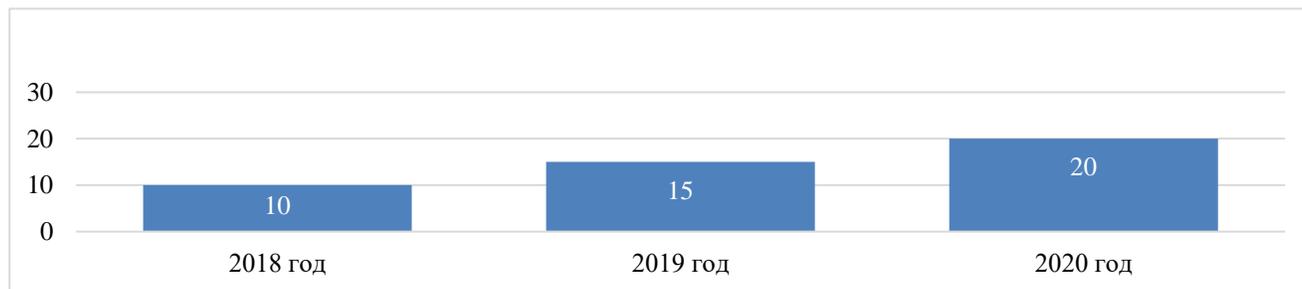
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении потенциала учреждений государств-членов в области планирования и государственного управления в связи с территориальным распределением обязанностей, связанных с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, разработка в 2020 году 20 странами официальных стратегий осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число национальных стратегий осуществления Повестки дня на период до 2030 года



21.92 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

21.93 В таблице 21.9 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.9

Подпрограмма 9: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	6	6	6	6
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	56	56	56	56
Публикации (число публикаций)	6	6	5	5
Технические материалы (число материалов)	1	1	1	1
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				



Подпрограмма 10 Статистика

1. Цель

- 21.94 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в совершенствовании методов составления, распространения и использования статистических данных для принятия обоснованных решений в регионе.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

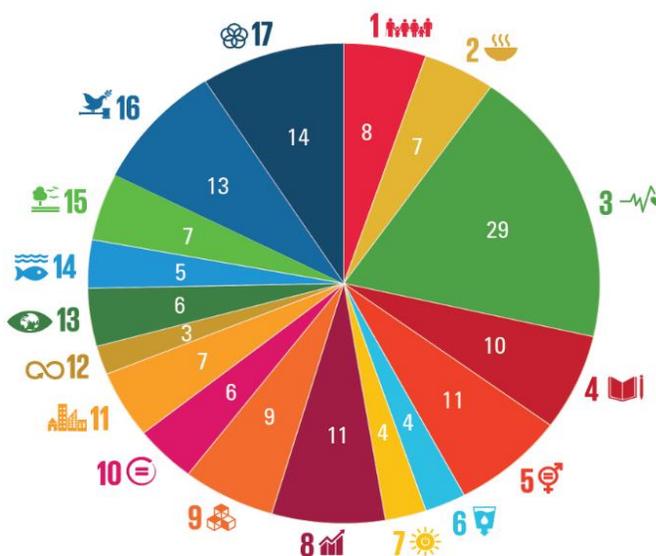
- 21.95 С учетом широкого охвата указанной цели она увязана со всеми целями в области устойчивого развития.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Региональная система показателей достижения целей в области устойчивого развития

В 2017 году страны Латинской Америки и Карибского бассейна, собравшись на девятое совещании Статистической конференции стран Северной и Южной Америки, заявили о своем намерении установить приоритеты и внести изменения в глобальную систему мониторинга за ходом осуществления целей в области устойчивого развития, учитывающие особенности и задачи региона. Это не только позволит учесть в этой системе региональные реальности, но и сделает ее полезным инструментом, которым можно будет руководствоваться в национальных усилиях по разработке критериев измерения и показателей достижения поставленных целей и которая будет служить ориентиром при налаживании горизонтального и международного сотрудничества.

В 2018 году по линии подпрограммы, выполняющей функции секретариата Статистической координационной группы по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, в состав которой входят 10 стран региона, участвующих в работе двух глобальных механизмов по определению методологических аспектов показателей достижения целей в области устойчивого развития (Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития) и по разработке способов устранения пробелов в подготавливаемой странами статистике (Группе высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года), была выполнена просьба об установлении приоритетов и внесении изменений в глобальную систему мониторинга за ходом осуществления целей в области устойчивого развития, учитывающих особенности и задачи региона. В частности, по линии подпрограммы разработана методика



Региональная система показателей в сопоставлении с целями в области устойчивого развития. Источник: ЭКЛАК

установления приоритетов, которая учитывает сразу несколько аспектов одновременно. На основе первоначального обширного перечня показателей, в число которых входят показатели глобальной системы мониторинга и дополнительные показатели по региону, был проведен анализ каждого показателя с точки зрения его применимости в национальных системах мониторинга достижения целей в области устойчивого развития, наличия соответствующих данных на глобальном и региональном уровнях и возможности его подготовки в соответствии с глобальной классификацией и с использованием той информации, которую предоставляют страны.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым является укрепление способности государств-членов следить за ходом реализации целей в области устойчивого развития.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, подготовка перечня, в котором приводятся в порядке очередности 154 показателя, согласованных государствами-членами и охватывающих все 17 целей в области устойчивого развития и 94 из 169 задач, входящих в официальную систему глобальных показателей, что позволяет устанавливать приоритетность измерений, эффективно координировать действия по обеспечению горизонтального, регионального и международного сотрудничества и устранять статистические пробелы, а также помогает странам региона отчитываться об их работе по достижению целей в области устойчивого развития.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
- 21.96 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении технических возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане наблюдения за экономическими, экологическими и социальными тенденциями и выработки обоснованной политики, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа мер, принятых странами для выполнения рекомендаций ЭКЛАК, касающихся развития статистики для наблюдения за экономическими, экологическими и социальными тенденциями. По меньшей мере 13 стран Латинской Америки и Карибского бассейна (Боливия, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Куба, Никарагуа, Парагвай, Сальвадор, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка) выполнили одну или несколько рекомендаций, полученных ими по линии технической помощи в этих областях.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Оперативные показатели паритета покупательной способности, позволяющие получить более четкое представление о состоянии экономики стран Латинской Америки и Карибского бассейна

В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна ЭКЛАК является учреждением-координатором Программы международных сопоставлений — выдвинутой 50 лет назад всемирной статистической инициативы, которая в настоящее время осуществляется под руководством Всемирного банка и под эгидой Статистической комиссии Организации Объединенных Наций. Эта Программа позволяет сопоставлять валовой внутренний продукт по всем странам мира на основе показателей цен и объемов производства, поскольку уровни цен в разных странах сильно отличаются. Программа также позволяет получать показатели паритета покупательной способности по всем странам.

Тот факт, что покупательная способность в разных странах существенно различается, широко признается и учитывается в некоторых основных международных показателях благополучия. Паритет покупательной способности используется для определения уровня бедности, исходя из международной черты бедности, и

для расчета составляющих индексы развития человеческого потенциала и является одним из важнейших показателей достижения многих целей в области устойчивого развития. Кроме того, паритет покупательной способности используется на основе преобразования данных национальных счетов, в том числе объема валового внутреннего продукта, в качестве показателя при определении национальных квот в таких международных учреждениях, как Международный валютный фонд и Всемирный банк, и при распределении средств в Европейском союзе, а также применяется директивными органами, исследователями рыночными агентами в иных целях.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы помочь государствам-членам устранить длительные перерывы между циклами осуществления Программы международных сопоставлений, из-за которых показатели паритета покупательной способности устаревают, информация до директивных органов доходит с опозданием, возникает «утечка умов», которую приходится восстанавливать, и возрастает зависимость от внешнего финансирования. В результате картина фактического состояния экономики и материального благополучия граждан искажается.

В этой связи по рекомендации Статистической комиссии при оценке развития экономики стран Латинской Америки и Карибского бассейна за 2017 год были предприняты первые шаги по переводу Программы международных сопоставлений на непрерывный режим работы, состоящий из менее продолжительных трехгодичных циклов. В 2018 году ЭКЛАК организовала несколько совещаний, провела проверку и обработку данных, представленных 35 участвующими странами, и составила расписание для следующего цикла. Исходя из этого, в 2020 году ЭКЛАК опубликует окончательные результаты в отношении цикла 2017 года, после чего ожидается, что от 35 до 40 стран региона будут располагать более оперативными данными. Центральную координирующую роль в этой деятельности будет играть ЭКЛАК, которая продолжит оказывать содействие в подготовке специалистов в области статистики на национальном уровне, привлекая к этому партнеров, отвечающих за сбор всеобъемлющих данных, необходимых для Программы.

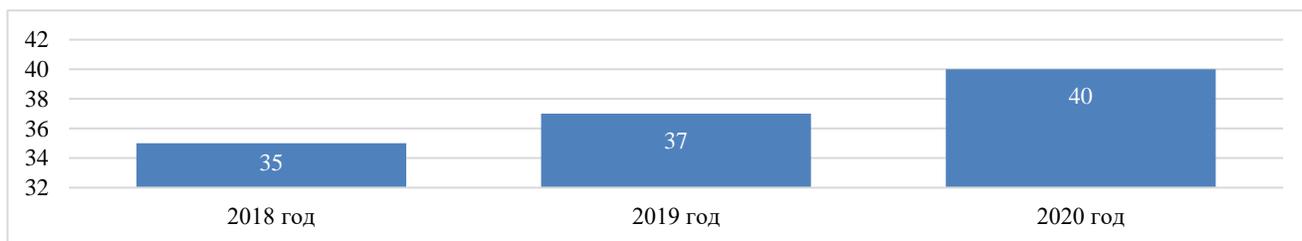
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы получить более оперативные и достоверные временные ряды данных о паритете покупательной способности для более точной оценки состояния экономики стран.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, применение не менее 40 государствами-членами и ассоциированными членами ЭКЛАК принципа скользящего базового периода при оценке паритета покупательной способности, как показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число государств-членов и ассоциированных членов ЭКЛАК, применяющих принцип скользящего базисного периода



- 21.97 Новый мандат для деятельности по данной подпрограмме в 2018 году вытекает из резолюции 721 (XXXVII) ЭКЛАК о Статистической конференции стран Северной и Южной Америки. Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.98 В таблице 21.10 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.10

Подпрограмма 10: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	9	9	18	9
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	4	4	4	4
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	17	17	17	20
Публикации (число публикаций)	5	5	6	4
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существования в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.99 Разница в числе заседаний, обеспеченных основным обслуживанием, связана с заседаниями Статистической конференции стран Северной и Южной Америки, которые проводятся с периодичностью раз в два года и должны состояться в 2019 году.
- 21.100 Разница в числе дней, отведенных на семинары, практикумы и учебные мероприятия, объясняется проведением в 2020 году нового совещания специальной группы экспертов по оценке хода достижения целей в области устойчивого развития.



Подпрограмма 11 Деятельность в субрегионе Гаити, Доминиканской Республики, Кубы, Мексики и Центральной Америки

1. Цель

- 21.101 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в расширении институциональных и технических возможностей стран субрегиона в плане разработки обоснованной государственной политики в экономической, социальной и экологической областях.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 21.102 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах», целью 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства», целью 7 «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», целью 8 «Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех», целью 10 «Сокращение неравенства внутри стран и между ними», целью 13 «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями» и целью 17 «Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Стратегии устойчивого развития энергетики и программа реализации цели 7 в области устойчивого развития для стран — участниц Системы центральноамериканской интеграции

С 1950-х годов ЭКЛАК поддерживает развитие сектора энергетики стран — участниц Системы центральноамериканской интеграции (Белиз, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Никарагуа, Панама и Сальвадор). С образования первого подкомитета по энергетике и первой тематической рабочей группы до начала работы по созданию объединенной энергосистемы стран Центральной Америки, которая продолжалась на протяжении 40 лет и была завершена в 2014 году, ЭКЛАК содействовала успешному развитию двустороннего и многостороннего сотрудничества, результатом чего явилось создание действующих двусторонних и региональной объединенных энергосистем.

ЭКЛАК оказывала также поддержку в области углеводородного топлива. С 1970-х годов

Комиссия предоставляла странам Центральной Америки консультативную помощь с целью ослабить их уязвимость от резких изменений цен на нефть. Благодаря этой поддержке в 2003 году был принят план на случай чрезвычайной ситуации, а в 2007 году — стратегия устойчивой энергетики на период до 2020 года. Эти два документа, которые предусматривают осуществление целого ряда мер по многостороннему сотрудничеству в области энергетики, очень помогли странам Центральной Америки пережить период роста цен на нефть в 2003–2013 годах.

В 2018 году ЭКЛАК давала рекомендации и оказывала содействие в связи с утверждением правил секторального совета министров энергетики стран — членов Системы центральноамериканской интеграции, а также предоставляла техническую помощь и проводила работу по укреплению потенциала нескольких учреждений в области разработки стандартов энергоэффективности, оценки энергетического потенциала запасов биомассы и в других соответствующих областях. Благодаря поддерживаемому по линии подпрограммы взаимодействию с министерствами энергетики были обновлены базы данных, касающиеся энергоэффективности, и подготовлены национальные доклады о соответствующих показателях Гватемалы, Гондураса и Коста-Рики на основе базы данных о показателях энергоэффективности.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым является укрепление способности стран — членов Системы центральноамериканской интеграции разрабатывать политику и стратегии устойчивого развития энергетики.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, утверждение первых четырех региональных стандартов энергоэффективности для стран-членов, что станет вкладом в повышение энергоэффективности не только с точки зрения экономии энергии, но и сокращения выбросов парниковых газов, как это предусматривается обязательствами, вытекающими из Парижского соглашения. Свидетельством достижения результата является также разработка в сотрудничестве с Национальным автономным университетом Мексики системы геопространственной информации для оценки энергетического потенциала запасов биомассы в семи странах-членах, что позволит выявить потенциальные географические области, где возможно преобразование запасов биомассы в энергию (тепловую или электрическую). Еще одним свидетельством является, в частности, принятие стратегии устойчивой энергетики на период до 2030 года и программы



реализации цели 7 в области устойчивого развития, которые были представлены секторальному совету министров энергетики стран — членов Системы центральноамериканской интеграции в городе Белиз в декабре 2018 года и в которых странам-членам предлагались конкретные меры и содержались расчетные данные в отношении инвестиций, необходимых для достижения трех энергетических показателей, касающихся цели 7.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

- 21.103 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении институциональных возможностей стран субрегиона в плане решения социально-экономических проблем, особенно в отношении многоаспектного равенства (включая гендер, этническое происхождение и территорию проживания) и ликвидации нищеты, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа государственных учреждений в субрегионе, которые учитывают подготовленные ЭКЛАК аналитические выкладки и рекомендации по вопросам политики при разработке своих соответствующих национальных программ социально-экономического развития, особенно связанных с многоаспектным равенством и ликвидацией нищеты. Кроме того, благодаря технической помощи, оказанной Гватемале, Доминиканской Республике, Никарагуа, Панаме и Сальвадору, были подготовлены национальные матрицы «затраты-выпуск», на основе которых был рассчитан целый ряд экономических показателей, весьма важных для разработки и оценки экономической политики. Благодаря стандартизации матриц «затраты-выпуск» Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа, Панамы и Сальвадора можно будет также составить субрегиональную матрицу «затраты-выпуск», в которую будут включены важные показатели, касающиеся региональных производственно-бытовых цепочек и региональной интеграции и пригодные для использования в качестве основы для принятия обоснованных решений и определения направлений экономической политики.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Укрепление учреждений для обеспечения согласованности действий при применении комплексного подхода к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года

В 2018 году некоторые национальные учреждения по-прежнему испытывали трудности в связи с обеспечением увязки своих планов и стратегий с задачами, поставленными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и с рациональным использованием своих ограниченных ресурсов для повышения эффективности предпринимаемых ими усилий. Учреждения, которые уже обеспечили увязку своей деятельности с Повесткой дня на период до 2030 года, разрабатывали комплексные межсекторальные стратегии и мероприятия, осуществляемые в сотрудничестве с различными заинтересованными сторонами, а также увязывали свою деятельность по реализации цели 17 в области устойчивого развития с возможностями их национальных бюджетов.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы помочь учреждениям в обеспечении необходимой увязки их планов и стратегий с Повесткой дня на период до 2030 года и в разработке согласованного комплекса мероприятий по реализации многосекторальных стратегий, направленных на осуществление Повестки дня на период до 2030 года и достижение целей в области устойчивого развития.

ЭКЛАК разработала методику планирования мероприятий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне на основе выявления важнейших общих моментов и связей между Повесткой дня и имеющимися планами.

В этой связи в 2020 году в рамках подпрограммы будет использоваться новая методика при оказании адресной технической помощи национальным учреждениям и при наращивании их потенциала для определения приоритетных областей, в которых учреждениям следует сосредоточить свои усилия и ресурсы, и для выявления взаимосвязей между их планами и стратегиями и Повесткой дня на период до 2030 года, а также возможностей работы с другими секторами и различными заинтересованными сторонами. В частности, для национальных сотрудников намечено организовать практические занятия, в ходе которых их ознакомят с этой методикой и им будет оказана поддержка в ее применении в национальных условиях. Национальным правительствам будет также оказана техническая помощь в систематизации и анализе результатов, полученных в ходе этих практических занятий, и в подготовке элементов, которые могут быть использованы при разработке стратегий осуществления.

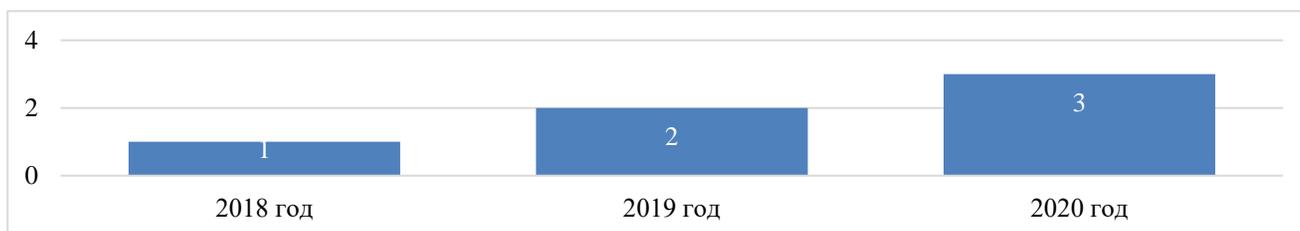
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы, укрепить способность учреждений выявлять взаимосвязи между национальными или субнациональными планами и целями в области устойчивого развития.

Свидетельством достижения этого результата явится, в частности, принятие тремя национальными учреждениями планов и стратегий в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года и в увязке с согласованными и конкретными межсекторальными стратегиями и мероприятиями с участием многих заинтересованных сторон.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения: число национальных учреждений в субрегионе, которые обеспечили увязку своих планов и стратегий с Повесткой дня на период до 2030 года согласно рекомендациям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна



- 21.104 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.105 В таблице 21.11 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.11

Подпрограмма 11: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	11	11	15	15
Публикации (число публикаций)	10	10	9	10
Технические материалы (число материалов)	11	11	11	11
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности**Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год**

- 21.106 Разница в числе публикаций объясняется тем, что в соответствии с программными требованиями на 2020 год запланировано опубликование одного дополнительного исследования по вопросам энергетики и изменения климата.



Подпрограмма 12 Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

1. Цель

- 21.107 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в укреплении процесса устойчивого развития в Карибском бассейне в его экономическом, социальном и экологическом компонентах и расширении сотрудничества субрегиона с Латинской Америкой.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

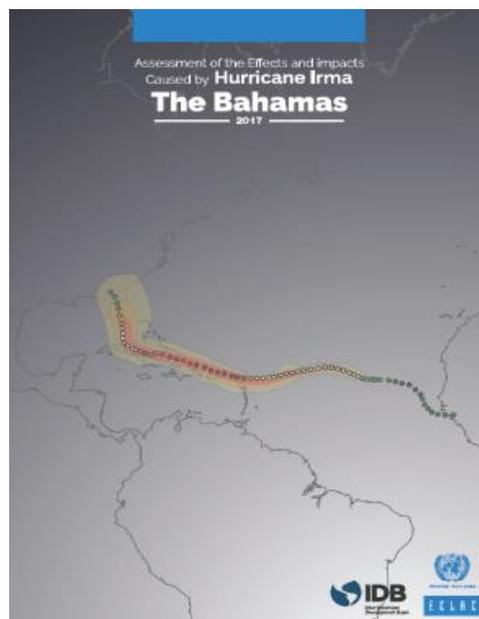
- 21.108 Указанная цель увязана со следующими целями в области устойчивого развития: целью 3 «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте», целью 5 «Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек», целью 8 «Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех», целью 9 «Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям» и целью 13 «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями».

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Оценки ущерба и потерь в странах Карибского бассейна

С 1972 года ЭКЛАК играет ведущую роль в проведении оценки последствий стихийных бедствий в Латинской Америке и Карибском бассейне и в разработке и распространении в мире методики оценки ущерба и потерь. В течение этого времени под ее руководством было проведено более 100 оценок и подготовлено соответствующее количество докладов об экономических, социальных и экологических последствиях и влиянии стихийных бедствий в 28 странах Латинской Америки и Карибского бассейна. В докладе об оценке ущерба и потерь содержатся описание, анализ и оценка последствий бедствий в нескольких важнейших секторах. Такой доклад позволяет также дать количественную оценку опасности бедствий и финансовых потребностей в связи с оказанием чрезвычайной помощи, и содержащаяся в нем информация используется также при подготовке планов восстановления и реконструкции страны.

В Латинской Америке стихийные бедствия имеют, как правило, локальный характер, затрагивая какой-либо отдельный район или провинцию. В Карибском бассейне, напротив, бедствия причиняют большой ущерб в масштабах всей страны и имеют серьезные последствия, проявляющиеся, в частности, в перемещении населения, подрыве финансового положения страны, нарушении экономической деятельности и занятости. Годы усилий,



Доклад об оценке ущерба и потерь в связи с ураганом «Ирма» на Багамских Островах.
Источник: субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК для Карибского бассейна

направленных на достижение важных социальных, экономических и инфраструктурных улучшений, могут быть быстро сведены на нет в результате одного такого бедствия. Последствия могут быть еще более катастрофичными, если в течение короткого времени происходит несколько подобных бедствий. С 2000 года в результате стихийных бедствий страны Карибского бассейна понесли ущерб и потери, оцениваемые в 125 млрд. долл. США. Это серьезно ограничивает возможности стран Карибского бассейна по финансированию осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и других глобальных программ.

За последние четыре года периодичность стихийных бедствий в Карибском бассейне заметно возросла. В результате возросла и потребность в проведении оценок ущерба и потерь. Поэтому руководящие работники и специалисты ЭКЛАК, ответственные за применение методики оценки ущерба и потерь, в 2015 году были переведены в ее субрегиональную штаб-квартиру для Карибского бассейна в Порт-оф-Спейн. С тех пор ЭКЛАК провела 11 оценок ущерба и потерь в пяти странах, являющихся ее членами (Аргентина, Багамские Острова, Белиз, Гватемала и Эквадор), и четырех ее ассоциированных членах (Ангилья, Британские Виргинские острова, Сен-Мартен и острова Тёркс и Кайкас). В случае Багамских Островов ЭКЛАК провела оценку ущерба и потерь, причиненных ураганами «Хоакин» (2015 год), «Мэтью» (2016 год) и «Ирма» (2017 год). Результаты оценки ущерба и потерь, причиненных этими тремя ураганами, согласно которой среднегодовые расходы, связанные с этими бедствиями, составили 256 млн долл. США, были представлены правительством Багамских Островов на проводившейся под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня по восстановлению и укреплению жизнестойкости стран Карибского сообщества, пострадавших в результате ураганов «Ирма» и «Мария», с целью побудить сообщество доноров покрыть огромные расходы по восстановлению стран Карибского бассейна и мобилизовать финансовые ресурсы. Кроме того, доклады об оценке ущерба и потерь использовались в качестве обоснования при подаче заявки на экстренное кредитование в связи со стихийными бедствиями по линии Межамериканского банка развития, которая была рассмотрена положительно. Это дает право Багамским Островам на получение финансовых ресурсов по статье чрезвычайной помощи. Результаты и рекомендации, содержащиеся в докладах, использовались не только на национальном уровне, но и в интересах всего Карибского сообщества.

В период с 2016 по 2018 год в регионе наблюдался рост спроса на проведение оценок ущерба и потерь. В этой связи, руководствуясь мандатом на укрепление потенциала на местном уровне, вытекающим из Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, ЭКЛАК активизировала работу по повышению осведомленности и успешному обучению более 500 правительственных должностных лиц и специалистов-практиков из 13 стран и четырех региональных организаций по вопросам роли и полезности применения методики оценки ущерба и потерь.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в укреплении способности независимо проводить оценку последствий стихийных бедствий небольших масштабов и работать совместно с местными органами управления в проведении будущих оценок ущерба и потерь, а также добиваться более активной поддержки и содействия со стороны старших должностных лиц местных органов при рассмотрении и включении методики оценки ущерба и потерь в стратегии, мероприятия и действия, что способствует совершенствованию систем раннего предупреждения.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, решение правительства Багамских Островов использовать технологию мобильной связи под названием “cell broadcast”, которая позволяет быстро доставлять сообщения на все мобильные телефоны и аналогичные устройства в конкретном географическом районе. Это является свидетельством применения методологии оценки ущерба и потерь.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

21.109 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении диалога, сотрудничества и взаимодействия в субрегионе Карибского бассейна с целью сформулировать и разработать стратегические меры для достижения целей в области устойчивого развития и удовлетворения других экономических, социальных и экологических потребностей в области развития, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа учреждений и других заинтересованных сторон в странах Карибского бассейна, которые участвуют в диалоге и/или механизмах сотрудничества и взаимодействия на субрегиональном уровне, координируемых ЭКЛАК и способствующих экономическому, социальному и экологическому развитию субрегиона. Директора и другие руководители, занимающиеся вопросами молодежи, из 15 стран и организаций приняли участие в проходившем 24 и 25 июля 2018 года в Джорджтауне субрегиональном диалоге высокого уровня по вопросу о молодежи и развитии в Карибском бассейне. В ходе диалога участники обсудили состояние стратегий и программ в интересах молодежи и уровень участия молодых людей в процессе развития в Карибском бассейне, а также выявили ряд серьезных недостатков, включая ограниченную роль молодежи в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. В одной из рекомендаций, направленных на устранение этого недостатка, предлагалось активизировать участие молодых людей в работе субрегиональных, региональных и международных форумов. В результате заинтересованные стороны принимают меры по вовлечению молодежи в работу таких механизмов, как Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, Региональная конференция по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне и Региональная конференция по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне; на данный момент в повестку дня третьего совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, который состоится в 2019 году, в предварительном порядке включен пункт, посвященный молодежи и развитию.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Выявление и решение проблем в ходе осуществления целей в области устойчивого развития

После вступления в силу 1 января 2016 года Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ЭКЛАК оказывает странам Карибского бассейна активную поддержку в укреплении их способности эффективно планировать работу и осуществлять цели в области устойчивого развития, а также принимать соответствующие последующие меры и отчетываться о своей работе. В ходе этой деятельности ЭКЛАК установила, что многие страны Карибского бассейна не располагают на национальном уровне организационной базой для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, что сказывается на своевременном достижении поставленных целей. С 2018 года ЭКЛАК пропагандирует принцип национальной ответственности за проведение работы в этом направлении в качестве условия, необходимого для успешной реализации Повестки дня на период до 2030 года. Двумя важными средствами обеспечения национальной ответственности являются учет целей в области устойчивого развития в национальных планах развития и подготовка и представление добровольных национальных обзоров политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию. Если обеспечение учета целей позволяет увязать их с долгосрочной стратегией развития страны, то подготовка добровольных национальных обзоров побуждает страну проводить самооценку хода достижения глобальных целей, включая выявление возможностей и трудностей на пути устойчивого развития. В этой связи ЭКЛАК оказывает техническую помощь шести странам Карибского бассейна в подготовке добровольных национальных обзоров, а также содействует обеспечению учета целей в области устойчивого развития и других задач, связанных с развитием малых островных развивающихся государств, в долгосрочных планах развития.

Задача и ее выполнение

Задача состоит в том, чтобы оказать поддержку в создании эффективных организационных механизмов для разработки, осуществления, контроля и оценки хода реализации национальных планов развития. Из-за

ограниченного наличия таких механизмов государства-члены, расположенные в Карибском бассейне, испытывают трудности в повседневном выявлении проблем, препятствующих комплексному развитию, и в определении соответствующих мер по их решению.

В этой связи в 2020 году по линии подпрограммы намечено принять меры для укрепления технической способности по меньшей мере пяти стран Карибского бассейна осуществлять долгосрочное стратегическое планирование и проводить основанный на конкретных данных анализ проблем в области устойчивого развития. Эта задача будет решаться посредством осуществления ряда инициатив и проведения рабочих совещаний по оказанию технической помощи в разработке долгосрочных планов национального развития в странах, в которых это не делается, а также в обеспечении учета целей в области устойчивого развития и задач, поставленных в Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), в странах, в которых уже имелись планы развития до принятия Повестки дня на период до 2030 года. Будет также проводиться работа по укреплению национального статистического потенциала, необходимого для подготовки и распространения официальных статистических данных, используемых при разработке обоснованной политики, а также будут предприниматься меры по укреплению способности стран Карибского бассейна готовить данные для показателей достижения целей в области устойчивого развития.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении регионального институционального потенциала стран Карибского бассейна, необходимого для проведения всесторонней оценки трудностей, с которыми они сталкиваются в процессе развития, и хода достижения целей в области устойчивого развития, что позволит им укрепить их позицию при решении проблем, препятствующих достижению этих целей.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, подготовка странами, в которых ЭКЛАК проводила работу по укреплению потенциала, добровольных национальных обзоров для их представления политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, как показано на приведенной ниже таблице.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения

2018 год	2019 год	2020 год
Укрепление регионального институционального потенциала, необходимого для проведения всеобъемлющей оценки проблем в области развития; три страны Карибского бассейна подготовили добровольные национальные обзоры	Обеспечено укрепление регионального институционального потенциала, необходимого для проведения всеобъемлющей оценки проблем в области развития; по меньшей мере пять стран Карибского бассейна подготовили добровольные национальные обзоры	Обеспечено укрепление регионального институционального потенциала, необходимого для всеобъемлющей оценки проблем в области развития; по меньшей мере восемь стран Карибского бассейна подготовили добровольные национальные обзоры

21.110 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

21.111 В таблице 21.12 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.12

Подпрограмма 12: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	3	3	3	3
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	1	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	19	19	24	25
Публикации (число публикаций)	9	9	9	11
Технические материалы (число материалов)	8	8	6	6
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				
Библиотечные услуги				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

21.112 Разница в числе публикаций объясняется тем, что, согласно программным требованиям, в 2019 году не готовился доклад о развитии стран Карибского бассейна, а на 2020 год запланирована публикация нового исследования о распространенности неинфекционных заболеваний в Карибском бассейне.



Подпрограмма 13 Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества

1. Цель

21.113 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в укреплении процессов региональной и субрегиональной интеграции, их сближении и участии стран Латинской Америки и Карибского бассейна в межрегиональном и глобальном политическом диалоге для формирования общей позиции.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

21.114 Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели поможет расширить и активизировать участие развивающихся стран в деятельности органов глобального регулирования.

21.115 Указанная цель увязана также с целью 17 в области устойчивого развития, которая состоит в укреплении средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Прогресс в достижении цели поможет повысить согласованность политики по обеспечению устойчивого развития, укрепить глобальное партнерство в интересах устойчивого развития, дополняемое партнерствами со многими заинтересованными сторонами для содействия достижению целей в области устойчивого развития во всех странах, особенно в развивающихся странах, и стимулировать и поощрять эффективные государственно-частные партнерства и партнерства организаций гражданского общества.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Укрепление многосторонности

В 2018 году в условиях сложной социальной, политической и экономической обстановки в регионе страны Латинской Америки и Карибского бассейна стремились придерживаться согласованной региональной позиции в отношении существующих глобальных проблем. Несмотря на ограниченные возможности для многостороннего сотрудничества, по линии подпрограммы по-прежнему поддерживалась тесное взаимодействие с Сообществом государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Тихоокеанским альянсом, Карибским сообществом и Карибским общим рынком, Латиноамериканской ассоциацией интеграции, Южноамериканским общим рынком, Латиноамериканско-карибской экономической системой, Системой центральноамериканской интеграции и другими объединениями.



Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, Сантьяго, 18-20 апреля 2018 года.
Источник: ЭКЛАК

С помощью многосторонних платформ, организованных межправительственными вспомогательными органами ЭКЛАК, включая Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, по линии подпрограммы оказывалось содействие в проведении диалога и взаимного обучения между странами региона посредством публикации материалов по техническим и основным вопросам, учитывающих специфику региона, — включая наличие в нем стран со средним уровнем дохода, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств Карибского бассейна, — для обсуждения волнующих их проблем и достижения соглашений, а также укрепления позиции стран Латинской Америки и Карибского бассейна на межрегиональных и глобальных переговорах по политическим вопросам, связанных с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

В 2018 году была создана сеть, призванная содействовать осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и последующих мероприятий в связи с достижением целей в области устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне и было создано второе совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию. Участники совещания особо отметили все возрастающую роль региональной составляющей, которая имеет огромное значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Региональный аспект соответствующей деятельности доводится до сведения глобальных форумов региональными структурами, функцию которых выполняют вспомогательные органы ЭКЛАК.

Кроме того, в согласованных на межправительственной основе выводах и рекомендациях этого совещания страны признали, что проведение на региональном и субрегиональном уровнях последующих мероприятий и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года может в соответствующих случаях предоставить полезную возможность для совместного обучения, обмена передовой практикой и обсуждения общих задач и что Форум является региональным механизмом, служащим этой цели. В соответствии с рекомендуемым в Повестке дня на период до 2030 года подходом, предусматривающим участие многих заинтересованных сторон, Форум дает возможность правительствам стран, являющихся его участниками, поддерживать связь с Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию для Латинской Америки и Карибского бассейна, что обеспечивает интеграцию деятельности на национальном и региональном уровнях.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в укреплении процессов региональной и субрегиональной интеграции и расширении возможностей для участия в глобальных диалогах в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Свидетельством достижения этого результата явилось, в частности, присутствие на втором совещании Форума более 1000 участников, включая представителей 28 государств-членов, направивших более 160 делегатов, 120 представителей межправительственных организаций и 230 представителей примерно 180 организаций гражданского общества, что отражает рекомендуемый в Повестке дня на период 2030 года подход, предусматривающий участие большого числа заинтересованных сторон. В рамках второго совещания Форума было проведено 39 мероприятий, посвященных трем компонентам устойчивого развития.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
- 21.116 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении возможностей региональных и субрегиональных механизмов в плане углубления интеграционных процессов и поощрения их сближения, как указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение числа совместных мероприятий или инициатив, в которых принимают участие различные региональные и субрегиональные структуры и механизмы, что позволяет активизировать интеграционные процессы и содействовать их сближению (четыре совместных мероприятия). По линии подпрограммы было организовано второе совещание Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию и оказана помощь в подготовке второго годового доклада о ходе реализации Повестки дня на период до 2030 года на региональном уровне и о возникших в этой связи проблемах в качестве вклада в работу этого совещания и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Программа на период до 2030 года: возможности для региональной интеграции

В 2018 году из-за сложной политической ситуации в регионе активность некоторых региональных и субрегиональных интеграционных механизмов понизилась, в том числе в некоторых случаях были отменены их регулярные совещания, что привело к задержке в проведении выборов временных председателей и/или секретарей. Некоторые страны региона вовсе прекратили свое участие в работе этих механизмов.

Задача и ее выполнение

Задача состояла в том, чтобы создать возможности для встречных действий, которые позволили бы укрепить доверие и официально оформить отношения между странами, а также побудить их принять многосторонние соглашения и обеспечить, чтобы в ходе межрегиональных и глобальных политических диалогов страны региона занимали общую позицию.

В этой связи в 2020 году субрегиональным и региональным организациям будет оказана поддержка в форме обслуживания их заседаний и предоставления консультативных услуг по политическим вопросам, чтобы уменьшить региональные диспропорции, поддержать устойчивое развитие, наладить координацию с уже существующими механизмами взаимодействия в регионе и содействовать инициативам по развитию сотрудничества Юг — Юг в деле достижения целей в области устойчивого развития. С помощью публикаций по техническим и основным вопросам, содержащим информацию количественного и качественного характера, по линии подпрограммы будет оказано содействие принятию обоснованных решений и разработке внутрирегиональных соглашений, способствующих формированию общей региональной позиции на многосторонних форумах и конференциях, в том числе на Форуме стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, что положит начало следующему циклу принятия необходимых для этого мер. В этой связи Форум будет стремиться укреплять свою роль платформы для многостороннего взаимодействия между правительствами региона и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года в Латинской Америке и Карибском бассейне с учетом экономической и демографической ситуации в регионе, в состав которого входят страны со средним уровнем дохода, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и Гаити, которая является единственной наименее развитой страной в регионе.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, проведение мероприятий по взаимному обучению, обмену передовым опытом и обсуждению общих задач в деле осуществления на региональном уровне Повестки дня на период до 2030 года в рамках Форума, что явится также вкладом в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, как показано в приведенной ниже таблице.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели выполнения

2018 год	2019 год	2020 год
Конкретные виды передовой практики и общие задачи региональной деятельности, а также трудности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года обсуждались на втором совещании Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию на основе информации, содержащейся во втором годовом докладе об осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, подготовленном ЭКЛАК	Коллегиальный обзор и обмен информацией о передовой практике по завершении цикла осуществления в рамках третьего совещания Форума будут подкреплены четырехгодичным докладом, подготовленным совместно ЭКЛАК и Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию для Латинской Америки и Карибского бассейна, что явится отражением укрепления сотрудничества	В третьем ежегодном докладе о ходе работы и возникших трудностях будут выявлены передовые методы работы и проанализированы извлеченные уроки в течение предыдущего цикла, и содержащаяся в нем информация будет использована в ходе обсуждений на четвертом совещании Форума в начале нового цикла осуществления

- 21.117 Руководством для выполнения этой подпрограммы будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной в ней деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 21.118 В таблице 21.13 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 21.13

Подпрограмма 13: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	5	5	2	5
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	25	25	10	25
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	7	7	6	7
Публикации (число публикаций)	4	4	2	3
Технические материалы (число материалов)	3	3	3	3

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
--	---	---------------------------------------	---	---

Деятельность, не определенная количественно**С. Основная деятельность**

Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа

Примечание: В качестве переходной меры некоторые виды деятельности, которые носят межсекторальный характер и содействуют осуществлению которых оказывается по линии всех подпрограмм ЭКЛАК и информация о которых в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов приводилась по статье «Руководство и управление», — а именно информация о проводимой раз в два года сессии Комиссии и о Форуме стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, а также основные документы, которые представлялись на этих совещаниях, — в плане по программе на 2020 год упоминаются в рамках подпрограммы 13 даже в тех случаях, когда круг ведения этой подпрограммы не распространяется на финансовые ресурсы и на осуществление этих видов деятельности.

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 21.119 Разница в числе документов для заседающих органов объясняется увеличением количества документов, подготавливаемых для сессий Комиссии, с учетом того обстоятельства, что в 2020 году состоится тридцать восьмая сессия Комиссии. Обычно сессии Комиссии проводятся один раз в два года.
- 21.120 Разница в числе заседаний, обеспечиваемых основным обслуживанием, объясняется тем, что в 2020 году состоится заседания тридцать восьмой сессии Комиссии.
- 21.121 Разница в числе публикаций объясняется тем, что в соответствии с программными приоритетами в 2020 году будет выпущена дополнительная публикация, касающаяся исследований по вопросам интеграции региональных и субрегиональных организаций и процессов, в том числе по линии сотрудничества Юг — Юг.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Общий обзор

21.122 Общие потребности в ресурсах на 2020 год, включая ресурсы регулярного бюджета и прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов, представлены на рисунке 21.11 и в таблице 21.14.

Рисунок 21.11
2020 год в цифрах



Примечание: указаны сметные суммы до пересчета.

Таблица 21.14

Общая информация о финансовых и кадровых ресурсах в разбивке по компонентам, подпрограммам и источникам финансирования

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Регулярный бюджет			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год до пересчета	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Финансовые ресурсы									
Директивные органы	821,1	821,1	—	—	—	—	821,1	821,1	—
Руководство и управление	4 031,6	3 975,8	(55,8)	440,0	430,0	(10,0)	4 471,6	4 405,8	(65,8)
Программа работы									
1. Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество	3 082,3	3 279,5	197,2	330,0	350,0	20,0	3 412,3	3 629,5	217,2

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

	Регулярный бюджет			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год до пересчета	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
2. Производство и инновационная деятельность	2 821,9	2 523,9	(298,0)	1 300,0	1 400,0	100,0	4 121,9	3 923,9	(198,0)
3. Макроэкономическая политика и рост	4 226,7	4 260,7	34,0	950,0	950,0	–	5 176,7	5 210,7	34,0
4. Социальное развитие и равенство	2 128,1	1 991,8	(136,3)	600,0	700,0	100,0	2 728,1	2 691,8	(36,3)
5. Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития	1 062,2	1 186,0	123,8	650,0	650,0	–	1 712,2	1 836,0	123,8
6. Народонаселение и развитие	1 797,9	1 774,3	(23,6)	220,0	250,0	30,0	2 017,9	2 024,3	6,4
7. Устойчивое развитие и населенные пункты	2 193,9	2 269,7	75,8	1 400,0	1 000,0	(400,0)	3 593,9	3 269,7	(324,2)
8. Природные ресурсы и инфраструктура	2 156,0	2 055,8	(100,2)	250,0	300,0	50,0	2 406,0	2 355,8	(50,2)
9. Планирование и государственное управление в целях развития	1 251,8	1 251,8	–	1 200,0	1 200,0	–	2 451,8	2 451,8	–
10. Статистика	2 927,9	2 925,9	(2,0)	475,0	500,0	25,0	3 402,9	3 425,9	23,0
11. Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики	4 255,4	4 482,1	226,7	650,0	650,0	–	4 905,4	5 132,1	226,7
12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	4 267,5	4 199,3	(68,2)	100,0	150,0	50,0	4 367,5	4 349,3	(18,2)
13. Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества	599,2	599,2	–	–	–	–	599,2	599,2	–
Итого, программа работы	32 770,8	32 800,0	29,2	8 125,0	8 100,0	(25,0)	40 895,8	40 900,0	4,2
Вспомогательное обслуживание по программе	20 826,0	20 102,0	(724,0)	900,0	1 000,0	100,0	21 726,0	21 102,0	(624,0)
Всего	58 449,5	57 698,9	(750,6)	9 465,0	9 530,0	65,0	67 914,5	67 228,9	(685,6)

Расходы, связанные с должностями

Руководство и управление	32	32	–	2	2	–	34	34	–
Программа работы									
1. Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество	25	26	1	–	–	–	25	26	1
2. Производство и инновационная деятельность	22	20	(2)	3	3	–	25	23	(2)
3. Макроэкономическая политика и рост	35	35	–	6	3	(3)	41	38	(3)
4. Социальное развитие и равенство	17	16	(1)	4	4	–	21	20	(1)

	Регулярный бюджет			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год до пересчета	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
5. Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития	8	9	1	–	3	3	8	12	4
6. Народонаселение и развитие	16	16	–	–	1	1	16	17	1
7. Устойчивое развитие и населенные пункты	17	18	1	3	2	(1)	20	20	–
8. Природные ресурсы и инфраструктура	18	17	(1)	–	–	–	18	17	(1)
9. Планирование и государственное управление в целях развития	12	12	–	9	10	1	21	22	1
10. Статистика	27	27	–	2	1	(1)	29	28	(1)
11. Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики	45	49	4	2	3	1	47	52	5
12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	37	36	(1)	1	2	1	38	38	–
13. Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества	4	4	–	–	–	–	4	4	–
Итого, программа работы	283	285	2	30	32	2	313	317	4
Вспомогательное обслуживание по программе	166	161	(5)	8	6	(2)	174	167	(7)
Всего	481	478	(3)	40	40	–	521	518	(3)

Общая информация о ресурсах регулярного бюджета

21.123 Информация о предлагаемом объеме ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год, в том числе с указанием в надлежащих случаях изменений в объеме ресурсов в разбивке по определяющим факторам, приводится в таблицах 21.15–21.17. Эти предложения отражают сокращения, которые стали возможны, в частности, благодаря перераспределению рабочей нагрузки; пересмотру и рационализации контрактов, услуг, принадлежностей и материалов, в том числе цифрового распространения неосновных документов и отказа от заключения контрактов на услуги посыльных и на принадлежности и материалы; анализу не связанных с должностями расходов в национальных отделениях; и продлению полезного срока службы информационно-технологического оборудования. Более подробная информация представлена по соответствующим компонентам. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 21.15

Изменения в объеме финансовых ресурсов в разбивке по компонентам и основным категориям расходов

(В тыс. долл. США)

Компонент	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Процентная доля	Смета на 2020 год (до пересчета)	Пересчет	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого				
Директивные органы	775,1	821,1	–	–	–	–	–	821,1	19,7	840,8
Руководство и управление	4 088,1	4 031,6	–	–	(55,8)	(55,8)	(1,4)	3 975,8	154,2	4 130,0
Программа работы	32 853,5	32 770,8	–	–	29,2	29,2	0,1	32 800,0	1 346,4	34 146,4
Вспомогательное обслуживание по программе	19 733,9	20 826,0	(231,7)	–	(492,3)	(724,0)	(3,5)	20 102,0	714,7	20 816,7
Всего	57 450,5	58 449,5	(231,7)	–	(518,9)	(750,6)	(1,3)	57 698,9	2 235,0	59 933,9
Основная категория расходов										
Расходы, связанные с должностями	48 859,6	48 089,1	–	–	(264,6)	(264,6)	(0,6)	47 824,5	1 982,5	49 807,0
Расходы, не связанные с должностями	8 591,0	10 360,4	(231,7)	–	(254,3)	(486,0)	(4,7)	9 874,4	252,5	10 126,9
Всего	57 450,5	58 449,5	(231,7)	–	(518,9)	(750,6)	(1,3)	57 698,9	2 235,0	59 933,9

Таблица 21.16

Изменение числа штатных должностей в разбивке по категориям

Категория специалистов и выше	Утвержденные должности на 2019 год	Изменения			Смета на 2020 год	Разница
		Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее		
ЗГС	1	–	–	–	1	–
Д-2	2	–	–	1	3	1
Д-1	13	–	–	(1)	12	(1)
С-5	31	–	–	–	31	–
С-4	60	–	–	–	60	–
С-3	60	–	–	–	60	–
С-2/1	47	–	–	(2)	45	(2)
Итого	214	–	–	(2)	212	(2)
Категория общего обслуживания						
Прочие разряды	4	–	–	–	4	–
Итого	4	–	–	–	4	–

	Изменения				Смета на 2020 год	Разница
	Утвержденные должности на 2019 год	Технические кор- ректировки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее		
Прочие категории						
Национальные сотрудники-специалисты	3	–	–	–	3	–
Местный разряд	257	–	–	(1)	256	(1)
Итого	260	–	–	(1)	259	(1)
Всего	478	–	–	(3)	475	(3)

Примечание: Информация об изменении числа должностей в разбивке по компонентам, подпрограммам и уровням должностей приводится в приложении II.

Сокращение: ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

Таблица 21.17

Изменение числа временных должностей с разбивкой по категориям

	Изменение				Смета на 2020 год	Разница
	Утвержденные должности на 2019 год	Технические кор- рективы	Новые/ расширенные мандаты	Прочее		
Категория специалистов и выше						
С-4	1	–	–	–	1	–
С-3	2	–	–	–	2	–
Всего	3	–	–	–	3	–

Директивные органы

21.124 В таблицах 21.18 и 21.19 и на рисунке 21.III приводится информация о постоянных межправительственных органов и соответствующих потребностях в ресурсах по регулярному бюджету.

Таблица 21.18
Директивные органы

	Мандат	Описание	Членский состав		Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)		
			Правитель- ства	Эксперты	Количество сессий в 2020 году	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)
Сессия Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна	Резолюция 106 (VI) Экономического и Социального Совета	Сессия является наиболее важным совещанием Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), проводимым раз в два года. Она служит форумом для рассмотрения неотложных проблем в области развития, стоящих перед странами региона, а также дает возможность рассмотреть ход работы Комиссии. Сессия также позволяет правительствам государств-членов изучить доклад секретариата о деятельности Комиссии и тем самым ознакомиться с работой, проделанной ЭКЛАК за два предыдущих года. Кроме того, утверждая программу работы и одобряя расписание конференций, правительства также определяют мандаты, которыми Комиссия будет руководствоваться в своей будущей работе	60	–	1:Тридцать восьмая сессия	320,5	320,5
Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна	Резолюция 358 (XVI) ЭКЛАК и декларация об учреждении, функции и правила процедуры Комитета (E/CEPAL/1022)	Комитет был учрежден в целях развития и укрепления экономического и социального сотрудничества и интеграции между странами Карибского бассейна, а также в целях содействия сотрудничеству между ними и между странами и интеграционными процессами в Латинской Америке и Карибском бассейне	29	–	1: Двадцать восьмая сессия	93,0	93,0
Конференция по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям	Резолюции 672 (XXXIV) ЭКЛАК и резолюция 2012/35 Экономического и Социального Совета	Цели Конференции включают содействие развитию и совершенствованию национальной политики в области науки, техники и инноваций, а также политики, касающейся прогресса в создании общества, основанного на информации и знаниях	60	–	1: Третья сессия	89,9	89,9
Региональная конференция по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна	Соглашение 1 Специального комитета ЭКЛАК по народонаселению и развитию	В 2012 году в соответствии с резолюцией 670 (XXXIV) Специальный комитет ЭКЛАК по народонаселению и развитию был переименован в Региональную конференцию по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Основное внимание в своей работе Конференция уделяет отслеживанию и рассмотрению	60	–	1: Четвертая сессия	86,2	86,2

Мандат	Описание	Членский состав		Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)			
		Правитель- ства	Эксперты	Количество сессий в 2020 году	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	
Президиум Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне	Резолюция 682 (XXXV) ЭКЛАК и резолюция 2014/32 Экономического и Социального Совета			60	– 1: Четвертое совещание	33,8	33,8
Президиум Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне	Решение, принятое 21 ноября 1977 года Комитетом полного состава на его одиннадцатой чрезвычайной сессии			60	– 2: Шестидесятое и шестьдесят первое совещания	35,4	35,4

Мандат	Описание	Членский состав			Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)		
		Правитель- ства	Эксперты	Количество сессий в 2020 году	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	
Президиум Регионального совета по планированию Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования	Резолюция 340 (АС.66) ЭКЛАК, принятая на восьмой специальной сессии Комитета полного состава	Созданный в 1975 году в качестве технического комитета, Совет выполняет роль руководящего органа высокого уровня по деятельности Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования и действует в качестве консультативного органа в том, что касается осуществления программ работы Института и оценки их результатов	33	–	1: Двадцать восьмое совещание	28,7	28,7
Исполнительный комитет Статистической конференции стран Северной и Южной Америки	Резолюция 580 (XVIII) ЭКЛАК и резолюция 2000/7 Экономического и Социального Совета	Конференция стран способствует достижению прогресса в осуществлении стратегий в области статистических данных и статистической деятельности в странах региона и содействует развитию международного, регионального и двустороннего сотрудничества между национальными статистическими бюро и международными и региональными учреждениями	60	–	1: Девятнадцатое совещание	31,8	31,8
Комитет по экономическому сотрудничеству стран Центральной Америки	Резолюция 9 (IV) ЭКЛАК	Комитет служит консультативным форумом по интеграции стран Центральной Америки	7	–	–	5,2	5,2
Конференция на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна	Резолюция 610 (XXX) ЭКЛАК	В 2000 году был инициирован региональный диалог по созданию в Латинской Америке и Карибском бассейне информационного общества, основанного на знаниях, в ходе которого страны подтвердили свою готовность к разработке и осуществлению программ, касающихся доступа и использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). В 2005 году в Рио-де-Жанейро, Бразилия, состоялась Региональная конференция министров стран Латинской Америки и Карибского бассейна по подготовке второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В этой связи был утвержден первый вариант Плана действий по созданию информационного общества в Латинской Америке и Карибском бассейне (eLAC 2007) в качестве региональной концепции, подтверждающей политическую приверженность делу уменьшения	60	–	1: Седьмая сессия	87,2	87,2

Мандат	Описание	Членский состав		Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)		
		Правитель- ства	Эксперты	Количество сессий в 2020 году	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)
Комитет правитель- ственных экспертов высокого уровня	Резолюция 310 (XIV) ЭКЛАК	цифрового разрыва. Основная цель этой конфе- ренции заключается в том, чтобы разрабатывать и осуществлять программы по обеспечению доступа к ИКТ и их использования в регионе	33	– 1: Двадцать третья сессия	5,2	5,2
Комитет по сотрудни- честву Юг — Юг	Резолюция 58/220 Ге- неральной Ассамблеи и резолюция 611 (XXX) ЭКЛАК	Мандат этого вспомогательного органа вытекает из резолюции 58/220 Генеральной Ассамблеи об экономическом и техническом сотрудничестве между развивающимися странами, в которой Ас- самблея настоятельно призвала страны активизи- ровать сотрудничество по линии Юг — Юг и учредила Комитет по сотрудничеству между раз- вивающимися странами и регионами. Впослед- ствии, в соответствии с резолюцией 611 (XXX) ЭКЛАК, Комитет изменил свое название на Коми- тет по сотрудничеству Юг — Юг. Одна из основ- ных целей Комитета заключается в укреплении международного сотрудничества в целях развития, включая сотрудничество Юг — Юг, Север — Юг и трехстороннее и многостороннее сотрудничество	60	– 1: В рамках сессии Комиссии	4,2	4,2
Всего					821,1	821,1

21.125 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 821 100 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Указанные ресурсы предназначены для обслуживания заседаний межправительственных органов ЭКЛАК. Дополнительная информация представлена в таблице 21.19 и на рисунке 21.III.

Таблица 21.19

Директивные органы: изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В процентах	Всего (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее			
Расходы, не связанные с должностями	775,1	821,1	–	–	–	–	–	821,1

Рисунок 21.III

Директивные органы: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.126 Предлагаемые изменения отражают перераспределение ресурсов в рамках компонента без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности компонента в ресурсах на 2020 год.

Руководство и управление

21.127 Исполнительный секретарь на уровне заместителя Генерального секретаря отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью Департамента по осуществлению его мандатов и утвержденной программы работы. Она отвечает за координацию подготовки общеорганизационного документа по основным вопросам существа, подлежащим обсуждению на проводимой раз в два года сессии Комиссии, а также за выпуск публикации “СЕРPAL Review” («Обзор ЭКЛАК»). Канцелярия Исполнительного секретаря отвечает также за координацию подготовки доклада о ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, а также доклада о работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, созываемого ежегодно под эгидой ЭКЛАК. Исполнительный секретарь оказывает содействие заместителю Исполнительного секретаря (Д-2).

- 21.128 Канцелярия Исполнительного секретаря обеспечивает руководство, определяет политику и устанавливает критерии для координации прилагаемых в регионе усилий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая достижение целей в области устойчивого развития, и Аддис-Абебской программы действий, и усилий по всестороннему учету во всех основных программах ЭКЛАК сквозных вопросов, включая гендерные вопросы и вопросы, связанные с обеспечением устойчивого развития. Она также отвечает за координацию программы работы с другими фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в регионе. В состав Канцелярии входит канцелярия секретариата Комиссии, отвечающая за поддержание политических связей с правительствами и компетентными органами государств — членов ЭКЛАК, выполнение дипломатических и протокольных функций, а также обслуживание межправительственных совещаний.
- 21.129 Отдел планирования программ и операций под руководством заместителя Исполнительного секретаря по вопросам управления (Д-2) будет продолжать обеспечивать общую координацию, руководящие указания и рекомендации для руководителей подпрограмм ЭКЛАК в связи с разработкой предлагаемого годового плана и приоритетных задач по программам и поправок к ним; подготовку проекта программы работы и доклада о деятельности Комиссии для рассмотрения и утверждения на созываемой раз в два года сессии Комиссии; и подготовку ежегодного предлагаемого бюджета по программам и последующих докладов. Отдел также следит за осуществлением программы работы и координирует и организует выполнение плана проведения оценок ЭКЛАК и отчитывается о проведенной в этой связи работе. Кроме того, заместитель Исполнительного секретаря по вопросам управления выполняет обязанности директора по вопросам управления в процессе координации осуществления функций по управлению и вспомогательному обслуживанию по программе и в процессе надзора за выполнением этих функций. Сотрудник на этой должности контролирует деятельность по вспомогательному обслуживанию по программе в ЭКЛАК и отвечает за выполнение административных функций как в штаб-квартире ЭКЛАК в Сантьяго, так и в ее субрегиональных и национальных отделениях.
- 21.130 Отдел будет продолжать: а) осуществлять контроль и проводить оценку выполнения программы работы, включая обязательное проведение самооценки и проведение внутренних оценок по усмотрению соответствующих подразделений; б) укреплять работу по оценке посредством проведения оценок по отдельным проектам, подпрограммам и тематическим направлениям с учетом организационных рисков и потребностей; в) осуществлять бюджетное планирование с ориентацией на результаты и расширять применение в ЭКЛАК методов ориентированного на результаты управления; и д) координировать, направлять и контролировать осуществление программы технического сотрудничества ЭКЛАК и соответствующих мероприятий Группы управления проектами, связанных с мобилизацией средств.
- 21.131 К компоненту «Руководство и управление» относится Группа общественной информации, расположенная в штаб-квартире ЭКЛАК. Группа подчиняется Исполнительному секретарю и работает в тесной координации с Департаментом глобальных коммуникаций Секретариата.
- 21.132 В соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности в соответствии с задачей 12.6 целей в области устойчивого развития, в которой организациям рекомендуется включать информацию о рациональном использовании ресурсов в свои отчетные циклы, и в соответствии с межсекторальным мандатом, изложенным в пункте 19 резолюции 72/219 Генеральной Ассамблеи, Комиссия внедряет практику рационального природопользования в свою оперативную деятельность. В 2018 году наглядным примером достижения результата являются бурение новой скважины для водоснабжения и установка полной системы орошения на всей парковой территории комплекса штаб-квартиры в целях оптимизации орошения и ландшафта и, как следствие, сокращения потребления воды. К концу 2020 года Комиссия должна оптимизировать водоснабжение из водозаборной скважины за счет обработки, хлорирования и рециркуляции воды, чтобы сделать ее безопасной для питья. ЭКЛАК включила в свой план стратегического обзора капитальных активов,

касающийся ее помещений, создание такого здания, негативное воздействие которого на окружающую среду было бы равно нулю, и реализацию общей стратегии водопользования, а также рассмотрение различных передовых технологий для избирательного применения в целях достижения намеченных ею показателей по сокращению потребления энергии, наряду с улучшением экологии и условий труда персонала. Признавая важное значение более активного реагирования персонала на практику и инициативы в области рационального природопользования, на их мониторинг и отчетность по ним, Комиссия считает необходимым повысить осведомленность о влиянии на окружающую среду поездок воздушным транспортом и о материально-техническом обеспечении совещаний, а также об эффективной сортировке отходов и о потреблении электроэнергии и воды. Ввиду этого ЭКЛАК будет стремиться минимизировать воздействие будущих совещаний и собственной деятельности на климат. Меры, которые планируются принять, включают уменьшение и смягчение экологических последствий конференций и совещаний в течение 2020 года, практическую реализацию нескольких инициатив, чтобы служить примером повышения энергоэффективности, сокращение потребления воды в бутылках и использования бумаги и сокращение отходов. Наконец, наиболее всеобъемлющая цель заключается в реализации инклюзивной местной природоохранной политики, охватывающей оперативную деятельность, наряду с работой, осуществляемой посредством нескольких основных отделов Комиссии, занимающихся программами в области устойчивого развития в регионе, которые активно способствуют повышению осведомленности и помогают государствам-членам в осуществлении политики и практики в рамках технического сотрудничества.

- 21.133 Предполагается, что ожидаемые результаты в рамках компонента «Руководство и управление» будут достигнуты при условии, что: а) региональные, субрегиональные и национальные партнеры будут по-прежнему привержены региональному сотрудничеству по вопросам социально-экономического развития и будут и впредь уделять им первоочередное внимание; и б) организации системы Организации Объединенных Наций будут по-прежнему привержены решению задачи повышения стратегической слаженности в масштабах всей системы и будут выделять достаточные ресурсы для достижения этой цели.
- 21.134 Информация о соблюдении правил в отношении своевременного представления документации и предварительного бронирования авиабилетов приводится в таблице 21.20.

Таблица 21.20

Показатели соблюдения правил

(В процентах)

	<i>Запланированный показатель на 2018 год</i>	<i>Фактический показатель за 2018 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2019 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2020 год</i>
Своевременное представление документации	100	100	100	100
Авиабилеты, приобретенные не менее чем за 2 недели до начала поездки	100	46	60	65

- 21.135 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 975 800 долл. США и отражает чистое сокращение на 55 800 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунках 21.IV–21.VI и в таблице 21.21.

Рисунок 21.IV

Ресурсы по компоненту «Руководство и управление» в процентах от объема ресурсов по регулярному бюджету

(В млн долл. США)



Таблица 21.21

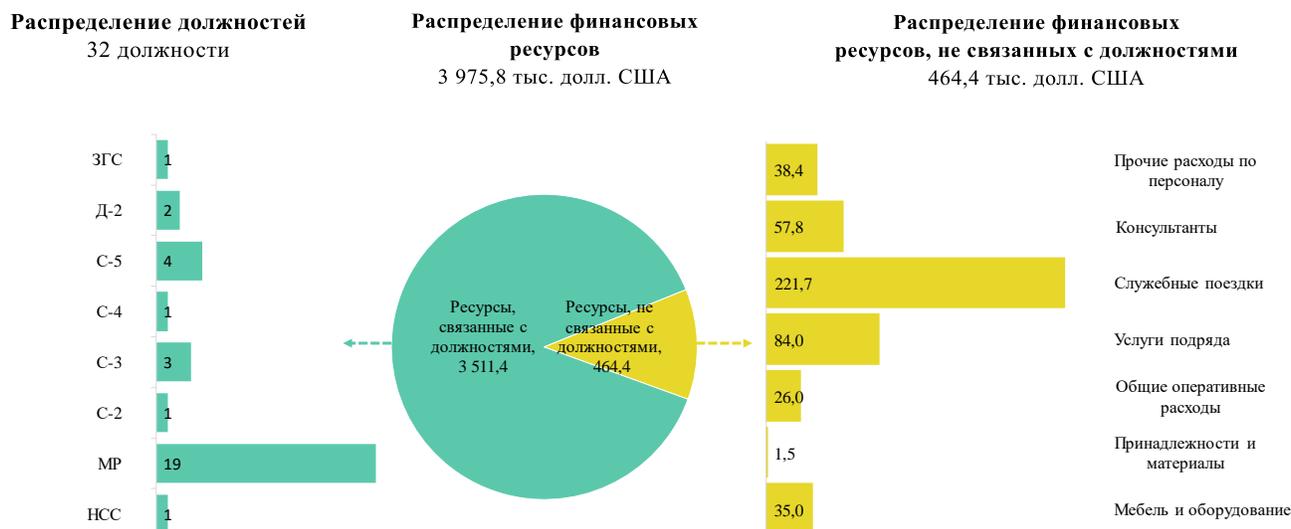
Руководство и управление: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	3 710,9	3 511,4	–	–	–	–	–	–	3 511,4
Расходы, не связанные с должностями	377,2	520,2	–	–	(55,8)	(55,8)	(10,7)	–	464,4
Всего	4 088,1	4 031,6	–	–	(55,8)	(55,8)	(1,4)	–	3 975,8
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		12	–	–	–	–	–	–	12
Категория общего обслуживания и смежные категории		20	–	–	–	–	–	–	20
Всего		32	–	–	–	–	–	–	32

Рисунок 21.V
Руководство и управление: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

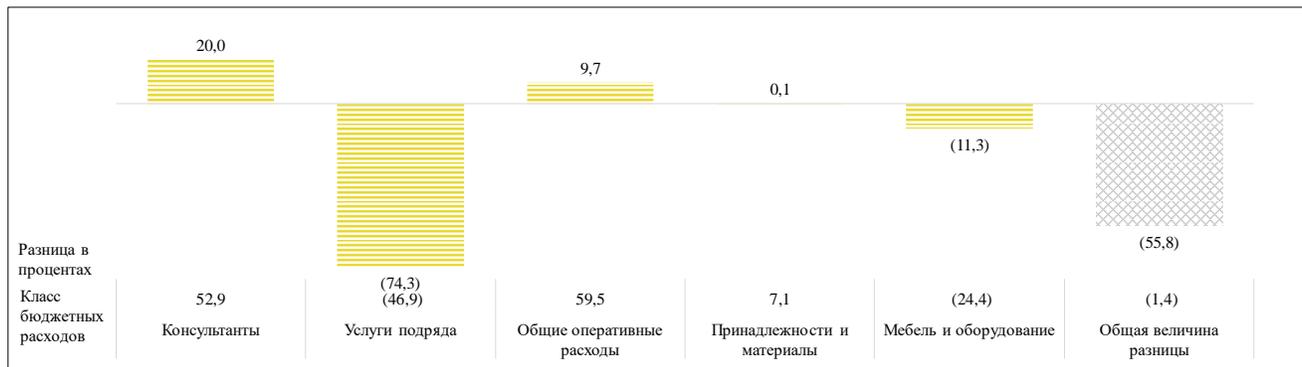
(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — национальные сотрудники-специалисты.

Рисунок 21.VI
Руководство и управление: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.136 Разница в размере 55 800 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Чистое сокращение объема ресурсов на 55 800 долл. США связано с уменьшением потребностей по статьям «Услуги подряда» и «Мебель и оборудование» (85 600 долл. США); сэкономленные средства будут частично использоваться для покрытия возросших потребностей по статьям «Консультанты», «Общие оперативные расходы» и «Принадлежности и материалы» (29 800 долл. США).

21.137 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 430 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с двумя должностями, и для покрытия

соответствующих расходов, не связанных с должностями, в целях содействия деятельности в рамках данного компонента. Сокращение на 10 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает разницу в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Программа работы

21.138 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 32 800 000 долл. США и отражает чистое увеличение на 29 200 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунках 21.VII и 21.VIII и в таблице 21.22.

Рисунок 21.VII

Ресурсы по компоненту «Программа работы» в процентах от объема ресурсов по регулярному бюджету

(В млн долл. США)

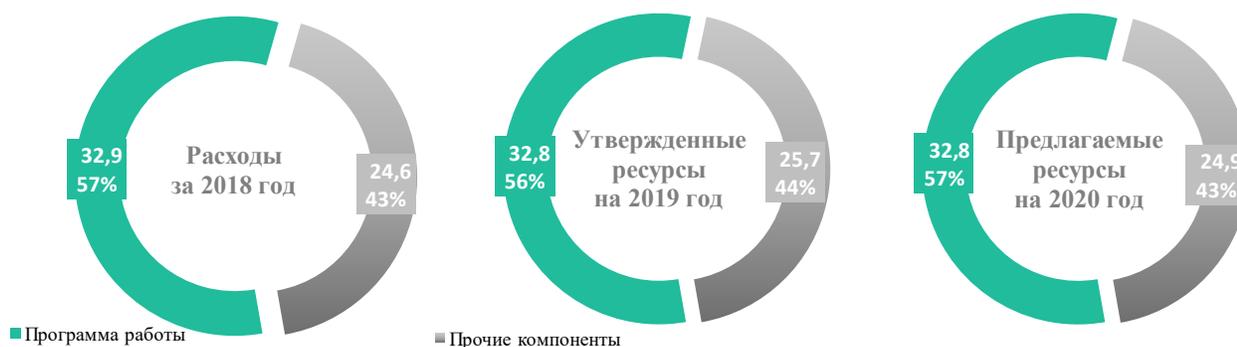


Таблица 21.22

Программа работы: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по подпрограммам								
1. Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество	3 465,4	3 082,3	—	—	197,2	197,2	6,4	3 279,5
2. Производство и инновационная деятельность	2 917,7	2 821,9	—	—	(298,0)	(298,0)	(10,6)	2 523,9
3. Макроэкономическая политика и рост	3 979,3	4 226,7	—	—	34,0	34,0	0,8	4 260,7
4. Социальное развитие и равенство	2 245,1	2 128,1	—	—	(136,3)	(136,3)	(6,4)	1 991,8
5. Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития	1 141,2	1 062,2	—	—	123,8	123,8	11,7	1 186,0
6. Народонаселение и развитие	1 782,6	1 797,9	—	—	(23,6)	(23,6)	(1,3)	1 774,3

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пере- счета)
			Технические корректи- ровки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах	
7. Устойчивое развитие и насе- ленные пункты	2 005,7	2 193,9	–	–	75,8	75,8	3,5	2 269,7
8. Природные ресурсы и инфра- структура	2 194,6	2 156,0	–	–	(100,2)	(100,2)	(4,6)	2 055,8
9. Планирование и государ- ственное управление в целях развития	1 034,3	1 251,8	–	–	–	–	–	1 251,8
10. Статистика	2 958,7	2 927,9	–	–	(2,0)	(2,0)	(0,1)	2 925,9
11. Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики	4 484,4	4 255,4	–	–	226,7	226,7	5,3	4 482,1
12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	4 159,5	4 267,5	–	–	(68,2)	(68,2)	(1,6)	4 199,3
13. Поддержка процессов и орга- низаций региональной и суб- региональной интеграции и сотрудничества	485,0	599,2	–	–	–	–	–	599,2
Всего	32 853,5	32 770,8	–	–	29,2	29,2	0,1	32 800,0

Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов

Расходы, связанные с должно- стями	31 198,5	30 678,3	–	–	33,9	33,9	0,1	30 712,2
Расходы, не связанные с должно- стями	1 655,0	2 092,5	–	–	(4,7)	(4,7)	(0,2)	2 087,8
Всего	32 853,5	32 770,8	–	–	29,2	29,2	0,1	32 800,0

Финансовые ресурсы в разбивке по подпрограммам

1. Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество		25	–	–	1	1	4,0	26
2. Производство и инновацион- ная деятельность		22	–	–	(2)	(2)	(9,1)	20
3. Макроэкономическая поли- тика и рост		35	–	–	–	–	–	35
4. Социальное развитие и ра- венство		17	–	–	(1)	(1)	(5,9)	16
5. Всесторонний учет гендер- ного фактора в процессе ре- гионального развития		8	–	–	1	1	12,5	9
6. Народонаселение и развитие		16	–	–	–	–	–	16
7. Устойчивое развитие и насе- ленные пункты		17	–	–	1	1	5,9	18
8. Природные ресурсы и инфра- структура		18	–	–	(1)	(1)	(5,6)	17
9. Планирование и государ- ственное управление в целях развития		12	–	–	–	–	–	12
10. Статистика		27	–	–	–	–	–	27

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее				
11. Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики		45	–	–	4	4	8,9	49	
12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна		37	–	–	(1)	(1)	(2,7)	36	
13. Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества		4	–	–	–	–	–	4	
Всего		283	–	–	2	2	0,7	285	

Рисунок 21.VIII
Распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов по подпрограммам

(В млн долл. США)



Подпрограмма 1 Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество

21.139 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 279 500 долл. США и отражает чистое сокращение на 197 200 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.23 и на рисунках 21.IX и 21.X.

Таблица 21.23

Подпрограмма 1: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Изменения							Смета на 2020 год (до пересчета)
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах	
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	3 313,7	2 908,7	–	–	197,8	197,8	6,8	3 106,5
Расходы, не связанные с должностями	151,7	173,6	–	–	(0,6)	(0,6)	(0,3)	173,0
Всего	3 465,4	3 082,3	–	–	197,2	197,2	6,4	3 279,5
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		16	–	–	1	1	6,3	17
Категория общего обслуживания и смежные категории		9	–	–	–	–	–	9
Всего		25	–	–	1	1	4,0	26

Рисунок 21.IX

Подпрограмма 1: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

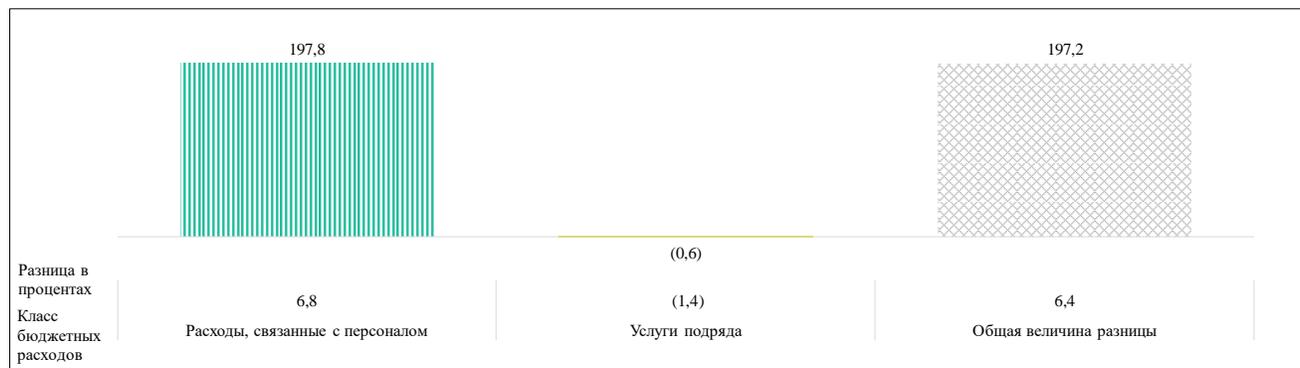


Сокращения: МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

Рисунок 21.X

Подпрограмма 1: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.140 Разница в размере 197 200 долл. США объясняется следующим:

Прочие изменения. Чистое увеличение на 197 200 долл. США связано с предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности старшего сотрудника по экономическим вопросам (С-5) и одной должности сотрудника по экономическим вопросам (С-3) из подпрограммы 2 (298 000 долл. США), что частично компенсируется переводом одной должности младшего административного сотрудника (С-2) в подпрограмму 6 (100 200 долл. США); и сокращением потребностей по статье «Услуги подряда» (600 долл. США).

21.141 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 350 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов на консультативные услуги и услуги по техническому сотрудничеству, на подготовку кадров, по соответствующей просьбе, в целях укрепления потенциала правительственных учреждений, научных учреждений, университетов и региональных и международных органов в области разработки и осуществления торговой политики, с уделением особого внимания вопросам торговли и устойчивого развития и участия стран региона (особенно малых и средних предприятий) в глобальных производственно-сбытовых цепочках, включая готовую продукцию, услуги и продукты переработки природных ресурсов. Ресурсы будут также использоваться для оказания поддержки странам в их усилиях по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для реализации целей и задач в области устойчивого развития. Сокращение на 20 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 2 Производство и инновационная деятельность

21.142 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 523 900 долл. США и отражает чистое сокращение на 298 000 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.24 и на рисунке 21.XI.

Таблица 21.24

Подпрограмма 2: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

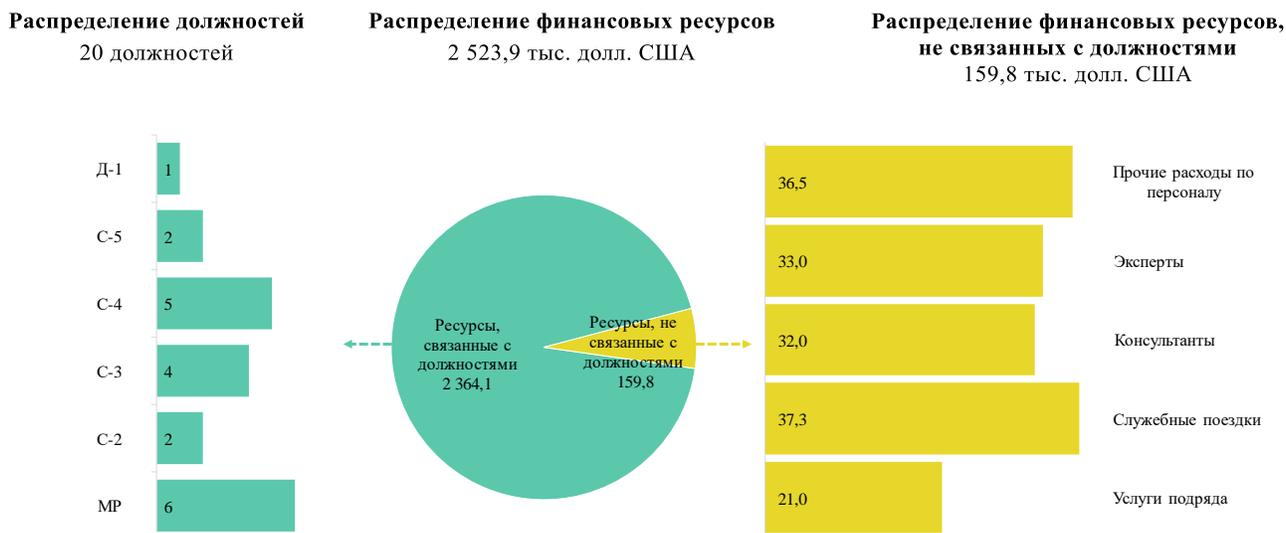
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Изменения							Смета на 2020 год (до пересчета)
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах	
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	2 775,7	2 662,1	–	–	(298,0)	(298,0)	(11,2)	2 364,1
Расходы, не связанные с должностями	142,0	159,8	–	–	–	–	–	159,8
Всего	2 917,7	2 821,9	–	–	(298,0)	(298,0)	(10,6)	2 523,9
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		16	–	–	(2)	(2)	(12,5)	14
Категория общего обслуживания и смежные категории		6	–	–	–	–	–	6
Всего		22	–	–	(2)	(2)	(9,1)	20

Рисунок 21.XI

Подпрограмма 2: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

21.143 Разница в размере 298 000 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Сокращение на 298 000 долл. США связано с предлагаемым переводом из подпрограммы одной должности старшего сотрудника по экономическим вопросам (С-5) и одной должности сотрудника по экономическим вопросам (С-3) в подпрограмму 1.

21.144 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 1 400 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с тремя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала правительственных учреждений, научно-образовательных учреждений, университетов и региональных организаций в области анализа последних изменений и тенденций в производственной структуре региона, анализа поведения основных экономических субъектов в регионе и анализа тенденций в области инноваций, технологий и знаний. Ресурсы будут также использоваться для оказания поддержки странам в их усилиях по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и реализации целей и задач в области устойчивого развития, в частности для содействия обеспечению производительной занятости, поощрения глобального партнерства в целях развития и распространению преимуществ новых технологий. Увеличение на 100 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 3 Макроэкономическая политика и рост

21.145 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 4 260 700 долл. США и отражает увеличение на 34 000 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.25 и на рисунках 21.XII и 21.XIII.

Таблица 21.25

Подпрограмма 3: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	3 806,8	3 941,6	–	–	23,6	23,6	0,6	3 965,2	
Расходы, не связанные с должностями	172,5	285,1	–	–	10,4	10,4	3,6	295,5	
Всего	3 979,3	4 226,7	–	–	34,0	34,0	0,8	4 260,7	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		22	–	–	–	–	–	22	
Категория общего обслуживания и смежные категории		13	–	–	–	–	–	13	
Всего		35	–	–	–	–	–	35	

Рисунок 21.XII

Подпрограмма 3: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

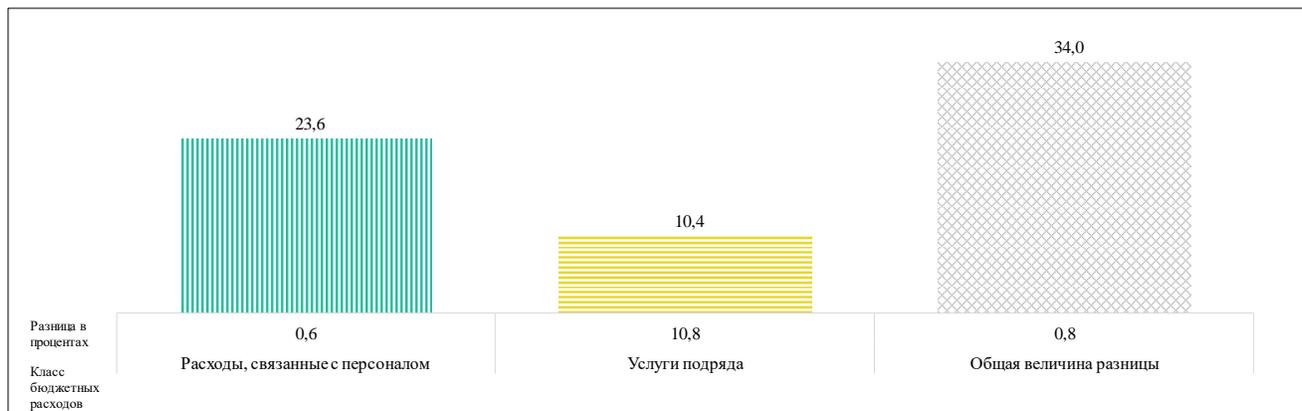


Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XIII

Подпрограмма 3: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.146 Разница в размере 34 000 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Увеличение на 34 000 долл. США связано с предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности сотрудника по вопросам народонаселения (С-3) из подпрограммы 6 (123 800 долл. США), что частично компенсируется предлагаемым упразднением должности младшего сотрудника по осуществлению программ (С-2) (100 200 долл. США), а также с увеличением потребностей, связанных с письменным переводом по контрактам (10 400 долл. США).

21.147 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 950 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с тремя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений и региональных организаций для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития, также для осуществления Аддис-Абебской программы действий. Ресурсы будут также использоваться для поддержки осуществления надлежащей макроэкономической политики и долгосрочной политики стимулирования экономического роста с уделением особого внимания координации макроэкономической политики; разработки и осуществления налоговой политики и структурных реформ; разработки систем наблюдения за экономическим развитием и его моделирования; и разработки аналитических показателей.

Подпрограмма 4 Социальное развитие и равенство

21.148 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 991 800 долл. США и отражает чистое сокращение на 136 300 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.26 и на рисунках 21.XIV и 21.XV.

Таблица 21.26

Подпрограмма 4: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

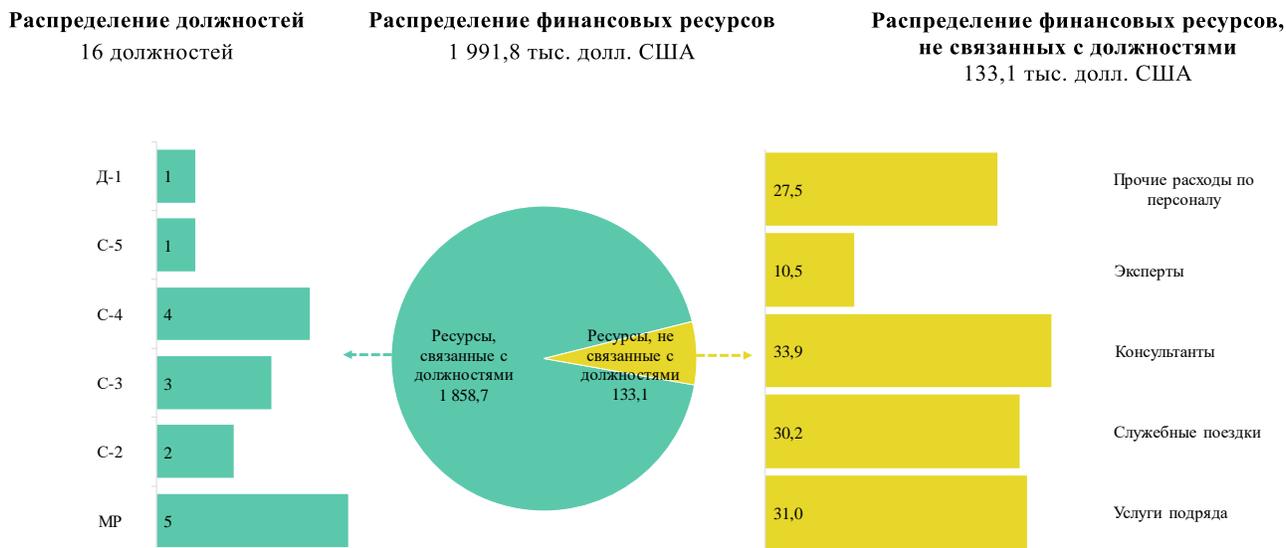
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процен- тах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочие				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	2 107,7	1 982,5	–	–	(123,8)	(123,8)	(6,2)	1 858,7	
Расходы, не связанные с должностями	137,4	145,6	–	–	(12,5)	(12,5)	(8,6)	133,1	
Всего	2 245,1	2 128,1	–	–	(136,3)	(136,3)	(6,4)	1 991,8	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		12	–	–	(1)	(1)	(8,3)	11	
Категория общего обслуживания и смежные категории		5	–	–	–	–	–	5	
Всего		17	–	–	(1)	(1)	(5,9)	16	

Рисунок 21.XIV

Подпрограмма 4: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

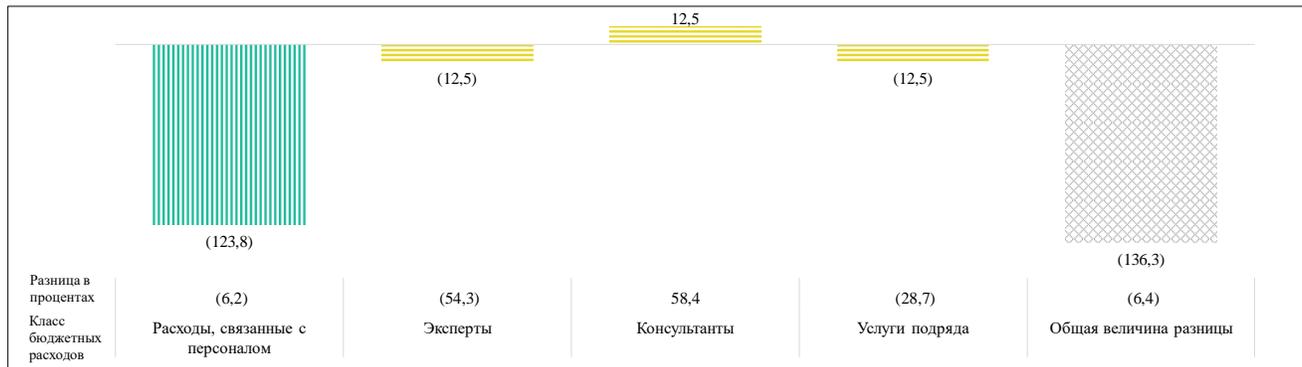


Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XV

Подпрограмма 4: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.149 Разница в размере 136 300 долл. США объясняется следующим:

Прочие изменения. Чистое сокращение на 136 300 долл. США связано с предлагаемым переводом из подпрограммы одной должности сотрудника по социальным вопросам (С-3) в подпрограмму 5 (123 800 долл. США) и сокращением потребностей, связанных с услугами подряда (12 500 долл. США). Предлагаемые изменения отражают перераспределение ресурсов в рамках подпрограммы без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности подпрограммы в ресурсах на 2020 год.

21.150 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 700 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с четырьмя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития, а также для осуществления последующей деятельности в связи с итогами Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне. Ресурсы будут также использоваться для более широкого осуществления политики социальной защиты в рамках основанного на правах человека устойчивого подхода с акцентом на социальных правах и на сочетании накопительных и ненакопительных компонентов социальной защиты, а также для оценки социальных инвестиций и их перераспределительного эффекта. Увеличение на 100 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 5 Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития

21.151 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 186 000 долл. США и отражает чистое увеличение на 123 800 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.27 и на рисунках 21.XVI и 21.XVII.

Таблица 21.27

Подпрограмма 5: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

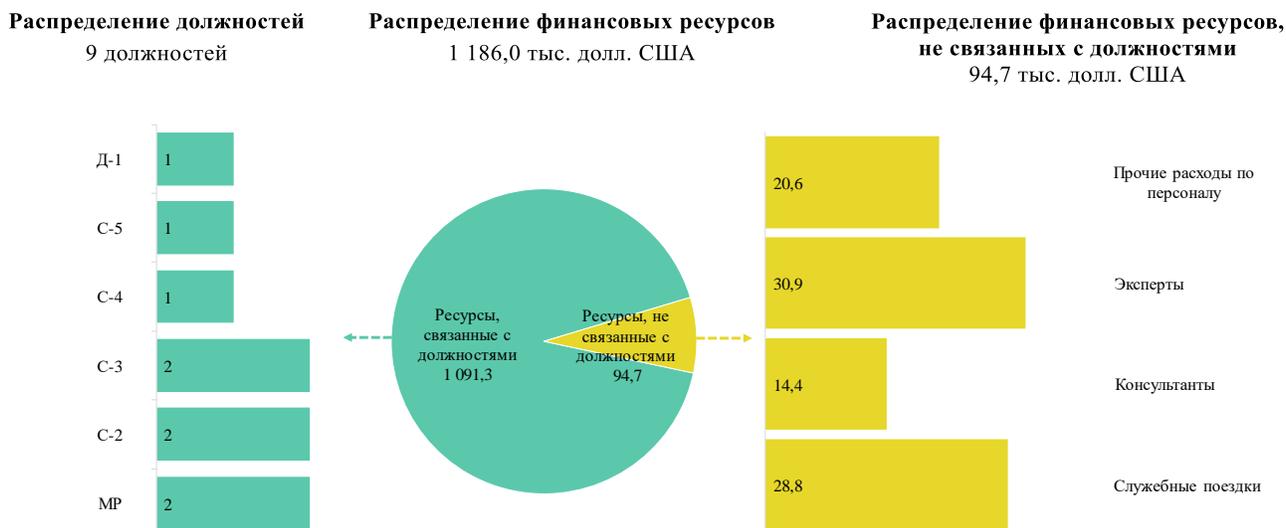
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	1 093,0	967,5	–	–	123,8	123,8	12,8	1 091,3
Расходы, не связанные с должностями	48,2	94,7	–	–	–	–	–	94,7
Всего	1 141,2	1 062,2	–	–	123,8	123,8	11,7	1 186,0
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		6	–	–	1	1	16,7	7
Категория общего обслуживания и смежные категории		2	–	–	–	–	–	2
Всего		8	–	–	1	1	12,5	9

Рисунок 21.XVI

Подпрограмма 5: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

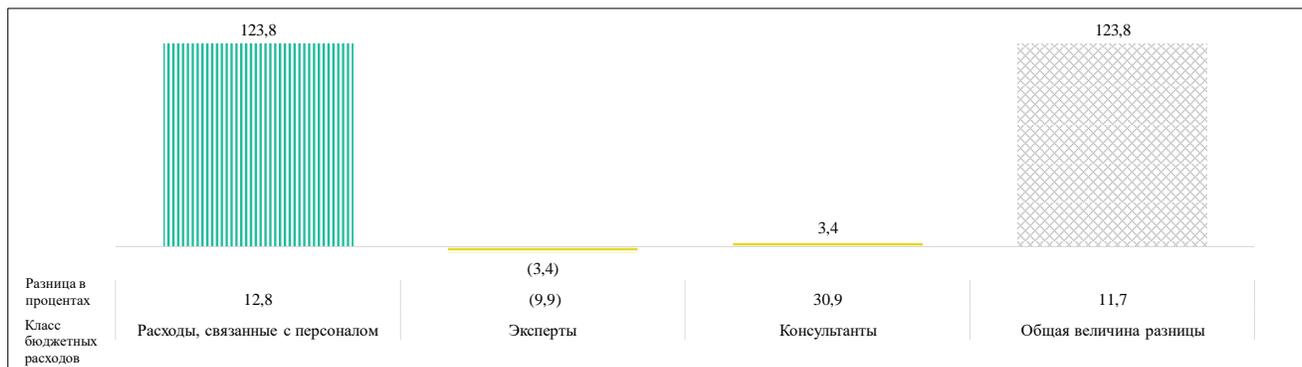


Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XVII

Подпрограмма 5: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.152 Разница в размере 123 800 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Чистое увеличение на 123 800 долл. США связано главным образом с предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности сотрудника по социальным вопросам (С-3) из подпрограммы 4. Предлагаемые изменения отражают также перераспределение ресурсов в рамках подпрограммы без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности подпрограммы в ресурсах на 2020 год.

21.153 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 650 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с тремя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуги и услуг по техническому сотрудничеству и

проведения подготовки кадров в целях укрепления потенциала государственных учреждений для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, достижения целей в области устойчивого развития, осуществления последующей деятельности по итогам Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне и работы в областях, касающихся, в частности, разработки государственной политики по учету гендерной проблематики и создания институционального потенциала, ориентированного на государственные учреждения и организации, ответственные за политику и программы в интересах женщин; посредством предоставления методологий и инструментов для разработки государственной политики, включая разработку и использование показателей по гендерным вопросам; и посредством оказания поддержки Наблюдательному органу по проблематике гендерного равенства для Латинской Америки и Карибского бассейна, наряду с обработкой и распространением данных об эффективных стратегиях учета гендерной проблематики и обеспечения гендерного равенства.

Подпрограмма 6 Народонаселение и развитие

21.154 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 774 300 долл. США и отражает чистое сокращение на 23 600 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.28 и на рисунке 21.XVIII.

Таблица 21.28

Подпрограмма 6: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

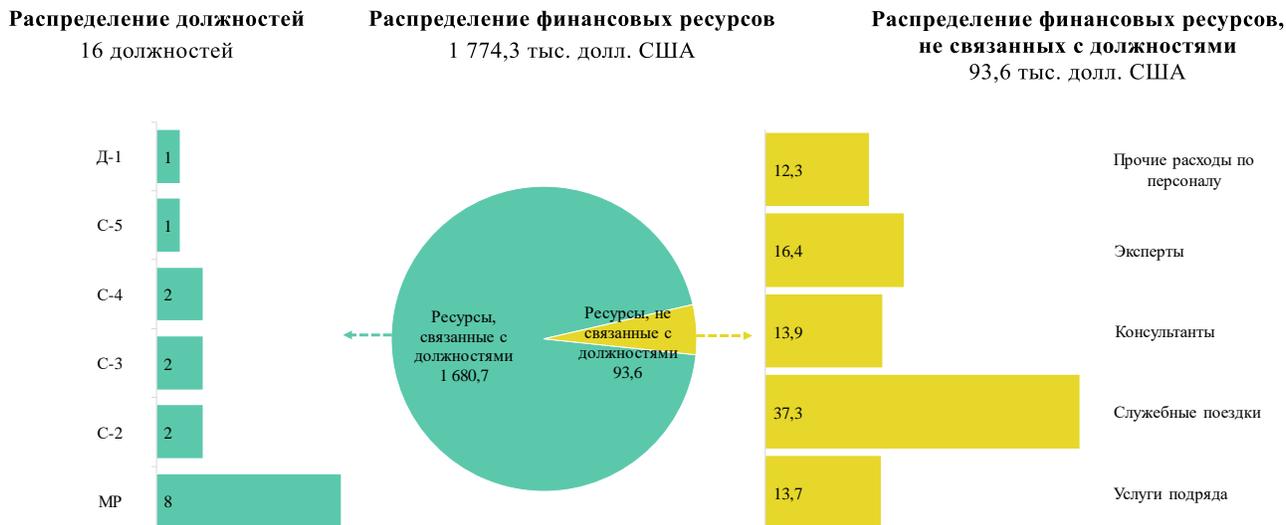
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	1 701,6	1 704,3	–	–	(23,6)	(23,6)	(1,4)	1 680,7
Расходы, не связанные с должностями	81,0	93,6	–	–	–	–	–	93,6
Всего	1 782,6	1 797,9	–	–	(23,6)	(23,6)	(1,3)	1 774,3
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		8	–	–	–	–	–	8
Категория общего обслуживания и смежные категории		8	–	–	–	–	–	8
Всего		16	–	–	–	–	–	16

Рисунок 21.XVIII

Подпрограмма 6: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: МР — местный разряд.

21.155 Разница в размере 23 600 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Сокращение на 23 600 долл. США связано с предлагаемым переводом из подпрограммы одной должности сотрудника по вопросам народонаселения (С-3) в подпрограмму 6, что частично компенсируется предлагаемым переводом в подпрограмму должности младшего административного сотрудника (С-2) из подпрограммы 1 (100 000 долл. США).

21.156 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 250 000 долл. США. Эти ресурсы будут использоваться для покрытия расходов, связанных с одной должностью, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг в области технического сотрудничества и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития, последующей деятельности по осуществлению Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития и мероприятий, предусмотренных в Региональной стратегии осуществления в Латинской Америке и Карибском бассейне Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Увеличение на 30 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 7
Устойчивое развитие и населенные пункты

21.157 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 269 700 долл. США и отражает увеличение на 75 800 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.29 и на рисунке 21.XIX.

Таблица 21.29

Подпрограмма 7: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

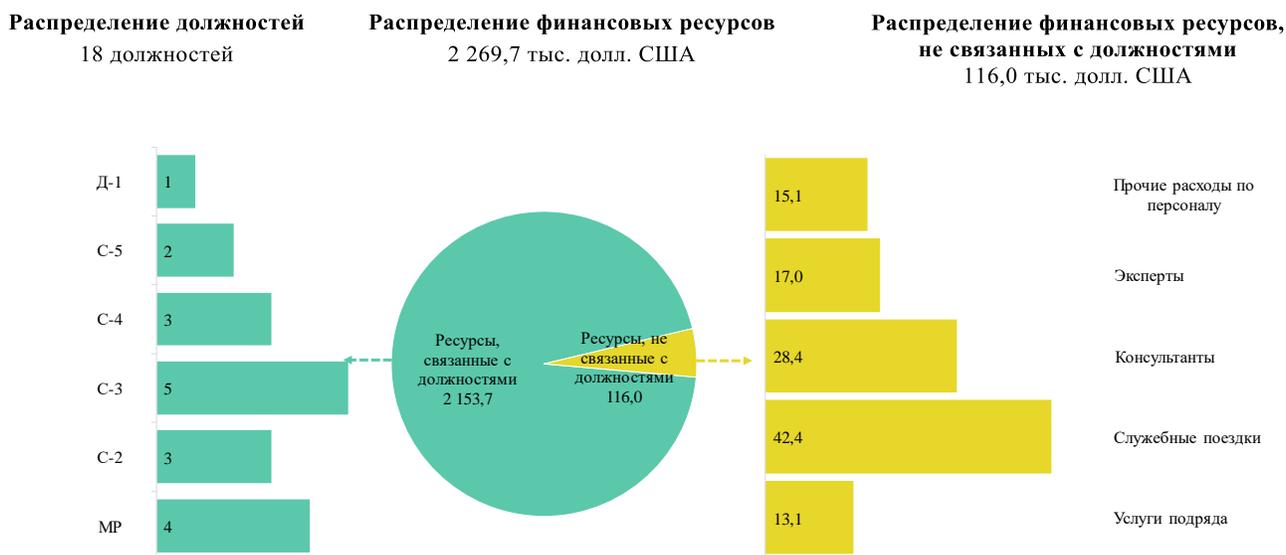
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	1 919,5	2 077,9	–	–	75,8	75,8	3,6	2 153,7	
Расходы, не связанные с должностями	86,2	116,0	–	–	–	–	–	116,0	
Всего	2 005,7	2 193,9	–	–	75,8	75,8	3,5	2 269,7	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		14	–	–	–	–	–	14	
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	–	–	1	1	33,3	4	
Всего		17	–	–	1	1	5,9	18	

Рисунок 21.XIX

Подпрограмма 7: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: МР — местный разряд.

21.158 Разница в размере 75 800 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Увеличение на 75 800 долл. США связано с предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности старшего помощника по информационным системам (местный разряд) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».

21.159 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 1 000 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с двумя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений и региональных и субрегиональных организаций для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития и учета вопросов, касающихся изменения климата и управления городским хозяйством, в социально-экономической политике и политике в области землепользования, а также в их стратегиях и программах устойчивого развития. Будут осуществляться конкретные мероприятия для оказания странам поддержки в осуществлении деятельности, связанной с Парижским соглашением, Аддис-Абебской программой действий (в частности в том, что касается финансирования деятельности, связанной со смягчением последствий изменения климата и адаптацией к нему) и Новой программой развития городов. Сокращение на 400 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов.

Подпрограмма 8 Природные ресурсы и инфраструктура

21.160 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 055 800 долл. США и отражает чистое сокращение на 100 200 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.30 и на рисунках 21.XX и 21.XXI.

Таблица 21.30

Подпрограмма 8: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

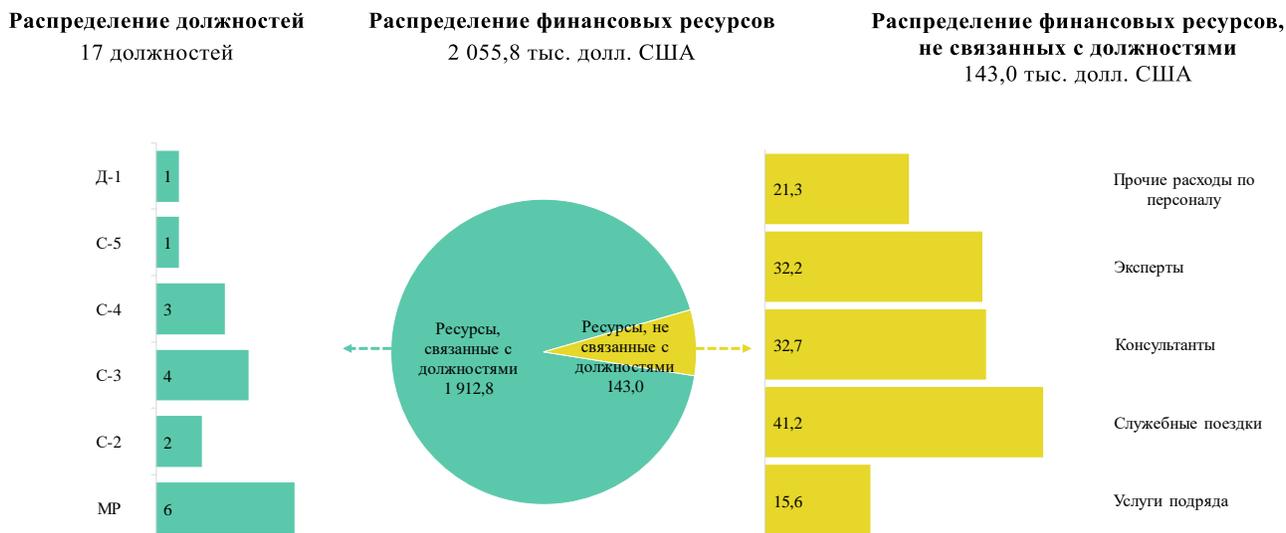
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	2 096,3	2 013,0	–	–	(100,2)	(100,2)	(5,0)	1 912,8	
Расходы, не связанные с должностями	98,3	143,0	–	–	–	–	–	143,0	
Всего	2 194,6	2 156,0	–	–	(100,2)	(100,2)	(4,6)	2 055,8	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		12	–	–	(1)	(1)	(8,3)	11	
Категория общего обслуживания и смежные категории		6	–	–	–	–	–	6	
Всего		18	–	–	(1)	(1)	(5,6)	17	

Рисунок 21.XX

Подпрограмма 8: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XXI

Подпрограмма 8: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.161 Разница в размере 100 200 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Чистое сокращение на 100 200 долл. США объясняется главным образом предлагаемым упразднением одной должности младшего сотрудника по осуществлению программ (С-2). Предлагаемые изменения отражают также перераспределение ресурсов в рамках подпрограммы без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности подпрограммы в ресурсах на 2020 год.

- 21.162 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 300 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений и региональных и субрегиональных организаций для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития. Эти ресурсы будут также использоваться для содействия повышению конкурентоспособности и ускорению социально-экономического развития за счет неистощительного освоения природных ресурсов и предоставления инфраструктурных услуг в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, а также для подготовки аналитических исследований и систематизации информации и данных, касающихся регулирования и рационального использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг. Увеличение на 50 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 9 Планирование и государственное управление в целях развития

- 21.163 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 251 800 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.31 и на рисунке 21.XXII.

Таблица 21.31

Подпрограмма 9: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

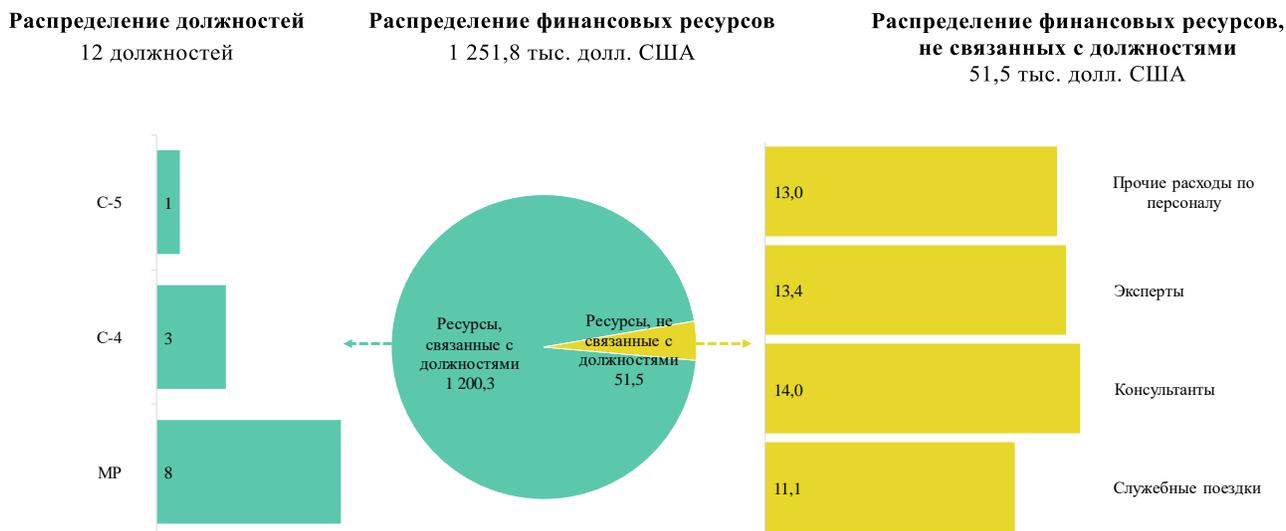
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год В (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	В процентах		
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	1 014,2	1 200,3	–	–	–	–	–	1 200,3
Расходы, не связанные с должностями	20,2	51,5	–	–	–	–	–	51,5
Всего	1 034,4	1 251,8	–	–	–	–	–	1 251,8
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		4	–	–	–	–	–	4
Категория общего обслуживания и смежные категории		8	–	–	–	–	–	8
Всего		12	–	–	–	–	–	12

Рисунок 21.XXII

Подпрограмма 9: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: MP — местный разряд.

21.164 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 1 200 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с 10 должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений и субрегиональных организаций для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития. Эти ресурсы будут также использоваться для содействия разработке и оценке государственной политики, проектов и программ; содействия многоуровневому управлению и планированию; разработки, мониторинга и оценки мероприятий по перспективному планированию; содействия широкому участию в процессе планирования и составления бюджета, оценке государственных инвестиций, осуществлению на практике открытого и электронного правительства; и для планирования развития на местном и региональном уровнях.

Подпрограмма 10

Статистика

21.165 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 925 900 долл. США и отражает сокращение на 2000 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.32 и на рисунке 21.XXIII.

Таблица 21.32

Подпрограмма 10: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

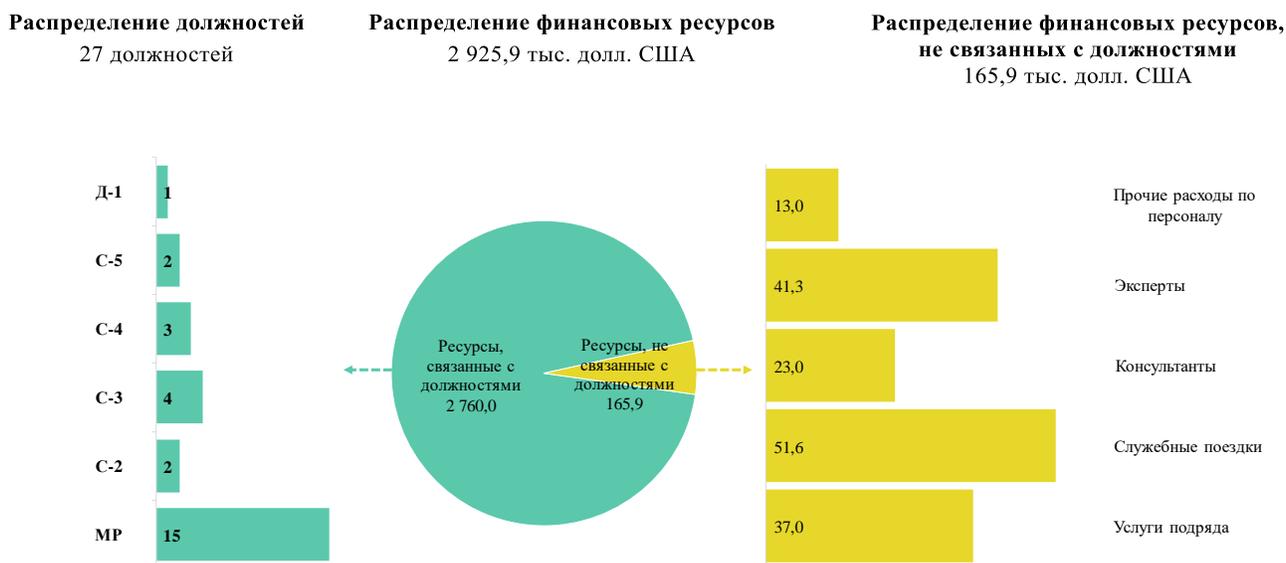
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, связанные с должностями	2 795,7	2 760,0	–	–	–	–	–	2 760,0	
Расходы, не связанные с должностями	163,0	167,9	–	–	(2,0)	(2,0)	(1,2)	165,9	
Всего	2 958,7	2 927,9	–	–	(2,0)	(2,0)	(0,1)	2 925,9	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей									
Категория специалистов и выше		12	–	–	–	–	–	12	
Категория общего обслуживания и смежные категории		15	–	–	–	–	–	15	
Всего		27	–	–	–	–	–	27	

Рисунок 21.XXIII

Подпрограмма 10: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

21.166 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 500 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с одной должностью, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе,

посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений и региональных и субрегиональных организаций для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, измерения прогресса в достижении целей в области устойчивого развития и осуществления последующей деятельности по итогам Статистической конференции Северной и Южной Америки. Ресурсы, предназначенные для проектов технического сотрудничества, будут использоваться для оказания поддержки странам в совершенствовании методологий разработки и согласования экономической и социальной статистики; содействия принятию общих стандартов и их распространению среди национальных статистических управлений; содействия внедрению системы комплексного экологического и экономического учета 2012 года; содействия согласованию базовых данных экономической статистики и применению последних пересмотренных вариантов международных классификаций, а также Системы национальных счетов 2008 года; и укрепления технического потенциала национальных статистических служб и других государственных учреждений в областях, касающихся обследований домохозяйств, социальных показателей и статистических данных и оценки и анализа масштабов нищеты и неравенства и степени социальной сплоченности. Увеличение на 25 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 11 Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики

21.167 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 4 482 100 долл. США и отражает чистое увеличение на 226 700 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.33 и на рисунках 21.XXIV и 21.XXV.

Таблица 21.33

Подпрограмма 11: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

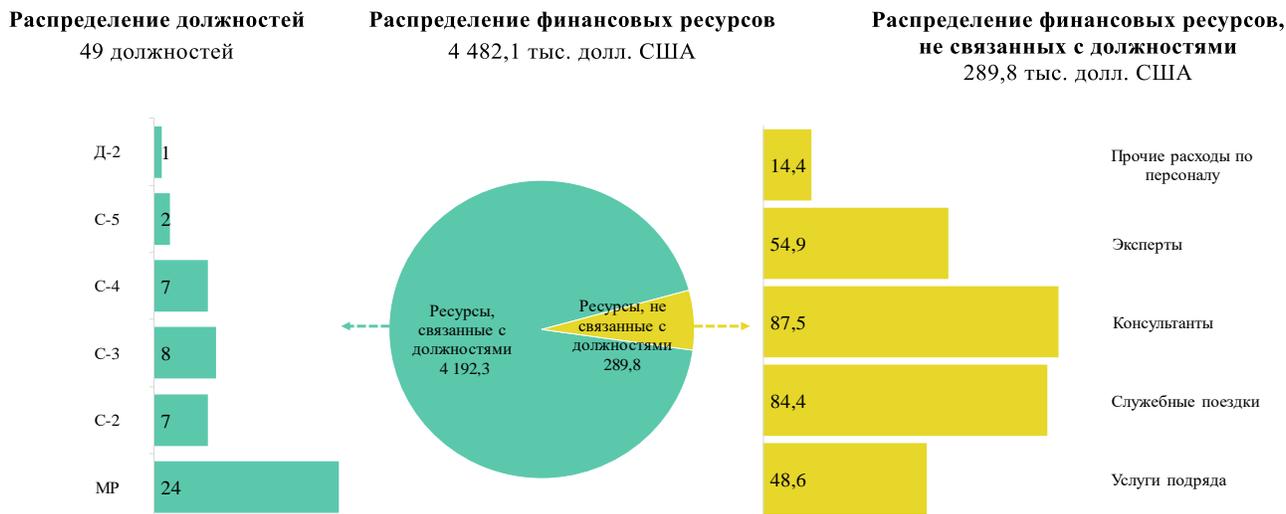
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	4 240,6	3 965,6	–	–	226,7	226,7	5,7	4 192,3
Расходы, не связанные с должностями	243,8	289,8	–	–	–	–	–	289,8
Всего	4 484,4	4 255,4	–	–	226,7	226,7	5,3	4 482,1
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		24	–	–	1	1	4,2	25
Категория общего обслуживания и смежные категории		21	–	–	3	3	14,3	24
Всего		45	–	–	4	4	8,9	49

Рисунок 21.XXIV

Подпрограмма 11: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XXV

Подпрограмма 11: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.168 Разница в размере 226 700 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Чистое увеличение потребностей в размере 226 700 долл. США объясняется главным образом:

- а) предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности младшего сотрудника по экономическим вопросам (С-2) и одной должности помощника по поиску информации (местный разряд) из Центра информационных ресурсов и распространения документации, расположенного в субрегиональной штаб-квартире ЭКЛАК в Мексике (141 300 долл. США);
- б) предлагаемым переводом в подпрограмму одной должности помощника по анализу программ (местный разряд) и одной должности помощника группы (местный разряд) из компонента вспомогательного обслуживания по программе (81 400 долл. США); и

- с) предлагаемой реклассификацией должности начальника Службы по экономическим вопросам (Д-1) до уровня Д-2 (4000 долл. США).
- 21.169 Предлагаемые изменения отражают также перераспределение ресурсов в рамках подпрограммы без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности подпрограммы в ресурсах на 2020 год.
- 21.170 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 650 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с тремя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания государственным членам, по их просьбе, поддержки посредством предоставления консультативных услуг и услуг в области технического сотрудничества в их усилиях по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению целей в области устойчивого развития, для проведения мероприятий по подготовке кадров и повышению способности государственных учреждений и субрегиональных организаций решать социально-экономические проблемы, особенно касающиеся многоаспектного равенства (независимо от пола, этнического происхождения и места проживания); повышения способности стран разрабатывать стратегии и политику, направленные на развитие субрегионального и регионального сотрудничества; и расширения технических возможностей для разработки, осуществления и оценки государственной политики по вопросам экономического развития и структурных преобразований, торговли и интеграции и устойчивого развития, включая энергетику, сельское хозяйство и изменение климата.

Подпрограмма 12 Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

- 21.171 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 4 199 300 долл. США и отражает чистое сокращение на 68 200 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.34 и на рисунках 21.XXVI и 21.XXVII.

Таблица 21.34

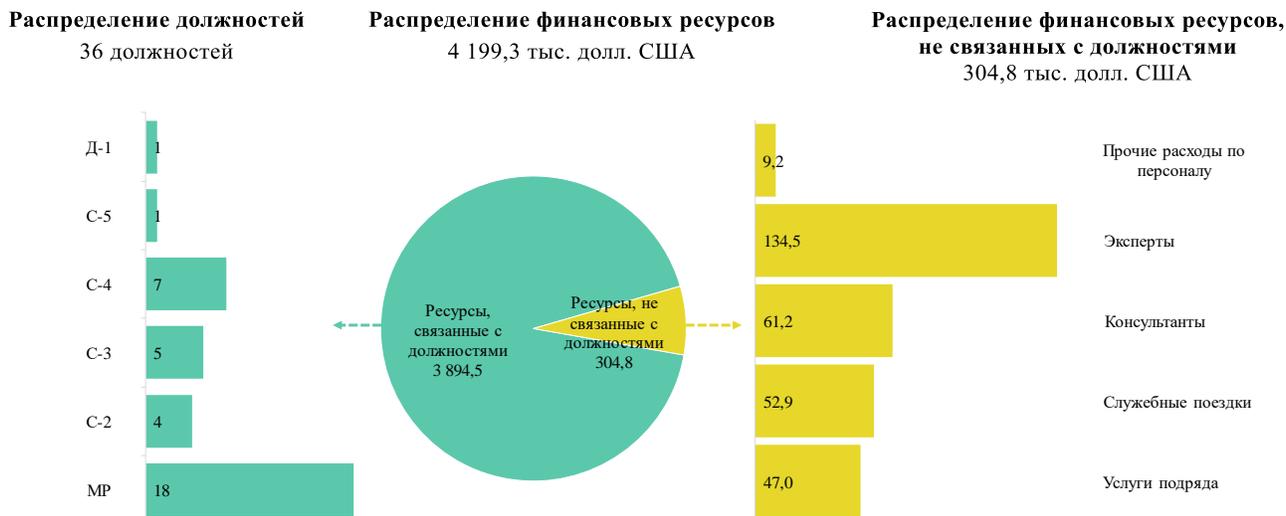
Подпрограмма 12: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	В про- центах		
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	3 892,9	3 962,7	–	–	(68,2)	(68,2)	(1,7)	3 894,5
Расходы, не связанные с должностями	266,6	304,8	–	–	–	–	–	304,8
Всего	4 159,5	4 267,5	–	–	(68,2)	(68,2)	(1,6)	4 199,3
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		18	–	–	–	–	–	18
Категория общего обслуживания и смежные категории		19	–	–	(1)	(1)	(5,3)	18
Всего		37	–	–	(1)	(1)	(2,7)	36

Рисунок 21.XXVI
Подпрограмма 12: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

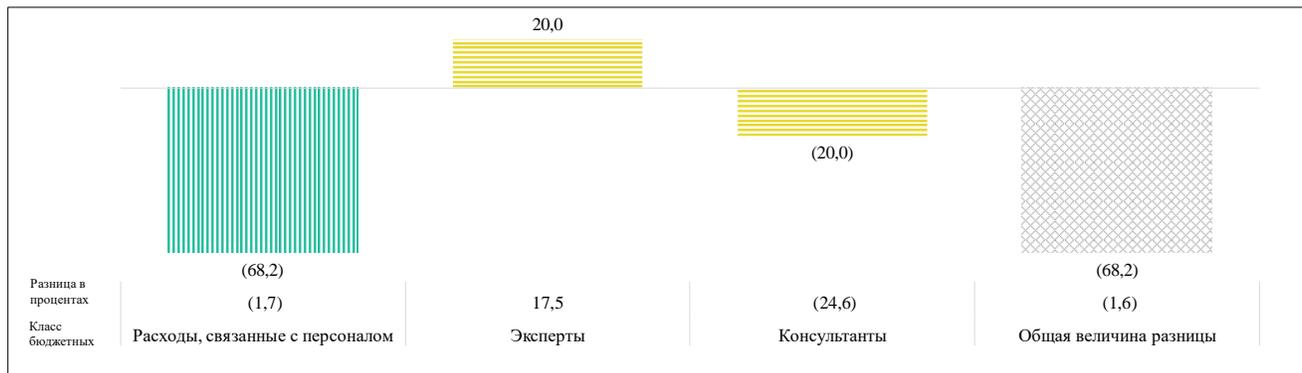
(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

Рисунок 21.XXVII
Подпрограмма 12: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



21.172 Разница в размере 68 200 долл. США объясняется следующим:

прочие изменения. Чистое сокращение на 68 200 долл. США обусловлено главным образом предлагаемым упразднением одной должности административного помощника (местный разряд). Предлагаемые изменения отражают также перераспределение ресурсов в рамках подпрограммы без дополнительных затрат, с тем чтобы более эффективно поддерживать оперативные потребности подпрограммы в ресурсах на 2020 год.

- 21.173 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящей подпрограммы используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 150 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с двумя должностями, и расходов, не связанных с должностями, для оказания поддержки государствам-членам, по их просьбе, посредством предоставления консультативных услуг и услуг по техническому сотрудничеству и проведения подготовки кадров с целью укрепления потенциала государственных учреждений в том, что касается макроэкономической политики и региональной интеграции; применения информационно-коммуникационных технологий в целях развития и создания информационного общества и экономики, основанной на знаниях; и вопросов социального развития, народонаселения и гендерного равенства в регионе. Особое внимание будет уделяться включению целей в области устойчивого развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в планы и стратегии в области развития и их увязке с Программой действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), Программой действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегией. Увеличение на 50 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Подпрограмма 13 Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества

- 21.174 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 559 200 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.35 и на рисунке 21.XXVIII.

Таблица 21.35

Подпрограмма 13: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

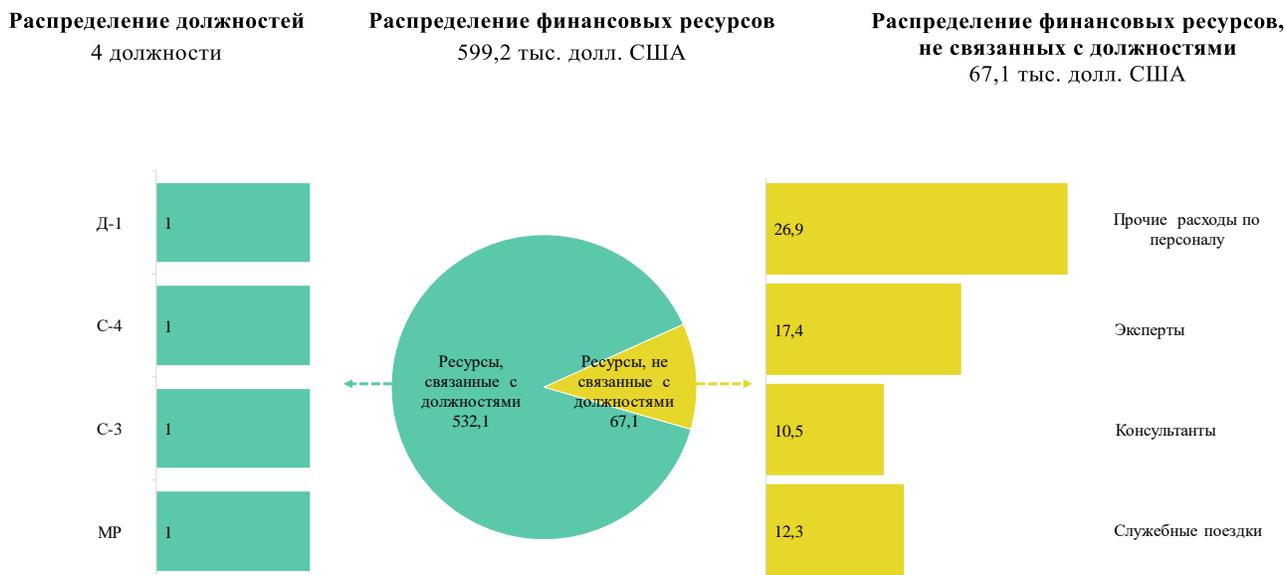
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	В про- центах		
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	440,8	532,1	–	–	–	–	–	532,1
Расходы, не связанные с должностями	44,2	67,1	–	–	–	–	–	67,1
Всего	485,0	599,2	–	–	–	–	–	599,2
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		3	–	–	–	–	–	3
Категория общего обслуживания и смежные категории		1	–	–	–	–	–	1
Всего		4	–	–	–	–	–	4

Рисунок 21.XXVIII

Подпрограмма 13: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: МР — местный разряд.

Вспомогательное обслуживание по программе

- 21.175 Деятельность, осуществляемая в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе», включает конференционное и документационное обслуживание, библиотечное обслуживание, управление деятельностью по техническому сотрудничеству и административное и общее обслуживание в штаб-квартире ЭКЛАК в Сантьяго, субрегиональной штаб-квартире ЭКЛАК в Мексике, субрегиональной штаб-квартире ЭКЛАК в Карибском бассейне, в отделении связи ЭКЛАК в Вашингтоне, округ Колумбия, и в национальных отделениях ЭКЛАК в городах Буэнос-Айрес, Бразилиа, Богота и Монтевидео.
- 21.176 Вспомогательное обслуживание по программе включает следующую деятельность:
 - a) конференционное обслуживание и оказание услуг по обработке документации, которые охватывают функции, связанные с основным обслуживанием заседаний межправительственных органов ЭКЛАК, конференционным обслуживанием ЭКЛАК и оказанием ей услуг по обработке документации, а также с осуществлением программы публикаций и распространением публикаций ЭКЛАК и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций;
 - b) библиотечное обслуживание, которое включает оказание информационных услуг сотрудникам ЭКЛАК и внешним пользователям Библиотеки ЭКЛАК, периодическое издание бюллетеней и библиографических справочников и оказание услуг удаленным пользователям через Интернет. Кроме того, Библиотека ЭКЛАК выполняет функции библиотечного хранилища Организации Объединенных Наций в Чили и располагает экземплярами всех официальных документов, издаваемых Организацией;
 - c) управление деятельностью по техническому сотрудничеству, которая дополняет мероприятия, финансируемые из регулярного бюджета. Деятельность в рамках этого компонента направлена на укрепление и расширение программы социально-экономических и

экологических исследований и на использование результатов таких исследований при оказании консультационных услуг и организации учебной деятельности в интересах государств-членов ЭКЛАК;

- d) административное и общее обслуживание, включающее общее управление административными службами и их координацию, управление людскими ресурсами, управление финансами, общее вспомогательное обслуживание, языковую подготовку, электронную информационную деятельность и поддержку осуществления общеорганизационных инициатив, таких как Международные стандарты учета в государственном секторе и внедрение системы «Умоджа».

21.177 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 20 102 000 долл. США и отражает чистое сокращение на 724 000 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в таблице 21.36 и на рисунках 21.XXIX–21.XXXI.

Рисунок 21.XXIX

Ресурсы по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» в процентах от объема ресурсов по регулярному бюджету

(В млн долл. США)



Таблица 21.36

Вспомогательное обслуживание по программе: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	13 950,0	13 899,4	–	–	(298,5)	(298,5)	(2,1)	13 600,9
Расходы, не связанные с должностями	5 783,9	6 926,6	(231,7)	–	(193,8)	(425,5)	(6,1)	6 501,1
Всего	19 733,9	20 826,0	(231,7)	–	(492,3)	(724,0)	(3,5)	20 102,0

Часть V Региональное сотрудничество в целях развития

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения			Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее			
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям должностей								
Категория специалистов и выше		38	–	–	(1)	(1)	(2,6)	37
Категория общего обслуживания и смежные категории		128	–	–	(4)	(4)	(3,1)	124
Всего		166	–	–	(5)	(5)	(3,0)	161

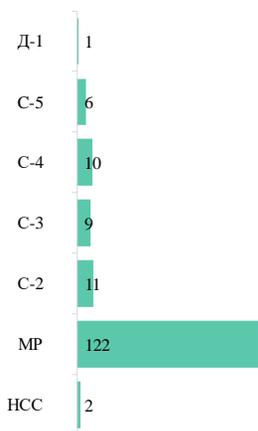
Рисунок 21.XXX

Вспомогательное обслуживание по программе: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(В тыс. долл. США/число должностей)

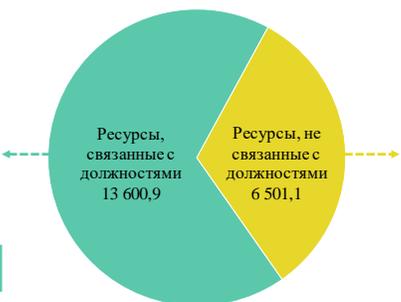
Распределение должностей

161 должность



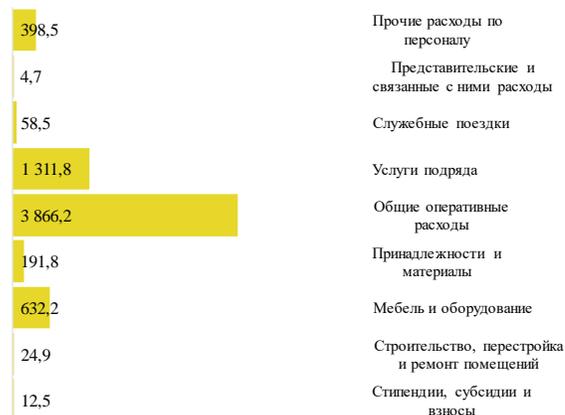
Распределение финансовых ресурсов

20 102,0 тыс. долл. США



Распределение финансовых ресурсов, не связанных с должностями

6 501,1 тыс. долл. США

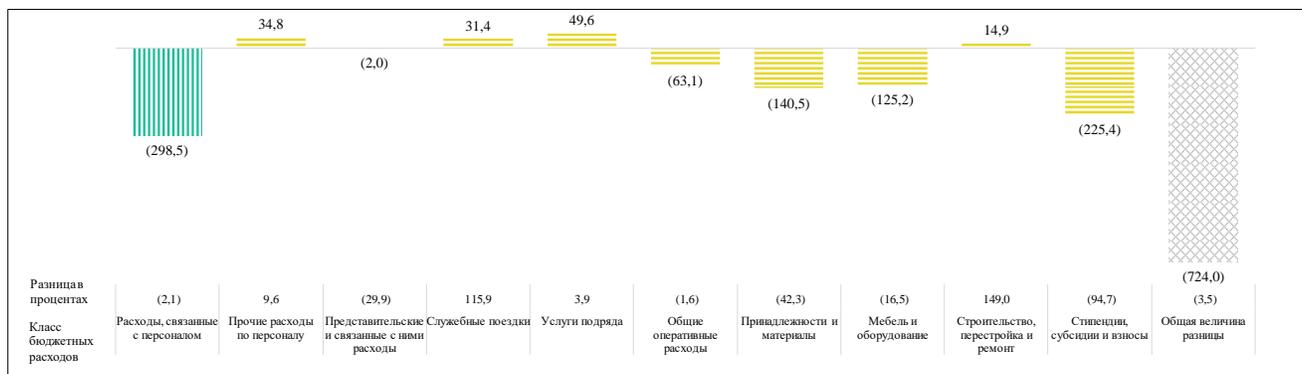


Сокращения: МР — местный разряд; НСС — национальные сотрудники-специалисты.

Рисунок 21.XXXI

Вспомогательное обслуживание по программе: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)

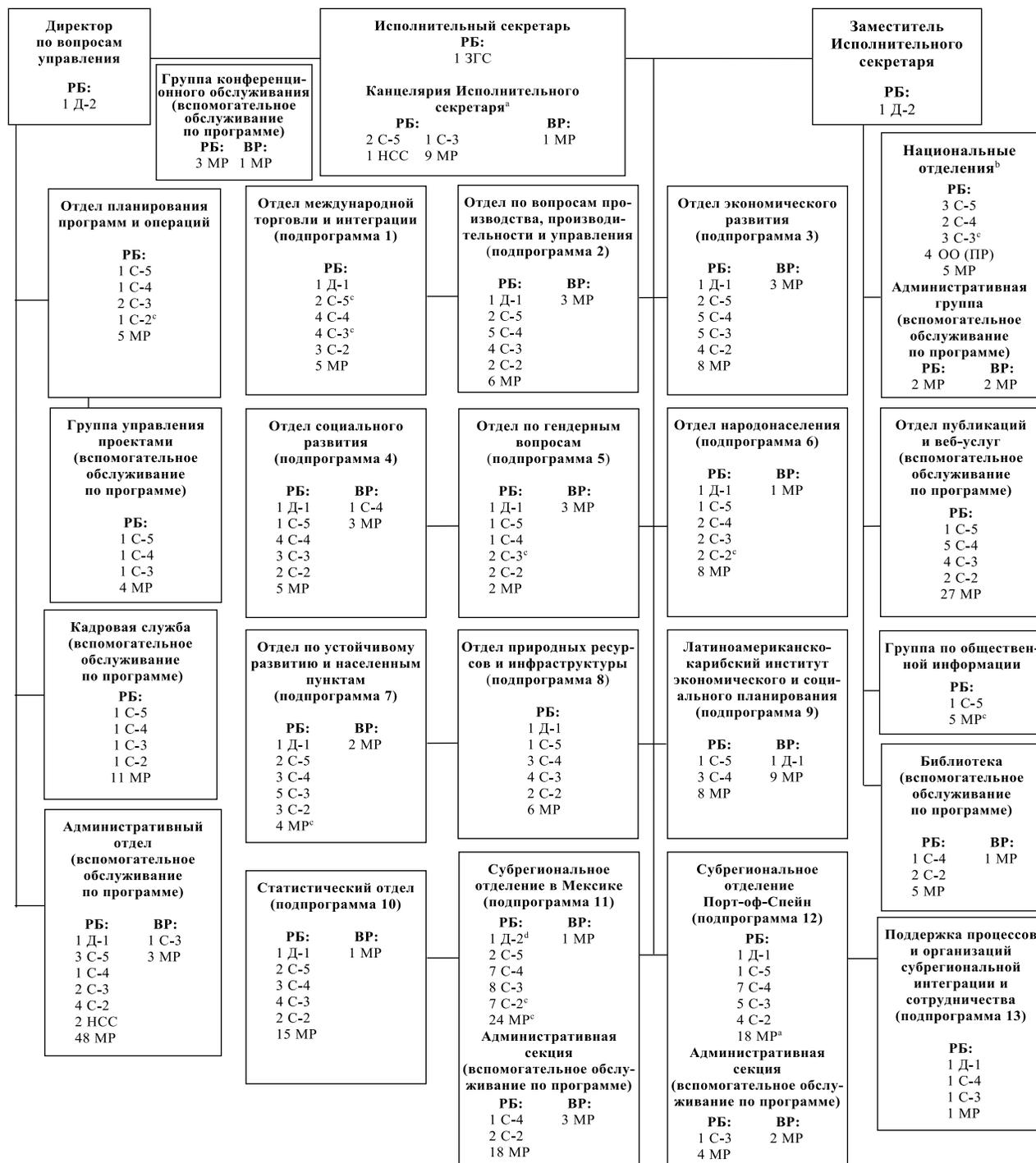


21.178 Разница в размере 724 000 долл. США отражает:

- a) **технические корректировки.** Сокращение на 231 700 долл. США отражает исключение единовременных потребностей, связанных с проектом строительства Северного здания ЭКЛАК;
- b) **прочие изменения.** Чистое сокращение потребностей в размере 492 300 долл. США объясняется главным образом:
 - i) предлагаемым переводом одной должности помощника по анализу программ (местный разряд) и одной должности помощника группы (местный разряд) из Административной секции в Мексику в подпрограмму 11 (81 400 долл. США);
 - ii) предлагаемым переводом из Центра информационных ресурсов и распространения документации, расположенного в субрегиональной штаб-квартире ЭКЛАК в Мексике, одной должности помощника по экономическим вопросам (С-2) и одной должности помощника по поиску информации (местный разряд) в подпрограмму 11 (141 300 долл. США);
 - iii) предлагаемым переводом из компонента одной должности (старшего помощника по информационным системам (местный разряд) в подпрограмму 7 (75 800 долл. США);
 - iv) сокращением расходов на типографские работы, грузовые перевозки, дипломатическую почту и курьерские услуги в результате пересмотра стратегии ЭКЛАК в области распространения документов (193 800 долл. США).

21.179 Как показано в таблице 21.14, для финансирования настоящего компонента используются также внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 1 000 000 долл. США. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов, связанных с шестью должностями, и расходов, не связанных с должностями, а также для покрытия дополнительных косвенных издержек, связанных с поддержкой деятельности, финансируемой за счет внебюджетных взносов. Увеличение на 100 000 долл. США по сравнению со сметой на 2019 год отражает изменения в прогнозируемом объеме внебюджетных расходов.

Приложение I Организационная структура и распределение должностей на 2020 год



Сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

^а Включая канцелярию Секретаря Комиссии.

^б Включая отделения ЭКЛАК в городах Богота, Бразилиа, Буэнос-Айрес, Вашингтон, округ Колумбия, и Монтевидео.

^с Перевод должности.

^д Реклассификация должности.

Приложение II

Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам

	<i>Должности</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>	<i>Причина изменения</i>
Подпрограмма 1 Связи с мировой экономикой, интеграция и региональное сотрудничество	1	C-3	Перевод одной должности сотрудника по экономическим вопросам из подпрограммы 2	Перераспределение работы, запланированной в рамках подпрограммы
	(1)	C-2	Перевод должности младшего сотрудника по административным вопросам в подпрограмму 6	
	1	C-5	Перевод одной должности старшего сотрудника по экономическим вопросам из подпрограммы 2	
Подпрограмма 2 Производство и инновационная деятельность	(1)	C-3	Перевод одной должности сотрудника по экономическим вопросам в подпрограммы 1	Перераспределение работы, запланированной в рамках подпрограммы
	(1)	C-5	Перевод одной должности старшего сотрудника по экономическим вопросам в подпрограмму 1	
Подпрограмма 3 Макроэкономическая политика и рост	(1)	C-2	Упразднение одной должности младшего сотрудника по осуществлению программ	Рационализация процессов и перераспределение работы в рамках подпрограммы
	1	C-3	Перевод одной должности сотрудника по вопросам народонаселения из подпрограммы 6	
Подпрограмма 4 Социальное развитие и равенство	(1)	C-3	Перевод одной должности сотрудника по социальным вопросам в подпрограмму 5	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
Подпрограмма 5 Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития	1	C-3	Перевод одной должности сотрудника по социальным вопросам из подпрограммы 4	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
Подпрограмма 6 Народонаселение и развитие	1	C-2	Перевод одной должности младшего административного сотрудника из подпрограммы 1	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
	(1)	C-3	Перевод одной должности сотрудника по вопросам народонаселения в подпрограмму 3	
Подпрограмма 7 Устойчивое развитие и населенные пункты	1	MP	Перевод одной должности старшего помощника по информационным системам из компонента вспомогательного обслуживания по программе	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
Подпрограмма 8 Природные ресурсы и инфраструктура	(1)	C-2	Упразднение одной должности младшего сотрудника по осуществлению программ	Рационализация процессов и перераспределение работы в рамках подпрограммы
Подпрограмма 11 Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики	(1)	Д-1	Реклассификация должности начальника Службы по экономическим вопросам до уровня Д-2	Отражает сравнительно высокий уровень ресурсов, связанных с должностями, и ресурсов, не связанных с должностями, управляемых в рамках подпрограммы. Кроме того, эта просьба объясняется увеличением уровня обязанностей и функций сотрудника на этой
	1	Д-2	Реклассификация должности начальника Службы по экономическим вопросам с уровня Д-1	

	Должности	Уровень	Описание	Причина изменения
				должности в связи с необходимостью повышения уровня представительства в субрегионе Центральной Америки и в связи с возросшими в последнее время требованиями к данному подразделению с точки зрения наглядности деятельности подразделения и взаимодействия с правительственными партнерами.
	1	C-2	Перевод должности младшего сотрудника по экономическим вопросам из Центра информационных ресурсов и распространения документации из компонента вспомогательного обслуживания по программе (субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Мексике)	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
	1	MP	Перевод должности помощника по поиску информации из Центра информационных ресурсов и распространения документации из компонента вспомогательного обслуживания по программе (субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Мексике)	
	1	MP	Перевод должности старшего помощника по вопросам людских ресурсов из компонента вспомогательного обслуживания по программе (субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Мексике)	
	1	MP	Перевод должности помощника по вопросам людских ресурсов из компонента вспомогательного обслуживания по программе (субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Мексике)	
Подпрограмма 12 Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	(1)	MP	Упразднение одной должности административного помощника	Рационализация процессов и перераспределение работы в рамках подпрограммы
Вспомогательное обслуживание по программе	(1)	MP	Перевод одной должности старшего помощника по информационным системам в подпрограмму 7	Перераспределение работы в рамках подпрограммы
	(1)	C-2	Перевод одной должности младшего сотрудника по экономическим вопросам в подпрограмму 11	
	(1)	MP	Перевод одной должности помощника по поиску информации в подпрограмму 11	
	(1)	MP	Перевод одной должности помощника по анализу программ в подпрограмму 11	
	(1)	MP	Перевод одной должности помощника группы в подпрограмму 11	
Всего	(3)			

Сокращение: MP — местный разряд.